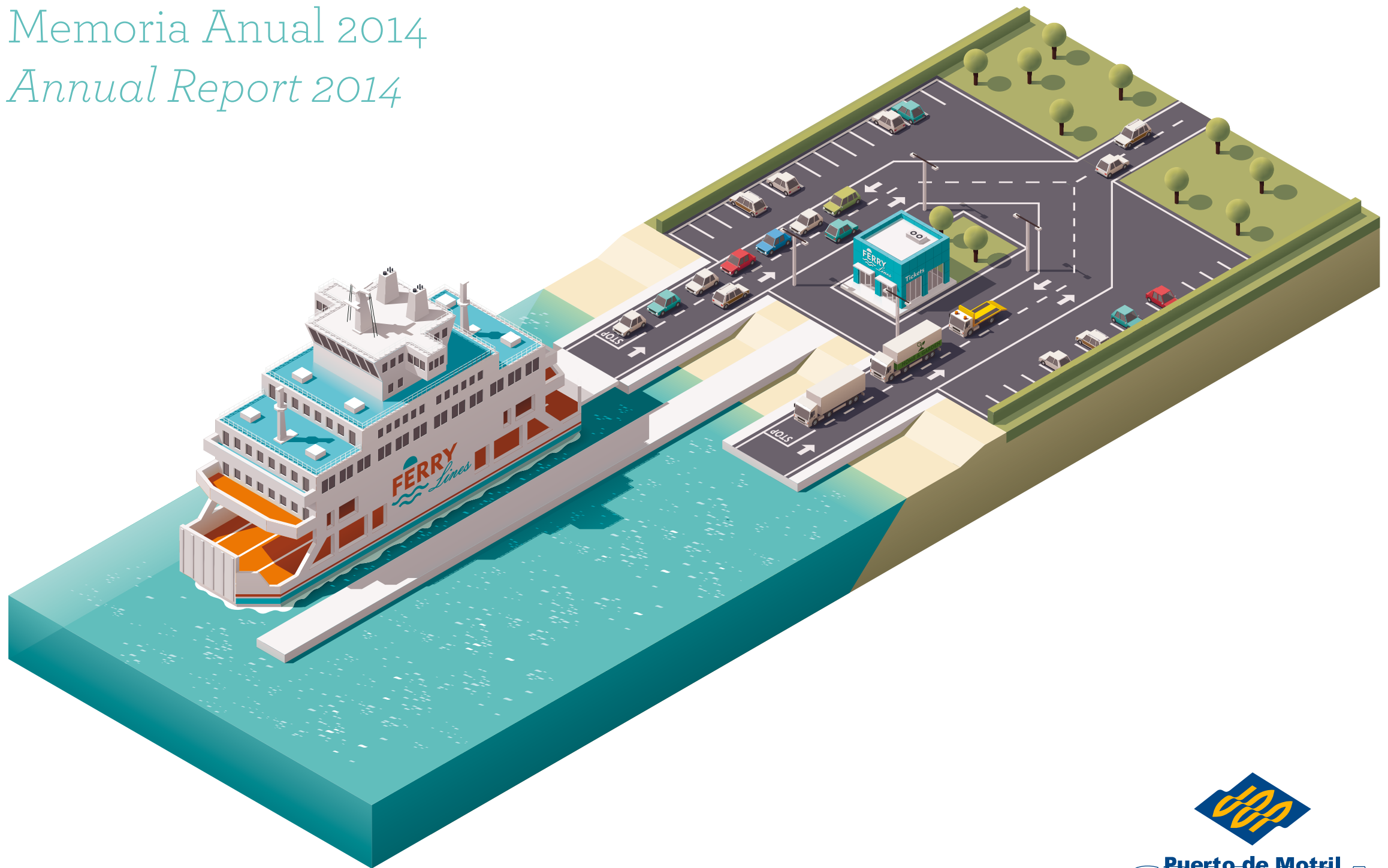


Memoria Anual 2014
Annual Report 2014



Índice / Index

Presentación / Presentation	03
Consejo de administración / Board of director	
Consejo de navegación / Navigation council	
Características técnicas del puerto / Port specifications	14
Informe de gestión / Business report	
Resultados financieros / Financial results	19
Estadísticas de tráfico / Traffic statistics	33
Utilización del puerto / Using the port	60

Comercialización / Commercialization	84
Calidad y medio ambiente / Quality and environment	89
Recursos humanos / Human resources	93
Apendices / Appendices	95
Concesiones / Concesiones	
Planos / Maps	

Presentación

Presentation



Carta del presidente

Chairman's letter



«El balance del año 2014 deja patente el éxito de las alternativas comerciales que se plantearon para intentar esquivar la crisis, consolidando un modelo de puerto más amable y respetuoso con el medio ambiente y su entorno»

El balance del año 2014 deja patente el éxito de las alternativas comerciales que se plantearon para intentar esquivar la crisis, consolidando un modelo de puerto más amable y respetuoso con el medio ambiente y su entorno. Las conexiones por carretera, con la finalización de las autovías del Mediterráneo y la A44, han convertido a la dársena granadina en un referente para transportes especiales, como los eólicos, lo que unido a la biomasa procedente de las provincias de Jaén, Córdoba y Granada dan más valor añadido a unas instalaciones que poco a poco van proyectando en la ciudad y la provincia su capacidad para generar empleo y riqueza.

Las líneas marítimas regulares con Melilla y las ciudades marroquíes de Nador y Alhucemas van aumentando en número de pasajeros, rei-

vindicándose como las conexiones preferidas para los ciudadanos que cruzan al continente africano, sobre todo, en los meses de verano. El Puerto de Motril es, por tanto, un referente que se ha consolidado en la denominada Operación Paso del Estrecho (OPE)

Esta serie de alternativas comerciales han supuesto un esfuerzo inversor por parte del Puerto de Motril para adaptarse a las nuevas circunstancias y a los retos que se han planteado. Un trabajo que a la luz de los resultados está siendo satisfactorio

*D. Francisco José
Álvarez de la Chica
Presidente/ Chairman*

Carta del director

Director's letter





«El Puerto de Motril ha supuesto un motor de crecimiento económico y social en un difícil entorno, superando la crisis económica e impulsando el empleo, y avanzando en la consecución de los objetivos marcados en la planificación estratégica del Puerto»

El Puerto de Motril ha supuesto un motor de crecimiento económico y social en un difícil entorno, superando la crisis económica e impulsando el empleo, y avanzando en la consecución de los objetivos marcados en la planificación estratégica del Puerto. La Autoridad Portuaria posee un equipo humano comprometido, los éxitos alcanzados son el fruto del esfuerzo personal de los trabajadores de esta entidad, que pese a las importantes modificaciones sufridas han sido capaces de adaptarse con enorme profesionalidad y dedicación. Durante el año 2014 la Autoridad Portuaria ha iniciado la elaboración de importantes herramientas de planificación como el Plan Director y Delimitación de Espacios y Usos Portuarios, que convertirán al Puerto de Motril en un nodo logístico de primer nivel.

Las líneas de pasajeros y mercancías de la naviera Armas, con conexiones con Melilla, Nador y Alhucemas suponen la punta de lanza para el futuro del Puerto y para su vocación al

transporte de viajeros, mientras que la intensa actividad comercial desarrollada por Motrilport ha supuesto un importante relanzamiento en las actividades comerciales y turísticas.

El Puerto mantiene su compromiso medioambiental desarrollando herramientas que mejoren de forma sustancial las actividades de manipulación y transporte; la implementación de condiciones dirigidas hacia las empresas concesionarias ha supuesto un nuevo enfoque que redundará sin duda en una percepción ambiental más sostenible. En el desarrollo de nuevos tráficos los esfuerzos comerciales han ido encaminados a la captación de mercancías relacionadas con las energías alternativas, biomasas, eólicos, etc, marcando el carácter de Puerto Verde que desde esta Autoridad Portuaria se pretende potenciar. La búsqueda de nuevos operadores logísticos que aumenten la oferta de servicios en el Puerto de Motril será el frente de batalla más inmediato.

D. F. José González-Mendez Herrera
Director

Consejo de administración

Board of directors





Vocales Natos

01 Francisco José Álvarez de la Chica / Presidente de la Autoridad Portuaria de Motril
02 Jose Alberto García Boo / Capitán Marítimo
03 Miguel Paneque Sosa (1) / Director Agencia Pública de Puertos de Andalucía

Vocales designados por la Consejería de Presidencia e Igualdad de la Junta de Andalucía En representación de la Administración General del Estado

04 Santiago Pérez López (2) / Subdelegado del Gobierno
05 Bernardo Carmona Salgado / Abogado del Estado
06 Álvaro Sánchez Manzanares (3) / Puertos del Estado

En representación de la Comunidad Autónoma de Andalucía

07 M^a Jose Sánchez Rubio / Delegada del Gobierno de la Junta de Andalucía

08 Manuel Morales García (4) / Delegación Territorial Consejería de Fomento, Vivienda Turismo y Comercio de Granada

En representación del Municipio de Motril

09 Luisa M^a García Chamorro (5) / Alcaldesa de Motril
10 Antonio Ortiz Zurita / Representante del Ayuntamiento de Motril

En representación de la cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Motril

11 Ángel Luis Gijón Díaz / Presidente Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Motril

En representación de las Organizaciones Empresariales

12 Luis Martín Aguado (6) / Confederación de Empresarios de Andalucía

En representación de las Organizaciones Sindicales

13 Antonio Jesús Zarza Moreno / U.G.T.
14 Ricardo Flores López / C.C.O.O

En representación de los sectores económicos del ámbito portuario

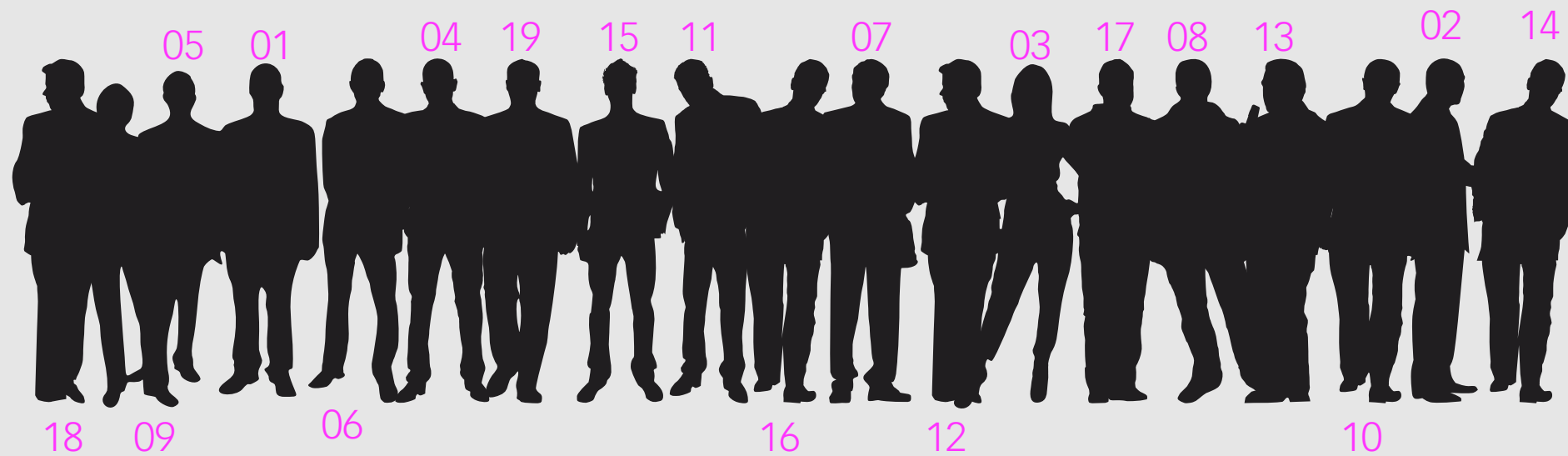
15 David Iglesias Aguilera / Confederación de Empresarios de Andalucía
16 Francisco J. González-Méndez Herrera / Director de la Autoridad Portuaria de Motril
17 Vicente Tovar Escudero / Secretario del Consejo de Administración
18 Sergio Moreno Monrové (1) (Consejero hasta el 13/06/2012) / Director Agencia Pública de Puertos de Andalucía
19 Antonio Cruz Jiménez (2) (Consejero hasta el 11/06/2012) / Subdelegado del Gobierno

20 Jaime Luezas Alvarado (3) (Consejero hasta el 25/05/2012) / Puertos del Estado
21 Nieves Masegosa Martos (4) (Consejero hasta el 09/11/2012) / Delegación Territorial Consejería de Fomento, Vivienda Turismo y Comercio de Granada
22 Carlos Rojas García (5) (Consejero hasta el 29/10/2012) / Alcalde de Motril
23 Julio Rodríguez Martín-Ferliche (6) (Consejero hasta el 29/10/2012) / Confederación de Empresarios de Andalucía

Consejo de navegación

Navigation council





01 Francisco José Álvarez de la Chica
Presidente Autoridad Portuaria

02 Francisco J. González-Méndez Herrera
Director Autoridad Portuaria

03 Mónica Ruiz Seisdedos
Autoridad Portuaria

04 Antonio Aguilar López
Capitanía Marítima

05 Francisco Jesús Agea Lorca
Capitanía Marítima

06 José Alberto García Bóo
Capitanía Marítima

07 Miguel Angel Arjona Cuenca
Capitanía Marítima

08 Antonio Molina Fernández
Molina Marítima, S.A.

09 Camilo López Cabarrocas
Corporación de Prácticos

10 Francisco Rodríguez Rodríguez
Servicio Amarras Motril

11 José Angel Jiménez Jiménez
Logística López Guillen, S.L.

12 Julio C. Silveira Martín
Naviera Ria de Arosa, S.A.

13 Miguel Jesús Zea Gandolfo
Sociedad de Salvamento y Seguridad marítima

14 Pedro Antonio Moyano Bautista
Administración de Aduanas

15 Ramón Moya Mazón
Secicar, S.A.

16 Ricardo Rojas Simó
CLH, S.A.

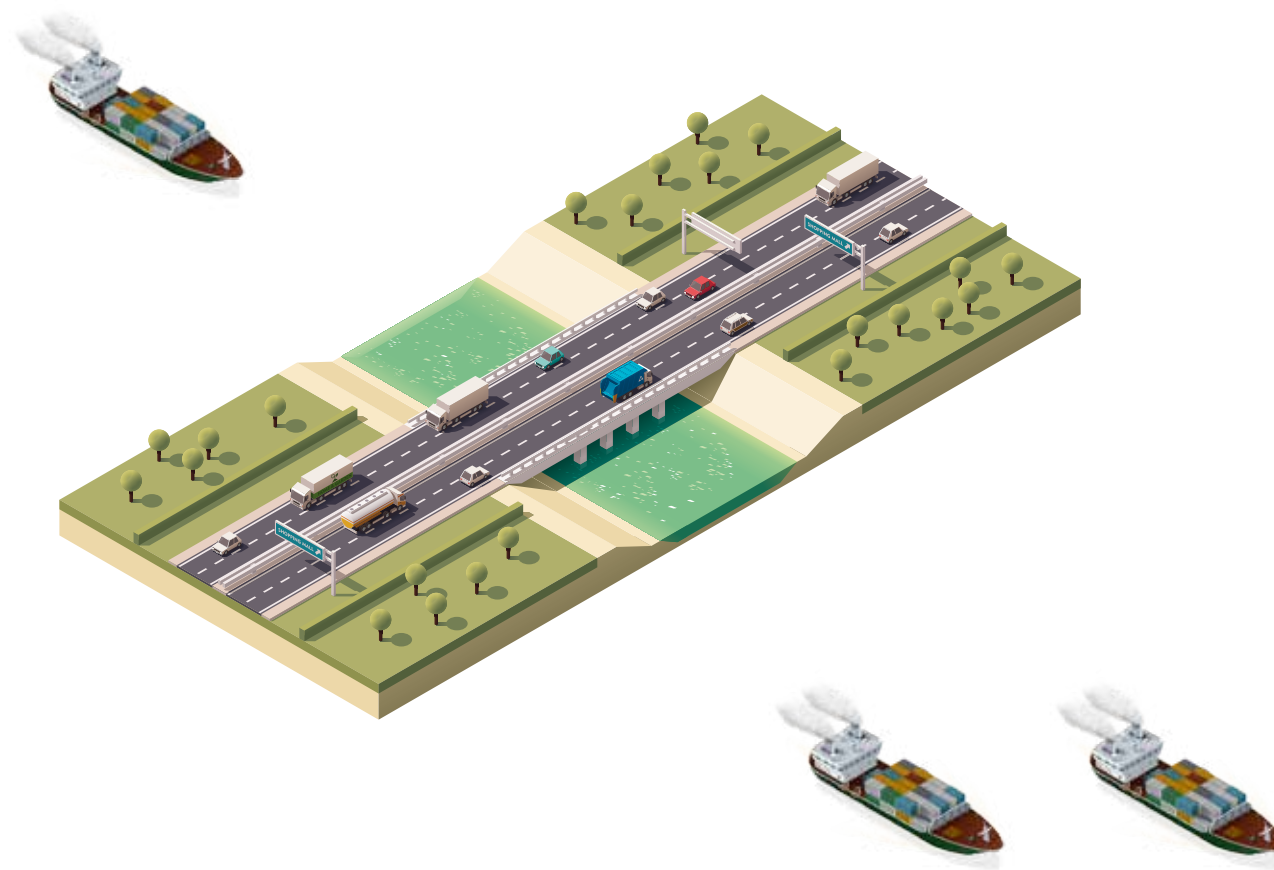
17 José Bermudez Del Valle
"1908 Puerto de Motril, A.I.E."

18 Francisco Lorenzo Gallardo
Terminal Marítima de Granada, S.L.

19 Vicente Tovar Escudero
Secretario Autoridad Portuaria

Características técnicas del puerto

Port specifications



Condiciones generales/General data

SITUACIÓN / LOCATION	
Longitud / Longitude	3° 3'30" W
Latitud / Latitude	36°43'06" N

RÉGIMEN DE VIENTOS/ WIND CONDITIONS	
Reinante / Prevailing	DIRECCIÓN W (18%), DIRECCIÓN E (17%)
Dominante / Strongest	DIRECCIÓN E

RÉGIMEN DE TEMPORALES EN AGUAS PROFUNDAS O TEMPORALES TEÓRICOS / STORM CONDITIONS IN DEEP WATER	
Largo / Length	200 KM
Máxima altura de ola (2h = H _s) / Maximun wave eight	4,13 m

MAREAS/ TIDES	
Máxima carrera de marea / Maximum tidal range	1,15 m
Cota de la B.M.V.E., respecto al cero del puerto / Height of LLW referred to port zero	-0,20
Cota de la P.M.V.E., respecto al cero del puerto / Height of HHW referred to port zero	+0,95

ENTRADA/ HARBOUR ENTRANCE	
Canal de entrada/ Entrance channel	
Orientación / Position	SE
Ancho / Width	259 m
Longitud / Length	700 m
Calado en B.M.V.E / Water depth in LLW	12,00 m
Naturaleza del fondo / Sea bottom characteristics	ARENAS
Boca de entrada/ Entrance mouth	
Orientación / Position	SE
Ancho / Width	250 m
Calado en B.M.V.E / Water depth in LLW	12,00 m

Características técnicas del Puerto

MAYOR BUQUE ENTRADO EN EL ÚLTIMO AÑO / BIGGEST SHIP CALLED DURING THE LAST YEAR		
Características / Characteristics	Mayor eslora / By length	Mayor calado / By draught
Nombre / Name	NIEUW AMSTERDAM	YULIA
Nacionalidad / Nationality	PAISES BAJOS	LIBERIA
G.T. / G.T.	86.273	19.814
T.P.M. / D.W.	8.754	30.878
Eslora / Length	285.43	184.9
Calado / Draught	8.8	11.35
Tipo / Type	PASSENGER (CRUISE) SHIP	GENERAL CARGO
Calado real a la entrada o salida / Real draught at entrance or departure	8.0	11.0

SUPERFICIES DE FLOTACIÓN (HA) / WATER AREAS (HECTARES)					
ZONA 1 / ZONE 1					
Situación/ Location	Antepuerto / Outerharbour	Dársenas / Basins			Total/ Total
		Comerciales / commercial use	Pesqueras / Fishing use	Resto / Other uses	
(nombre)	(hectáreas) (hectares)	(hectáreas) (hectares)	(hectáreas) (hectares)	(hectáreas) (hectares)	(hectáreas) (hectares)
TOTAL ZONA 1	COMERCIAL	56,0	3,0	2,4	61,4
ZONA 2 / ZONE 2					
Situación / Location			Total / Total		
(nombre)			(hectáreas) (hectares)		
TOTAL ZONA 2			1002		

Instalaciones al servicio del comercio marítimo / Commercial and shipping facilities

MUELLES Y ATRAQUES / QUAYS AND BERTHS				
Nombre / Name	Longitud (m) / Length (m)	Calado (m) / Draught (m)	Ancho (m) / Width (m)	Empleos / Uses
Del servicio / Port Authority				
Muelle de Costa	299	7,5	40	M.general/P. Turístico/ P. y M línea regular
Muelle de Levante	284	8,00	45	Pasaje y Mercancía línea regular
Muelle de Poniente	107	6,4	30	Graneles sólidos y líquidos (Cemento, Dolomita y aceite vegetal)
Muelle de Graneles	260	10	Variable	Graneles sólidos y líquidos / mercancía general
Muelle Dique	560	10	15	P. turístico
Muelle Azucenas	607	12	Variable	Rampa Ro-Ro/ Graneles/M. General / Pasaje
Muelle Contradique	252	11,25	12	Graneles líquidos
Muelle Pesquero	458	4	Variable	Pesca/Acuicultura
TOTAL DEL SERVICIO / TOTAL PORT AUTHORITY	2.827			

ALMACENES FRIGORÍFICOS Y FÁBRICAS DE HIELO / COLD STORAGE AND ICE FACTORIES		
Situación / Location	Denominación / Name	Capacidad de almacenamiento (m³) / Storage capacity (m³)
Muelle Pesquero	Fábrica de Hielo Alborán, S.L.U.	50 T/día

Características técnicas del Puerto

SUPERFICIE TERRESTRE Y ÁREAS DE DEPÓSITO (m²) / LAND AREAS AND STORAGE AREAS (m²)					
SITUACIÓN	DEPOSITO		VIALES	CONCESIONES	TOTAL
	DESCUBIERTA	CUBIERTA CERRADA			
Muelle de Costa	11.339	2.170	9047	11.366	33.859
Muelle de Levante	1.962	2.087	3493	9.328	16.870
Muelle de Poniente	33.396	1.917	24381	18.276	77.970
Muelle de Graneles	28.885	11.932		17.946	58.763
Muelle Dique	28173				28.173
Muelle Azucenas	191.456			2.025	193.481
Z.A.L.	411.084			43.244	454.328
Muelle Contradique	3.486				3.486
Muelle Pesquero	31.898			837	32.735
TOTAL	729.463	18.106	36.921	87.243	899.665

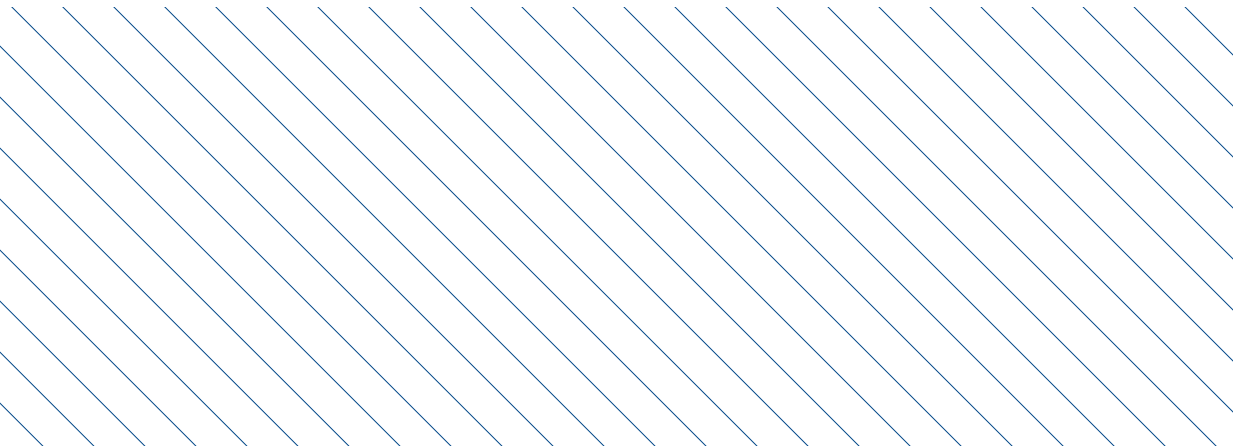
Estaciones marítimas / Passenger terminals			
Situación / Location	Propietario / Owner	Tráfico que sirve / Traffic served	Superficie (m²) / Area (m²)
Muelle de Levante	Terminales Marítimas Armas, S.L.	Pasajeros línea Motril-Melilla	489

Instalaciones pesqueras / Fishing installations		
Clases de instalación / Type of installations	Situación / Location	Superficie (m²) / Area (m²)
Lonja	Puerto Pesquero	1.390
Casetas de armadores	Puerto Pesquero	1.545
Tendederos de redes	Puerto Pesquero	3.200

Instalaciones al servicio del comercio marítimo (continua)/ Commercial and shipping facilities(continues)

Edificaciones e instalaciones de uso público / Buildings and installations for public facilities			
Situación / Location	Propietario / Owner	Uso / Use	Características / Characteristics
Dársena interior	Autoridad Portuaria	Sede Administrativa Autoridad Portuaria	2 plantas
Dársena Interior	Autoridad Portuaria	Sede Institucional Autoridad Portuaria	2 plantas
Dársena interior	Autoridad Portuaria	Oficina Extranjería	1 planta
Dársena interior	Ministerio Hacienda	Aduana	2 plantas
Dársena interior	Autoridad Portuaria	Estibadoras/Consignatarios/Transportistas	2 plantas
Dársena interior	Autoridad Portuaria	Centro de Desarrollo Pesquero	2 planta
Dársena interior	Autoridad Portuaria	Ministerio Fomento-Capitanía Marítima	2 plantas
Dársena de las Azucenas	Autoridad Portuaria	Instalaciones de Inspección de productos	1 planta

Diques de abrigo/ Breakwaters		
Denominación / Name	Longitud (m) / Length (m)	Características / Characteristics
Dique de abrigo	1.119	Dique vertical



Características técnicas del Puerto

Plano esquemático de faros y balizas / Schematic plan of lighthouses and beacons Relación de faros y balizas / Lighthouses and beacons list					
Puerto de Motril					
Nº en el libro de faros y señales de niebla / Code	Nombre y situación / Name and position	Descripción / Description	Color / Colour	Características / Characteristics	Alcance en millas / Range (miles)
21930	Dique de Poniente. Extremo	Baliza	Rojo	GpD(2) R 6s 1+1+1+3 = 6 segundos	10 millas
21930.2	Dique de Abrigo. Ángulo interior.	Baliza	Rojo	GpD(2) R 7s 0.5+1.5+0.5+4.5 = 7 segundos	3 millas
21932	Contradique. Extremo.	Baliza	Verde	GpD (2) V 7s 0.5+1.5+0.5+4.5= 7 segundos	5 millas
21932.2	Boya Este. Canal de Entrada	Boya	Amarillo	GpD (1) 5s	3 millas
21932.4	Boya Oeste. Canal de Entrada	Boya	Amarillo	GpD (1) 5s	3 millas
21934	Dársena Pesquera. Cambio alineación dique de abrigo	Baliza	Verde	Gp D(3) V 12s Grupo de 3 destellos aislados cada 12 segundos 1+1.5+1+1.5+1+6= 12 segundos	5 millas
21935	Dársena Pesquera. Extremo Dique de Abrigo	Baliza	Verde	GpD (1) V 5s 0.5+4.5=5 segundos	2 millas

Instalaciones al servicio del comercio marítimo (continua)/

Commercial and shipping facilities(continues)

Plano esquemático de faros y balizas / Schematic plan of lighthouses and beacons					
Relación de faros y balizas / Lighthouses and beacons list					
Puerto de Motril					
Nº en el libro de faros y señales de niebla / Code	Nombre y situación / Name and position	Descripción / Description	Color / Colour	Características / Characteristics	Alcance en millas / Range (miles)
21937	Dársena Pesquera. Espigón Interior	Baliza	Rojo	GpD (1) R 5s 0.5+4.5=5 segundos	2 millas
21940	Muelle de Levante. Angulo Sureste	Baliza	Verde	Gp D(2+1) V 12s Grupo de 3 destellos cada 12 segundos (0.5+1.5+0.5+4.5+0.5+4.5= 12 segundos)	5 millas
21942	Muelle de Graneles. Extremo.	Baliza	Rojo	GpD(3) R 9s 0.5+1.5+0.5+1.5+0.5+4.5 = 9 segundos	3 millas

Plano esquemático de faros y balizas / Schematic plan of lighthouses and beacons					
Relación de faros y balizas / Lighthouses and beacons list					
Balizamiento Costa de Granada					
Nº en el libro de faros y señales de niebla / Code	Nombre y situación / Name and position	Descripción / Description	Color / Colour	Características / Characteristics	Alcance en millas / Range (miles)
21890	La Herradura	Faro	Blanca	DB 5 segundos (1+4=5 segundos)	15 millas
21950	Boya Peñón Jolúcar	Boya	Blanca	Marca Cardinal Sur, con ritmo de 6 centelleos rápidos seguido de un destello largo, con un periodo total de 15 segundos GpCt(6) B+DL 15 s ([0.2+0.8] x6+2+7=15 segundos)	3 millas
22000	Sacratif	Faro	Blanca	Gp D(2) B 10s (0.2+2.3+0.2+7.3=10 segundos)	25 millas
22020	Castell de Ferro	Faro	Blanca	Gp D(3) B 13s (1+2+1+2+1+6=13 segundos)	14 millas

Resultados financieros / Financial results



Balance de situación al cierre del ejercicio 2013 (en euros)

ACTIVO	2014	2013
A) ACTIVO NO CORRIENTE	77.945.579,31	68.687.253,79
I. Inmovilizado intangible	244.549,06	223.791,31
1. Propiedad industrial y otro inmovilizado intangible	-	-
2. Aplicaciones informáticas	151.450,13	202.990,68
3. Anticipos para inmovilizaciones intangibles	93.098,93	20.800,63
II. Inmovilizado material	70.024.856,29	60.704.792,33
1. Terrenos y bienes naturales	10.884.404,80	10.884.404,80
2. Construcciones	45.752.682,14	47.723.316,72
3. Equipamientos e instalaciones técnicas	38.766,27	44.156,69
4. Inmovilizado en curso y anticipos	12.487.469,56	1.054.384,02
5. Otro inmovilizado	861.533,52	998.530,10
III. Inversiones inmobiliarias	7.491.791,98	7.622.591,93
1. Terrenos	4.154.564,18	4.154.564,18
2. Construcciones	3.337.227,80	3.468.027,75
IV. Inversiones en empresas del grupo y asociadas a largo plazo	6.000,00	6.000,00
1. Instrumentos de patrimonio	6.000,00	6.000,00
2. Créditos a empresas	-	-
V. Inversiones financieras a largo plazo	142.423,22	130.078,22
1. Instrumentos de patrimonio	-	-
2. Créditos a terceros	142.423,22	130.078,22
3. Administraciones Públicas, subvenciones oficiales pendientes de cobro	-	-
4. Otros activos financieros	-	-
VI. Activos por impuesto diferido	35.958,76	-
VII. Deudores comerciales no corrientes	-	-
B) ACTIVO CORRIENTE	9.205.960,46	7.455.252,98
I. Activos no corrientes mantenidos para la venta	-	-
II. Existencias	-	-
III. Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar	8.574.755,48	1.629.596,59
1. Clientes por ventas y prestaciones de servicios	374.660,96	855.143,10
2. Clientes y deudores, empresas del grupo y asociadas	-	24.122,90
3. Deudores varios	870.076,35	744.252,36
4. Administraciones Públicas, subvenciones oficiales pendientes de cobro	7.244.922,37	-
5. Otros créditos con las Administraciones Públicas	85.095,80	6.078,23

IV. Inversiones en empresas del grupo y asociadas a corto plazo	-	-
V. Inversiones financieras a corto plazo	279,28	5.100.025,51
1. Instrumentos de patrimonio	-	-
2. Créditos a empresas	-	-
3. Otros activos financieros	279,28	5.100.025,51
VI. Periodificaciones	4.096,00	-
VII. Efectivo y otros activos líquidos equivalentes	626.829,70	725.630,88
1. Tesorería	626.829,70	725.630,88
2. Otros activos líquidos equivalentes	-	-
TOTAL ACTIVO (A+B)	87.151.539,77	76.164.118,67

PATRIMONIO NETO Y PASIVO	2014	2013
A) PATRIMONIO NETO	73.690.712,21	67.807.607,92
A-1) Fondos propios	48.742.999,68	49.620.729,67
I. Patrimonio	21.906.802,41	21.906.802,41
II. Resultados acumulados	27.735.539,16	27.356.269,08
III. Resultado del ejercicio	(899.341,89)	357.658,18
A-2) Ajustes por cambios de valor	-	-
I. Activos financieros disponibles para la venta	-	-
II. Operaciones de cobertura	-	-
III. Otros	24.947.712,53	-
A-3) Subvenciones, donaciones y legados recibidos	24.947.712,53	18.186.878,25
B) PASIVO NO CORRIENTE	4.484.803,76	5.628.453,76
I. Provisiones a largo plazo	2.562,42	25.652,22
1. Obligaciones por prestaciones a largo plazo al personal	-	-
2. Provisión para responsabilidades	2.562,42	25.652,22
3. Otras provisiones	-	-
II. Deudas a largo plazo	4.482.241,34	5.602.801,54
1. Deudas con entidades de crédito	4.482.241,34	5.602.801,54
2. Proveedores de inmovilizado a largo plazo	-	-
3. Otras	-	-
III. Deudas con empresas del grupo y asociadas a largo plazo	-	-
IV. Pasivos por impuesto diferido	-	-
V. Periodificaciones a largo plazo	-	-
C) PASIVO CORRIENTE	8.976.023,80	2.706.445,09
II. Provisiones a corto plazo	-	-
III. Deudas a corto plazo	8.493.147,02	1.536.362,06

1. Deudas con entidades de crédito	5.540.129,24	1.120.560,20
2. Proveedores de inmovilizado a corto plazo	2.827.214,20	409.791,30
3. Otros pasivos financieros	125.803,58	282.763,19
IV. Deudas con empresas del grupo y asociadas a corto plazo	-	-
V. Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar	482.876,78	1.488.650,11
1. Acreedores y otras cuentas a pagar	339.220,67	368.260,48
2. Administraciones Públicas, anticipos de subvenciones	-	963.450,02
3. Otras deudas con las Administraciones Públicas	143.656,11	156.939,61
VI. Periodificaciones	-	-
TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)	87.151.539,77	77.807.274,16



Cuenta de Pérdidas y Ganancias correspondiente al ejercicio terminado el 31-12-14 (en euros)

	(Debe) Haber / (Debit side) Credit side	
	2014	2013
1. Importe neto de la cifra de negocios	6.064.589,97	6.616.778,26
A. Tasas portuarias	5.452.459,71	5.964.038,94
a) Tasa de ocupación	827.553,59	979.770,04
b) Tasas de utilización	4.110.266,89	4.369.801,45
1. Tasa del buque (T1)	1.255.638,56	1.455.219,61
2. Tasa de las embarcaciones deportivas y de recreo (T5)	24.548,14	23.163,11
3. Tasa del pasaje (T2)	990.373,11	846.494,25
4. Tasa de la mercancía (T3)	1.784.481,73	1.928.033,50
5. Tasa de la pesca fresca (T4)	50.809,24	105.457,25
6. Tasa por utilización especial de la zona de tránsito (T6)	4.416,11	11.433,73
c) Tasa de actividad	477.666,90	577.589,21
d) Tasa de ayudas a la navegación	36.972,33	36.878,24
B. Otros ingresos de negocio	612.130,26	652.739,32
a) Importes adicionales a las tasas	-	-
b) Tarifas y otros	612.130,26	652.739,32
3. Trabajos realizados por la empresa para su activo	-	-
5. Otros ingresos de explotación	1.007.177,46	1.090.385,94
a) Ingresos accesorios y otros de gestión corriente	436.928,71	845.196,47
b) Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio	65.703,78	499,56
c) Ingresos traspasados al resultado por concesiones revertidas	180.544,97	177.689,91
d) Fondo de Compensación Interportuario recibido	324.000,00	67.000,00
e) Aportación a Puertos del Estado art. 19.1.b) RDL 2/2011		
6. Gastos de personal	(2.774.447,07)	(2.817.381,37)
a) Sueldos, salarios y asimilados	(2.059.999,55)	(2.054.442,26)
b) Indemnizaciones	-	-
c) Cargas sociales	(714.447,52)	(762.939,11)
d) Provisiones	-	-
7. Otros gastos de explotación	(2.991.905,32)	(2.439.042,82)
a) Servicios exteriores	(1.646.191,51)	(1.607.856,31)
1. Reparaciones y conservación	(390.297,89)	(390.018,53)

	(Debe) Haber / (Debit side) Credit side	
	2014	2013
2. Servicios de profesionales independientes	(331.270,40)	(260.017,36)
3. Suministros y consumos	(365.783,33)	(366.882,67)
4. Otros servicios exteriores	(558.839,89)	(590.937,75)
b) Tributos	(234.264,36)	(233.891,35)
c) Pérdidas, deterioro y variación de provisiones por operaciones comerciales	(638.286,70)	(84.181,10)
d) Otros gastos de gestión corriente	(112.601,19)	(145.015,38)
e) Aportación a Puertos del Estado art. 19.1.b) RDL 2/2011	(238.561,56)	(253.098,68)
f) Fondo de Compensación Interportuario aportado	(122.000,00)	(115.000,00)
8. Amortizaciones del inmovilizado	(2.902.729,60)	(2.861.031,22)
9. Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras	672.114,02	605.687,16
10. Excesos de provisiones	25.652,22	18.488,05
11. Deterioro y resultado por enajenaciones del inmovilizado	(107,04)	(24.488,44)
a) Deterioros y pérdidas	-	-
b) Resultados por enajenaciones y otras	(107,04)	(24.488,44)
Otros resultados	-	210.547,30
a) Ingresos excepcionales	-	275.116,59
b) Gastos excepcionales	-	(64.569,29)
A.1. RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+3+5+6+7+8+9+10+11)	(899.655,36)	399.942,86
12. Ingresos financieros	75.006,28	342.459,27
a) De participaciones en instrumentos de patrimonio	-	-
b) De valores negociables y otros instrumentos financieros	75.006,28	342.459,27
c) Incorporación al activo de gastos financieros	-	-
13. Gastos financieros	(110.651,57)	(345.386,66)
a) Por deudas con terceros	(110.651,57)	(345.386,66)
b) Por actualización de provisiones	-	-
14. Variación de valor razonable en instrumentos financieros	-	-
16. Deterioro y resultado por enajenaciones de instrumentos financieros	-	-
a) Deterioros y pérdidas	-	-
b) Resultados por enajenaciones y otras	-	-
A.2. RESULTADO FINANCIERO (12+13+14+16)	(35.645,29)	(2.927,39)
A.3. RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)	(935.300,65)	397.015,47
17. Impuesto sobre beneficios	35.958,76	(39.357,29)
A.4. RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+17)	(899.341,89)	357.658,18

Estado de flujos de efectivo correspondiente al ejercicio terminado el 31-12-14 (en euros)

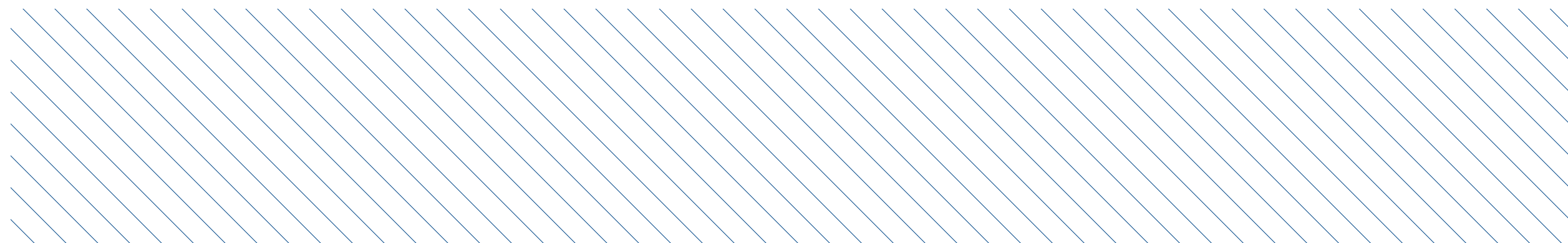
CONCEPTO	2014	2013
A) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN (+/-1+/-2+/-3+/-4)	1.091.359,71	2.612.851,62
1. Resultado del ejercicio antes de impuestos	(935.300,65)	397.015,47
2. Ajustes del resultado	2.063.583,58	1.909.182,69
a) Amortización del inmovilizado (+)	2.902.729,60	2.861.031,22
b) Correcciones valorativas por deterioro (+/-)	-	-
c) Variación de provisiones (+/-)	(23.089,80)	(242.500,83)
d) Imputación de subvenciones (-)	(672.613,58)	(606.186,72)
e) Resultados por bajas y enajenaciones del inmovilizado (+/-)	107,04	24.488,44
f) Resultados por bajas y enajenaciones de instrumentos financieros (+/-)	-	-
g) Ingresos financieros (-)	(75.006,28)	(342.459,27)
h) Gastos financieros (+)	110.651,57	345.386,66
i) Variación de valor razonable en instrumentos financieros (+/-)	-	-
j) Ingresos traspasados al resultado por concesiones revertidas (-)	(180.544,97)	(177.689,91)
k) Imputación a resultados de anticipos recibidos por ventas o prestación de servicios (-)	-	-
l) Otros ingresos y gastos (+/-)	1.350,00	47.113,10
3. Cambios en el capital corriente	(45.205,07)	667.701,65
a) Existencias (+/-)	-	-
b) Deudores y otras cuentas a cobrar (+/-)	394.813,15	551.241,06
c) Otros activos corrientes (+/-)	(4.349,77)	945,06
d) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	(331.874,70)	289.551,39
e) Otros pasivos corrientes (+/-)	(51.293,75)	(105.665,86)
f) Otros activos y pasivos no corrientes (+/-)	(52.500,00)	(68.370,00)
4. Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación	8.281,85	(361.048,19)
a) Pagos de intereses (-)	(109.154,53)	(344.898,79)
b) Cobros de dividendos (+)	-	-
c) Cobros de intereses (+)	73.509,24	211.528,09
d) Pagos de principales e intereses de demora por litigios tarifarios (-)	(1.497,04)	(1.986,90)
e) Cobros de OPPE para el pago de principales e intereses de demora por litigios tarif. (+)	25.619,94	(64.569,29)
f) Cobros (pagos) por impuesto sobre beneficios (+/-)	19.804,24	(25.977,13)
g) Otros pagos (cobros) (-/+)	-	(135.144,17)
B) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (7-6)	(4.423.965,51)	(2.734.989,40)
6. Pagos por inversiones (-)	(9.949.488,02)	(3.037.476,59)
a) Empresas del grupo y asociadas	-	-

b) Inmovilizado intangible	(52.652,73)	(31.200,61)
c) Inmovilizado material	(9.896.835,29)	(1.606.275,98)
d) Inversiones inmobiliarias	-	-
e) Otros activos financieros	-	(1.400.000,00)
f) Activos no corrientes mantenidos para la venta	-	-
g) Otros activos	-	-
7. Cobros por desinversiones (+)	5.525.522,51	302.487,19
a) Empresas del grupo y asociadas	-	-
b) Inmovilizado intangible	-	-
c) Inmovilizado material	-	4.250,43
d) Inversiones inmobiliarias	-	-
e) Otros activos financieros	5.100.000,00	-
f) Activos no corrientes mantenidos para la venta	-	-
g) Otros activos	425.522,51	298.236,76
C) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN (+/-9+/-10)	3.233.804,62	(1.120.560,20)
9. Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio	(65.204,22)	-
a) Subvenciones, donaciones y legados recibidos (+)	(65.204,22)	-
b) Emisión de instrumentos de patrimonio (+)	-	-
10. Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero	3.299.008,84	(1.120.560,20)
a) Emisión	4.419.569,04	-
1. Deudas con entidades de crédito (+)	4.419.569,04	-
2. Deudas con empresas del grupo y asociadas (+)	-	-
3. Otras deudas (+)	-	-
b) Devolución y amortización de	(1.120.560,20)	(1.120.560,20)
1. Deudas con entidades de crédito (-)	(1.120.560,20)	(1.120.560,20)
2. Deudas con empresas del grupo y asociadas (-)	-	-
3. Otras deudas (-)	-	-
E) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-A+/-B+/-C)	(98.801,18)	(1.242.697,98)
Efectivo o equivalentes al comienzo del ejercicio	725.630,88	1.968.328,86
Efectivo o equivalentes al final del ejercicio	626.829,70	725.630,88

Estado de cambios en el patrimonio neto correspondiente al ejercicio terminado el 31-12-14 (en euros)

A) Estado de ingresos y gastos reconocidos correspondiente al ejercicio terminado el 31-12-2013 (en euros)

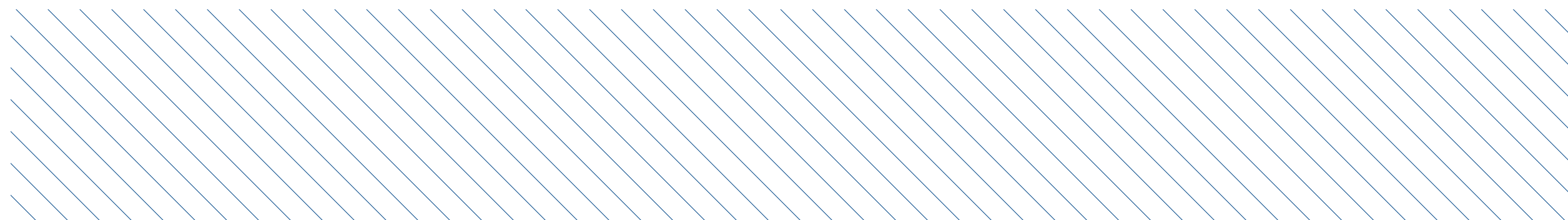
	2014	2013
A) Resultado de la cuenta de pérdidas y ganancias	(899.341,89)	357.658,18
B) Ingresos y gastos imputados directamente al patrimonio neto (I+II+III+V)	(899.341,89)	980.739,47
I. Por valoración de instrumentos financieros	-	-
1. Activos financieros disponibles para la venta	-	-
2. Otros ingresos/gastos	-	-
II. Por coberturas de flujos de efectivos	-	-
III. Subvenciones, donaciones y legados	7.613.992,83	980.739,47
V. Efecto impositivo	-	-
C) Transferencias a la cuenta de pérdidas y ganancias (VI+VII+VIII+IX)	(853.158,55)	(783.876,63)
VI. Por valoración de activos y pasivos	-	-
1. Activos financieros disponibles para la venta	-	-
2. Otros ingresos/gastos	-	-
VII. Por coberturas de flujos de efectivos	-	-
VIII. Subvenciones, donaciones y legados	(853.158,55)	(783.876,63)
IX. Efecto impositivo	-	-
Total de ingresos y gastos reconocidos (A+B+C)	5.861.492,39	554.521,02



B) Estado total de cambios en el patrimonio neto correspondiente al ejercicio terminado el 31-12-2013 (en euros)

	Patrimonio	"Resultados de ejercicios anteriores"	Resultado del ejercicio	Ajustes por cambio de valor	Ajustes por cambio de valor	Total
A. SALDO, FINAL DEL AÑO 2011	21.906.802,41	27.485.934,37	(113.470,77)	-	17.990.015,41	67.269.281,42
I. Ajustes por cambios de criterio 2011 y anteriores.	-	-	-	-	-	-
II. Ajustes por errores 2011 y anteriores.	-	(16.194,52)	-	-	-	(16.194,52)
B. SALDO AJUSTADO, INICIO DEL AÑO 2012	21.906.802,41	27.469.739,85	(113.470,77)	-	17.990.015,41	67.253.086,90
I. Total ingresos y gastos reconocidos	-	-	357.658,18	-	196.862,84	554.521,02
II. Operaciones con socios o propietarios (*)	-	-	-	-	-	-
III. Otras variaciones del patrimonio neto	-	(113.470,77)	113.470,77	-	-	-
C. SALDO, FINAL DEL AÑO 2012	21.906.802,41	27.356.269,08	357.658,18	-	18.186.878,25	67.807.607,92
I. Ajustes por cambios de criterio 2012.	-	-	-	-	-	-
II. Ajustes por errores 2012.	-	21.611,90	-	-	-	21.611,90
D. SALDO AJUSTADO, INICIO DEL AÑO 2013	21.906.802,41	27.377.880,98	357.658,18	-	18.186.878,25	67.829.219,82
I. Total ingresos y gastos reconocidos	-	-	(899.341,89)	-	6.760.834,28	5.861.492,39
II. Operaciones con socios o propietarios (*)	-	-	-	-	-	-
III. Otras variaciones del patrimonio neto	-	357.658,18	(357.658,18)	-	-	-
E. SALDO, FINAL DEL AÑO 2013	21.906.802,41	27.735.539,16	(899.341,89)	-	24.947.712,53	73.690.712,21

(*) Adscripciones y desadscripciones patrimoniales.



Cuadro de Financiación correspondiente al ejercicio terminado el 31-12-14 (en euros)

APLICACIONES	2014	2013	ORÍGENES	2014	2013
1. Altas de activo no corriente	12.202.667,16	1.652.883,42	1. Recursos procedentes de las operaciones	925.099,36	2.246.039,46
a) Adquisiciones de inmovilizado	12.035.265,27	1.211.892,42	2. Ampliaciones de patrimonio	-	-
Inmovilizado intangible	43.514,65	25.785,63	3. Fondo Comp. Interportuario recibido	324.000,00	67.000,00
Inmovilizado material	11.991.750,62	1.186.106,79	4. Subvenciones, donaciones y legados recibidos	7.613.992,83	980.739,47
Inversiones inmobiliarias	-	-	a) Subvenciones, donaciones y legados de capital	7.535.049,70	608.118,47
b) Adquisiciones de inmovilizado financiero	88.458,76	68.370,00	b) Otras subvenciones, donaciones y legados	-	-
Instrumentos de patrimonio	-	-	c) Ingresos por reversión de concesiones	78.943,13	372.621,00
Subvenciones oficiales pendientes de cobro a l.p.	-	-	5. Altas de pasivo no corriente	-	-
Otras inversiones financieras	88.458,76	68.370,00	a) Deudas a l.p. con entidades de crédito	-	-
c) Otras altas de activo no corriente	78.943,13	372.621,00	b) Deudas a l.p. con proveedores de inmovilizado	-	-
Inmovilizado por concesiones revertidas	78.943,13	372.621,00	c) Deudas a l.p. con empresas del grupo y asociadas y otros	-	-
Transferencias de activos desde otros org. públicos	-	-	d) Anticipos recibidos por ventas o prestación de servicios	-	-
2. Reducciones de patrimonio	-	-	6. Bajas de activo no corriente	40.155,00	43.767,10
3. Fondo Comp. Interportuario aportado	122.000,00	115.000,00	a) Enajenación de inmovilizado intangible y material	-	-
4. Bajas de pasivo no corriente	1.120.560,20	1.255.704,37	b) Enajenación de inversiones inmobiliarias	-	-
a) Canc./trasp. a c.p. de deudas con entidades de crédito	1.120.560,20	1.120.560,20	c) Enajenación de instrumentos de patrimonio	-	-
b) Canc./trasp. a c.p. de deudas proveedores de inmovilizado	-	-	d) Enajenación de activos no corrientes mantenidos para la venta	-	-
c) Canc./trasp. a c.p. de deudas empr. grupo y asoci. y otros	-	-	e) Cancel./trasp. c.p. de subvenciones a cobrar a l.p.	-	-
d) Canc./trasp. a c.p. de periodificaciones a l.p.	-	-	f) Cancel./trasp. c.p. de otras inversiones financieras a l.p.	40.155,00	43.767,10
e) Aplicación y traspaso a c.p. de provisiones a largo plazo	-	135.144,17	g) Transferencias de activos a otros organismos públicos	-	-
5. Otras aplicaciones	-	-	7. Otros orígenes	1.497,04	-40.446,39
TOTAL APLICACIONES	13.445.227,36	3.023.587,79	TOTAL ORÍGENES	8.904.744,23	3.297.099,64
EXCESO DE ORÍGENES SOBRE APLICACIONES	-	273.511,85	EXCESO DE APLICACIONES SOBRE ORÍGENES	4.540.483,13	-

Variación del capital circulante correspondiente al ejercicio terminado el 31-12-14 (en euros)

CONCEPTO	2014		2013	
	AUMENTOS	DISMINUCIONES	AUMENTOS	DISMINUCIONES
1. Existencias	-	-	-	-
2. Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar	6.923.546,99	-	-	540.470,58
3. Inversiones en empresas del grupo y asociadas a c.p.	-	-	-	-
4. Inversiones financieras a c.p.	-	5.099.746,23	1.395.749,57	-
5. Efectivo y otros activos líquidos equivalentes	-	98.801,18	-	1.242.697,98
6. Provisiones a corto plazo	-	-	66.556,19	-
7. Deudas a corto plazo	-	6.956.784,96	276.752,63	-
8. Deudas con empresas del grupo y asociadas a corto plazo	-	-	-	-
9. Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar	687.206,25	-	318.567,08	-
10. Periodificaciones	4.096,00	-	-	945,06
TOTAL	7.614.849,24	12.155.332,37	2.057.625,47	1.784.113,62
VARIACIÓN DEL CAPITAL CIRCULANTE (*)	-	4.540.483,13	273.511,85	-

(*) Se considera como Capital circulante el Activo corriente, excluidos los activos no corrientes mantenidos para la venta, menos el Pasivo corriente.

Estadísticas de tráfico / *Traffic statistics*



4.1. TRÁFICO DE PASAJE / PASSENGER TRAFFIC

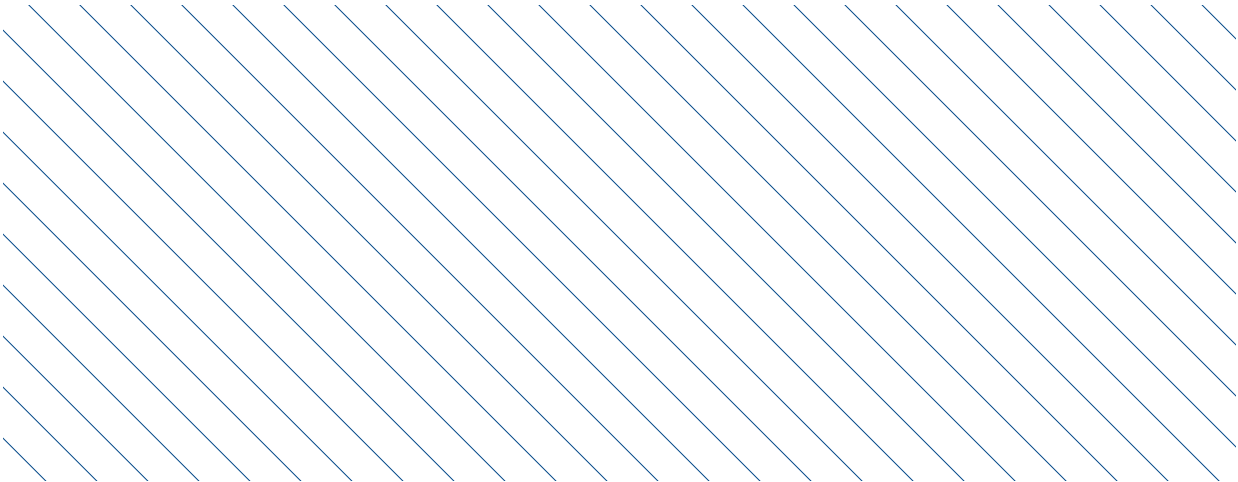
4.1.1. PASAJEROS / PASSENGERS

4.1.1.1. PASAJEROS, NÚMERO / PASSENGERS, NUMBER

		CABOTAJE / DOMESTIC	EXTERIOR /FOREIGN	TOTAL / TOTAL	INTERIOR / LOCAL
LÍNEA REGULAR/REGULAR SHIPPING LINES	Embarcados / Embarked	164.008	53.280	217.288	0
	Desembarcados / Disembarked	148.380	61.202	209.582	0
	Total / Total	312.388	114.482	426.870	0
DE CRUCERO/CRUISE	Inicio de línea / Starting a cruise			5	
	Fin de línea / Ending a cruise			21	
	En tránsito / In Transit			19.563	

4.1.1.2. PASAJEROS DE LÍNEA REGULAR, NÚMERO. PUERTOS DE ORIGEN Y DESTINO / PASSENGERS OF REGULAR SHIPPING LINES, NUMBER. PORTS OF ORIGIN AND DESTINATION

Puerto de origen o destino / Port of origin and destination	DOMESTIC		FOREIGN		TOTAL
	Embarcados / Embarked	Desembarcados / Disembarked	Embarcados / Embarked	Desembarcados / Disembarked	
MELILLA	164.008	148.380	0	0	312.388
NADOR	0	0	32.691	42.667	75.358
AL HOCEIMA	0	0	20.589	18.535	39.124
TOTAL / TOTAL	164.008	148.380	53.280	61.202	426.870



4.1.2. VEHÍCULOS EN RÉGIMEN DE PASAJE. NÚMERO DE UNIDADES / VEHICLES WITH PASSENGERS. NUMBER OF VEHICLES

TIPO DE NAVEGACIÓN / TYPE OF NAVIGATION	TIPO DE VEHÍCULO / TYPE OF VEHICLE	EMBARCADOS / EMBARKED	DESEMBARCADOS / DISEMBARKED	TOTAL/ TOTAL
CABOTAJE / DOMESTIC	MOTOCICLETAS / MOTORCYCLES	416	380	796
	COCHES / CARS	36.061	31.693	67.754
	FURGONETAS / VANS			0
	AUTOBUSES / BUSES	120	113	233
	TOTAL / TOTAL	36.597	32.186	68.783
EXTERIOR / FOREIGN	MOTOCICLETAS / MOTORCYCLES	55	39	94
	COCHES / CARS	12.055	12.592	24.647
	FURGONETAS / VANS			0
	AUTOBUSES / BUSES	4	151	155
	TOTAL / TOTAL	12.114	12.782	24.896
TOTAL / TOTAL		48.711	44.968	93.679



4.2. BUQUES / VESSELS

4.2.1. BUQUES MERCANTES / MERCHANT SHIPS

4.2.1.1. DISTRIBUCIÓN POR TONELAJE / DISTRIBUTION BY TONNAGE

	TOTAL /TOTAL	Hasta 3.000 G.T. / Up to 3,000 G.T.	De 3.001 a 5.000 G.T. / From 3,001 to 5,000 G.T.	De 5.001 a 10.000 G.T. / From 5,001 to 10,000 G.T.	De 10.001 a 25.000 G.T. / From 10,001 to 25,000 G.T.	De 25.001 a 50.000 G.T. / From 25,001 to 50,000 G.T.	Más de 50.000 G.T. / More than 50,000 G.T.
ESPAÑÓLES / SPANISH							
Número / Number	647	1	1	34	273	338	0
G.T. / G.T.	15.014.663	2.999	3.995	333.438	4.698.499	9.975.732	0
EXTRANJEROS / FOREIGN							
Número / Number	647	1	1	34	273	338	0
G.T. / G.T.	15.014.663	2.999	3.995	333.438	4.698.499	9.975.732	0
TOTAL / TOTAL							
Número / Number	886	67	57	96	302	360	4
G.T. / G.T.	17.305.545	171.883	230.747	768.191	5.125.125	10.757.981	251.618
Porcentaje sobre el total % / Percentage on the total %							
Número / Number	886	67	57	96	302	360	4
G.T. / G.T.	17.305.545	171.883	230.747	768.191	5.125.125	10.757.981	251.618

4.2.1.2. DISTRIBUCIÓN POR BANDERA / DISTRIBUTION BY FLAG

BANDERAS- BANDERAS / FLAGS	Nº DE BUQUES / NUMBER OF VESSELS	G.T./G.T.	BANDERAS- BANDERAS / FLAGS	Nº DE BUQUES / NUMBER OF VESSELS	G.T./G.T.	BANDERAS- BANDERAS / FLAGS	Nº DE BUQUES / NUMBER OF VESSELS	G.T./G.T.	BANDERAS- BANDERAS / FLAGS	Nº DE BUQUES / NUMBER OF VESSELS	G.T./G.T.
ANTIGUA Y BARBUDA	1	6.378	ESLOVA- QUIA	1	6.378	LITUANIA	30	250.775	SINGAPUR	1	11.668
ANTILLAS NEERLAN- DESAS	44	238.672	ESPAÑA	44	238.672	MALTA	9	291.642	TOGO	1	4.337
ARGELIA	1	3.116	FRANCIA	1	3.116	NORUEGA	37	356.059	TURQUIA	6	25.708
BAHAMAS	18	339.837	GIBRALTAR	18	339.837	PAISES BA- JOS	5	55.657	TOTAL / TOTAL	886	17.305.545
BARBADOS	5	13.357	GUYANA	5	13.357	PANAMA	5	29.941			
BELGICA	1	1.373	FRANCESA			PORTUGAL	13	52.670			
CHIPRE	17	99.282	IRLANDA	1	1.373	REINO UNI- DO	1	4.970			
DINAMARCA	4	63.223	ISLAS CAI- MAN	17	99.282	RUSIA	2	5.196			
			ITALIA	4	63.223	SAN VICEN- TE	1	2.549			
			LIBERIA	9	109.261						

4.2.1.3. DISTRIBUCIÓN POR TIPOS DE BUQUES / DISTRIBUTION BY TYPES OF VESSELS

TIPO DE BUQUES / TYPE OF VESSELS	ESPAÑOLES / SPANISH		EXTRANJEROS / FOREIGN		TOTAL / TOTAL	
	Nº / Num.	G.T. / G.T.	Nº / Num.	G.T. / G.T.	Nº / Num.	G.T. / G.T.
GRANELEROS LIQUIDOS (TANQUES)	20	225.800	40	394.006	60	619.806
PETROLEROS (TANQUES)	20	431.780	9	122.238	29	554.018
OTROS LIQUIDOS (TANQUES)	0	0	1	28.418	1	28.418
TOTAL TANQUES / TOTAL TANKERS	40	657.580	50	544.662	90	1.202.242
GRANELEROS SOLIDOS	0	0	5	66.721	5	66.721
GRANELEROS SOLIDOS CEMENTO	0	0	8	21.000	8	21.000
TOTAL GRANELEROS / TOTAL BULK-CARRIERS	0	0	13	87.721	13	87.721
CARGA GENERAL	2	6.994	126	787.847	128	794.841
TOTAL CARGA GENERAL / TOTAL GENERAL CARGO	2	6.994	126	787.847	128	794.841
RORO MERCANCIAS	0	0	1	37.237	1	37.237
RORO MIXTOS	605	14.350.089	1	30.969	606	14.381.058
TOTAL RO-RO / TOTAL RO-RO	605	14.350.089	2	68.206	607	14.418.295
PASAJE CRUCERO	0	0	30	662.953	30	662.953
OTROS BUQUES DE PASAJE	0	0	30	662.953	30	662.953
TOTAL PASAJE / TOTAL PASSENGERS	0	0	14	107.040	14	107.040
PORTACONTENEDORES	0	0	3	22.265	3	22.265
PORTACONTENEDORES	0	0	17	129.305	17	129.305
TOTAL PORTACONTENEDORES / TOTAL CONTAINER	0	0	1	10.188	1	10.188
OTROS BUQUES	0	0	1	10.188	1	10.188
TOTAL OTROS BUQUES MERCANTES / TOTAL OTHER MERCHANT SHIPS	0	0	0	0	0	0
	647	15.014.663	239	2.290.882	886	17.305.545
TOTALES / TOTALS	637	14.112.385	291	2.479.148	928	16.591.533

4.2.2. BUQUES DE GUERRA / WARSHIPS

	ESPAÑÓLES / SPANISH	EXTRANJEROS /FOREIGN	TOTAL /TOTAL
Número / Number	0	0	0
G.T. / G.T.	0	0	0

4.2.4. EMBARCACIONES DE RECREO / PLEASURE BOATS

Número / Number	0
G.T. / G.T.	0

4.2.5. BUQUES ENTRADOS PARA DESGUACE / SHIPS ENTERED FOR BREAKING UP

	TOTAL /TOTAL	Hasta 3.000 G.T. / Up to 3,000 G.T.	De 3.001 a 5.000 G.T. / From 3,001 to 5,000 G.T.	De 5.001 a 10.000 G.T. / From 5,001 to 10,000 G.T.	De 10.001 a 25.000 G.T. / From 10,001 to 25,000 G.T.	De 25.001 a 50.000 G.T. / From 25,001 to 50,000 G.T.	Más de 50.000 G.T. / More than 50,000 G.T.
ESPAÑÓLES / SPANISH							
Número / Number	0	0	0	0	0	0	0
G.T. / G.T.	0	0	0	0	0	0	0
EXTRANJEROS /FOREIGN							
Número / Number	0	0	0	0	0	0	0
G.T. / G.T.	0	0	0	0	0	0	0
TOTAL / TOTAL							
Número / Number	0	0	0	0	0	0	0
G.T. / G.T.	0	0	0	0	0	0	0

4.2.6. OTRAS EMBARCACIONES / OTHER SHIPS

TIPO /TYPE	NÚMERO / NUMBER	G.T. / G.T.
REMOLCADORES	4	1.521
PESQUEROS DE ALTURA	1	2.737
PESQUEROS DE LITORAL	1	105
TOTAL / TOTAL	6	4.363

4.3. MERCANCÍAS, TONELADAS / GOODS, TONS

4.3.1. MOVIDAS POR MUELLES Y ATRAQUES DEL SERVICIO / HANDLED AT PORT AUTHORITY QUAYS AND BERTHS

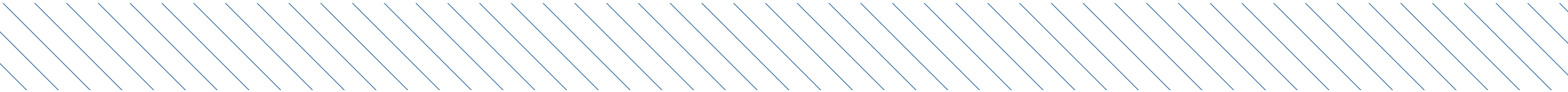
	CABOTAJE / DOMESTIC			EXTERIOR / FOREIGN			TOTAL / TOTAL		
MERCANCÍAS / GOODS	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBAR- CADAS / UN- LOADED	TOTAL / TOTAL	EMBARCADAS /LOADED	DESEMBAR- CADAS /UN- LOADED	TOTAL /TOTAL	EMBARCADAS /LOADED	DESEMBAR- CADAS /UN- LOADED	TOTAL /TOTAL
" Graneles líquidos /									
Liquid bulks"									
MELAZA/ MOLASSES	0	0	0	0	89.717	89.717	0	89.717	89.717
GAS-OIL/ GAS-OIL	0	815.758	815.758	0	73.770	73.770	0	889.528	889.528
GASOLINA/ GAS	0	130.431	130.431	0	0	0	0	130.431	130.431
ABONOS NATURALES Y ARTIFICIALES/NATURAL	0	0	0	0	7.609	7.609	0	7.609	7.609
PRODUCTOS QUIMICOS/ CHEMICAL PRODUCTS	0	1.496	1.496	0	3.508	3.508	0	5.004	5.004
ACEITES Y GRASAS/ OILS AND GREASES	0	0	0	6.184	1.771	7.955	6.184	1.771	7.955
ACIDO FOSFORICO/ PHOSPHORIC ACID	0	0	0	0	20.020	20.020	0	20.020	20.020
TOTAL / TOTAL	0	947.685	947.685	6.184	196.395	202.579	6.184	1.144.080	1.150.264
" Graneles sólidos por instalac. especial / Dry bulks by special installation"									
CEMENTO Y CLINKER/ CEMENT AND CLINKER	0	21.075	21.075	0	0	0	0	21.075	21.075
TOTAL / TOTAL	0	21.075	21.075	0	0	0	0	21.075	21.075
" Graneles sólidos sin instalac. especial / Dry bulks without special installation"									
TRIGO/ WHEAT	0	0	0	0	30.132	30.132	0	30.132	30.132
DOLOMITA/DOLOMIT	4.099	0	4.099	93.092	0	93.092	97.191	0	97.191
CELESTINA/ CELESTIM	0	0	0	85.617	0	85.617	85.617	0	85.617
FOSFATO CALCICO/ CAL- CIUM FOSTAST	0	0	0	0	11.047	11.047	0	11.047	11.047
POTASAS/ POTASH	0	0	0	0	12.200	12.200	0	12.200	12.200
ABONOS NATURALES Y ARTIFICIALES/NATURAL	0	0	0	3.514	59.014	62.528	3.514	59.014	62.528
PRODUCTOS QUIMICOS/ CHEMICAL PRODUCTS	0	0	0	0	10.532	10.532	0	10.532	10.532
CAOLIN/ CAOLIN	0	0	0	0	13.027	13.027	0	13.027	13.027

RESTO DE MERCANCIAS/ REST OF GOODS	0	0	0	67.058	0	67.058	67.058	0	67.058
TRITUT. MARMOL /	0	0	0	20.400	0	20.400	20.400	0	20.400
TOTAL / TOTAL	4.099	0	4.099	269.681	135.952	405.633	273.780	135.952	409.732
" Mercancía general / General cargo"									
AZUCAR/ SUGAR	21	0	21	0	0	0	21	0	21
ASFALTO/ ASPHALT	26	0	26	0	0	0	26	0	26
TRIGO/ WHEAT	5	0	5	0	0	0	5	0	5
DOLOMITA/DOLOMIT	7	0	7	0	0	0	7	0	7
YESO/ GYPSUM	652	0	652	25	0	25	677	0	677
CELESTINA/ CELESTIM	5	0	5	0	0	0	5	0	5
CARBONES/ COAL	0	0	0	0	24	24	0	24	24
PRODUCTOS SIDERURGI- COS/ STEEL PRODUCTS	132	0	132	180	0	180	312	0	312
PRODUCTOS QUIMICOS/ CHEMINAL PRODUCTS	5.677	16	5.693	2.235	176	2.411	7.912	192	8.104
CEMENTO Y CLINKER/ CEMENT AND CLINKER	2.075	0	2.075	69	0	69	2.144	0	2.144
MADERAS Y CORCHO/ WOODS AND CORK	183	0	183	17.490	803	18.293	17.673	803	18.476
MATERIALES DE CONS- TRUCCION/ CONSTRU- TION	16.879	1	16.880	3.143	0	3.143	20.022	1	20.023
CEREALES Y SUS HARI- NAS/ CEREALS AND THEI	1.347	0	1.347	0	0	0	1.347	0	1.347
FRUTAS, HORTALIZAS Y LEGUMBRES/FRUITS AN	12.002	0	12.002	479	1.850	2.329	12.481	1.850	14.331
VINOS, BEBIDAS, ALCO- HOLES Y DERIVADOS/WH	5.305	0	5.305	5.218	0	5.218	10.523	0	10.523
SAL COMUN/ SALT	449	0	449	0	0	0	449	0	449
PAPEL Y PASTA / PAPER AND PULP	74	283	357	123	0	123	197	283	480
CONSERVAS/ CANNED FOOD	2.807	9	2.816	3.673	0	3.673	6.480	9	6.489
ACEITES Y GRASAS/ OILS AND GREASES	1.175	0	1.175	337	0	337	1.512	0	1.512
OTROS PROD. ALIMENTI- CIOS/ OTHER FOORDS T	8.583	0	8.583	21	20	41	8.604	20	8.624
MAQ, APARATOS, HER. Y REPUESTOS/MACHINER	20.889	18.397	39.286	2.830	1.221	4.051	23.719	19.618	43.337
AUTOMOVILES Y SUS PIE- ZAS/ VEHICLES AND S	237	4	241	606	0	606	843	4	847

PESCADO CONGELADO/ FROZEN FISH	72	0	72	0	0	0	72	0	72
RESTO DE MERCANCIAS/ REST OF GOODS	10.072	198	10.270	17.406	1.372	18.778	27.478	1.570	29.048
TURBA/ PEAT	0	0	0	0	1.076	1.076	0	1.076	1.076
MARMOL/ MARBLE	46	0	46	18	0	18	64	0	64
TARA PLATAF. CA- MION CARGA/ PLATFORM,TRUCK	27.127	22.908	50.035	7.640	2.710	10.350	34.767	25.618	60.385
TARA DE CONTENEDO- RES/CONTAINER TARE	123	625	748	1.944	1.113	3.057	2.067	1.738	3.805
PASTA DE MADERA/ WOODS PULP	0	0	0	0	84.267	84.267	0	84.267	84.267
TRITUT. MARMOL /	17	0	17	297	0	297	314	0	314
TOTAL / TOTAL	115.987	42.441	158.428	63.734	94.632	158.366	179.721	137.073	316.794
TOTAL / TOTAL	120.086	1.011.201	1.131.287	339.599	426.979	766.578	459.685	1.438.180	1.897.865

4.3.2. MOVIDAS POR MUELLES Y ATRAQUES DE PARTICULARES / HANDLED AT PRIVATE QUAYS AND BERTHS

	CABOTAJE / DOMESTIC			EXTERIOR / FOREIGN			TOTAL / TOTAL		
MERCANCÍAS / GOODS	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBAR- CADAS / UN- LOADED	TOTAL / TOTAL	EMBARCADAS /LOADED	DESEMBAR- CADAS /UN- LOADED	TOTAL /TOTAL	EMBARCADAS /LOADED	DESEMBAR- CADAS /UN- LOADED	TOTAL /TOTAL
Graneles líquidos / Liquid bulks									
TOTAL / TOTAL	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Graneles sólidos por instalación especial / Dry bulks by special installation									
TOTAL / TOTAL	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Graneles sólidos sin instalación especial / Dry bulks without special installation									
TOTAL / TOTAL	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Mercancía general / General cargo									
TOTAL / TOTAL	0	0	0	0	0	0	0	0	0
TOTAL / TOTAL	0	0	0	0	0	0	0	0	0



4.3.3. EMBARCADAS Y DESEMBARCADAS EN EL AÑO / LOADED AND UNLOADED DURING THE YEAR

	CABOTAJE / DOMESTIC			EXTERIOR / FOREIGN			TOTAL / TOTAL		
MERCANCÍAS / GOODS	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBAR- CADAS / UN- LOADED	TOTAL / TOTAL	EMBARCADAS /LOADED	DESEMBAR- CADAS /UN- LOADED	TOTAL /TOTAL	EMBARCADAS /LOADED	DESEMBAR- CADAS /UN- LOADED	TOTAL /TOTAL
Graneles líquidos / Liquid bulks									
" Graneles líquidos / Liquid bulks"	0	0	0	0	116.518	116.518	0	116.518	116.518
MELAZA/ MOLASSES	0	0	0	0	89.717	89.717	0	89.717	89.717
GAS-OIL/ GAS-OIL	0	815.758	815.758	0	73.770	73.770	0	889.528	889.528
GASOLINA/ GAS	0	130.431	130.431	0	0	0	0	130.431	130.431
ABONOS NATURALES Y ARTIFICIALES/NATU- RAL	0	0	0	0	7.609	7.609	0	7.609	7.609
PRODUCTOS QUIMI- COS/ CHEMINAL PRO- DUCTS	0	1.496	1.496	0	3.508	3.508	0	5.004	5.004
ACEITES Y GRASAS/ OILS AND GREASES	0	0	0	6.184	1.771	7.955	6.184	1.771	7.955
ACIDO FOSFORICO/ PHOSPHORIC ACID	0	0	0	0	20.020	20.020	0	20.020	20.020
Total / total	0	947.685	947.685	6.184	196.395	202.579	6.184	1.144.080	1.150.264
Graneles sólidos por instalac. Especial / dry bulks by special installation"									
Cemento y clinker/ cement and clinker	0	21.075	21.075	0	0	0	0	21.075	21.075
Total / total	0	21.075	21.075	0	0	0	0	21.075	21.075
Graneles sólidos sin instalac. Especial / dry bulks without special installation									
Trigo/ Wheat	0	0	0	0	30.132	30.132	0	30.132	30.132
Dolomita/Dolomit	4.099	0	4.099	93.092	0	93.092	97.191	0	97.191
Celestina/ Celestim	0	0	0	85.617	0	85.617	85.617	0	85.617
Fosfato Calcico/ Cal- cium Fostast	0	0	0	0	11.047	11.047	0	11.047	11.047
Potasas/ Potash	0	0	0	0	12.200	12.200	0	12.200	12.200
Abonos Naturales Y Artificiales/Natural	0	0	0	3.514	59.014	62.528	3.514	59.014	62.528
Productos Quimicos/ Cheminal Products	0	0	0	0	10.532	10.532	0	10.532	10.532

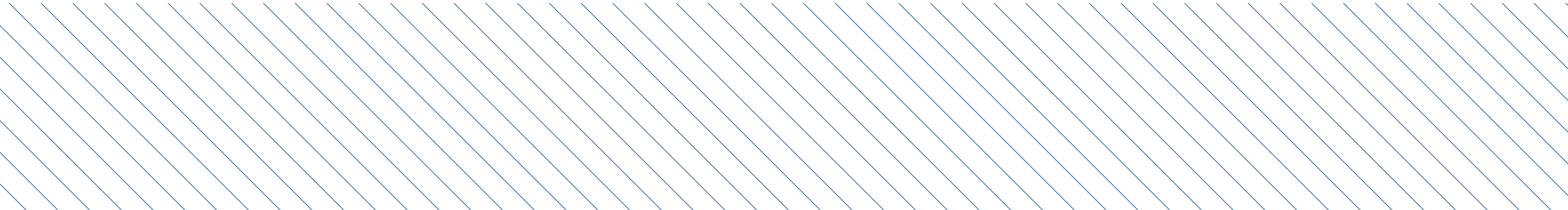
Cereales Y Sus Hari- nas/ Cereals And Thei	0	0	0	0	13.027	13.027	0	13.027	13.027
Caolin/ Caolin	0	0	0	67.058	0	67.058	67.058	0	67.058
Resto De Mercancias/ Rest Of Goods	0	0	0	20.400	0	20.400	20.400	0	20.400
Tritut. Marmol /	0	0	0	28.625	0	28.625	28.625	0	28.625
Total / total	4.099	0	4.099	269.681	135.952	405.633	273.780	135.952	409.732
Mercancía general / general cargo									
Azucar/ Sugar	21	0	21	0	0	0	21	0	21
Asfalto/ Asphalt	26	0	26	0	0	0	26	0	26
Trigo/ Wheat	5	0	5	0	0	0	5	0	5
Dolomita/Dolomit	7	0	7	0	0	0	7	0	7
Yeso/ Gypsum	652	0	652	25	0	25	677	0	677
Celestina/ Celestim	5	0	5	0	0	0	5	0	5
Carbones/ Coal	0	0	0	0	24	24	0	24	24
Productos Siderurgi- cos/ Steel Products	132	0	132	180	0	180	312	0	312
Productos Quimicos/ Cheminal Products	5.677	16	5.693	2.235	176	2.411	7.912	192	8.104
Cemento Y Clinker/ Cement And Clinker	2.075	0	2.075	69	0	69	2.144	0	2.144
Maderas Y Corcho/ Woods And Cork	183	0	183	17.490	803	18.293	17.673	803	18.476
Materiales De Cons- trucccion/ Constrution	16.879	1	16.880	3.143	0	3.143	20.022	1	20.023
Cereales Y Sus Hari- nas/ Cereals And Thei	1.347	0	1.347	0	0	0	1.347	0	1.347
Frutas, Hortalizas Y Legumbres/Fruits An	12.002	0	12.002	479	1.850	2.329	12.481	1.850	14.331
Vinos, Bebidas, Alcho- les Y Derivados/Wh	5.305	0	5.305	5.218	0	5.218	10.523	0	10.523
Sal Comun/ Salt	449	0	449	0	0	0	449	0	449
Papel Y Pasta / Paper And Pulp	74	283	357	123	0	123	197	283	480
Conservas/ Canned Food	2.807	9	2.816	3.673	0	3.673	6.480	9	6.489
Aceites Y Grasas/ Oils And Greases	1.175	0	1.175	337	0	337	1.512	0	1.512

Otros Prod. Alimenticios/ Other Foords T	8.583	0	8.583	21	20	41	8.604	20	8.624
Maq, Aparatos, Her. Y Repuestos/Machiner	20.889	18.397	39.286	2.830	1.221	4.051	23.719	19.618	43.337
Automoviles Y Sus Piezas/ Vehicles And S	237	4	241	606	0	606	843	4	847
Pescado Congelado/ Frozen Fish	72	0	72	0	0	0	72	0	72
Resto De Mercancias/ Rest Of Goods	10.072	198	10.270	17.406	1.372	18.778	27.478	1.570	29.048
Turba/ Peat	0	0	0	0	1.076	1.076	0	1.076	1.076
Marmol/ Marble	46	0	46	18	0	18	64	0	64
Tara Plataf. Camion Carga/Platform,Truck	27.127	22.908	50.035	7.640	2.710	10.350	34.767	25.618	60.385
Tara De Contenedores/ Containe Tare	123	625	748	1.944	1.113	3.057	2.067	1.738	3.805
Pasta De Madera/ Woods Pulp	0	0	0	0	84.267	84.267	0	84.267	84.267
Tritut. Marmol /	17	0	17	297	0	297	314	0	314
TOTAL / TOTAL	115.987	42.441	158.428	63.734	94.632	158.366	179.721	137.073	316.794
TOTAL / TOTAL	120.086	1.011.201	1.131.287	339.599	426.979	766.578	459.685	1.438.180	1.897.865

4.3.4. TOTAL MERCANCÍAS POR PAÍSES DE ORIGEN Y DESTINO / TOTAL GOODS BY NATIONALITY OF PORTS OF ORIGIN AND DESTINATION

PAÍS / COUNTRY	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL / TOTAL
A ORDENES	11	0	11
ALEMANIA	1.999	4.593	6.592
ARGELIA	0	9.107	9.107
BELGICA	18.392	45.635	64.027
BIELORRUSIA	0	5.159	5.159
BRASIL	0	13.027	13.027
CANADA	0	15.505	15.505
CHINA	0	2.256	2.256
CROACIA	8	7.182	7.190
EE.UU. AMERICA	97	18.838	18.935
EGIPTO	5.968	3.508	9.476
EMIRATOS ARABES UNIDOS	0	5.365	5.365
ESPAÑA	120.086	1.011.201	1.131.287
FINLANDIA	522	0	522

PAÍS / COUNTRY	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL / TOTAL
FRANCIA	0	8.472	8.472
GHANA	11	0	11
GRECIA	21.996	0	21.996
INDIA	0	4.525	4.525
INDONESIA	0	11.394	11.394
ISRAEL	3.542	0	3.542
ITALIA	29.301	17	29.318
JORDANIA	0	4.209	4.209
LIBANO	0	6.662	6.662
MARRUECOS	22.465	16.832	39.297
MAURITANIA	1.109	0	1.109
MEXICO	0	48.849	48.849
NIGERIA	1.154	0	1.154
NORUEGA	0	7.609	7.609
PAISES BAJOS	125.339	1.320	126.659
POLONIA	19.742	0	19.742
PORTUGAL	0	106.340	106.340
REINO UNIDO	83.201	15.813	99.014
RUMANIA	121	0	121
RUSIA	0	27.956	27.956
SENEGAL	62	6.009	6.071
SUECIA	4.559	21.906	26.465
TUNEZ	0	2.981	2.981
UCRANIA	0	5.910	5.910
SIRIA	0	6.431	6.431
SUECIA	0	24.165	24.165
TUNEZ	0	21.946	21.946
TURQUIA	9.282	6.650	15.932
UCRANIA	1.936	39.800	41.736
TOTAL / TOTAL	459.685	1.438.180	1.897.865



4.3.5. MERCANCÍAS TRANSBORDADAS / TRANSHIPPED GOODS

MERCANCÍAS / GOODS	CABOTAJE / DOMESTIC	EXTERIOR / FOREIGN	TOTAL / TOTAL
Graneles líquidos / Liquid bulks	0	0	0
Graneles sólidos / Dry bulks	0	0	0
Mercancía general / General cargo	0	0	0
TOTAL / TOTAL	0	0	0



4.3.6. TRÁFICO ROLL-ON/ROLL-OFF / ROLL-ON / ROLL-OFF TRAFFIC

4.3.6.1. RESUMEN DEL TRÁFICO ROLL-ON /ROLL-OFF / SUMMARY OF THE TRAFFIC ROLL-ON / ROLL-OFF

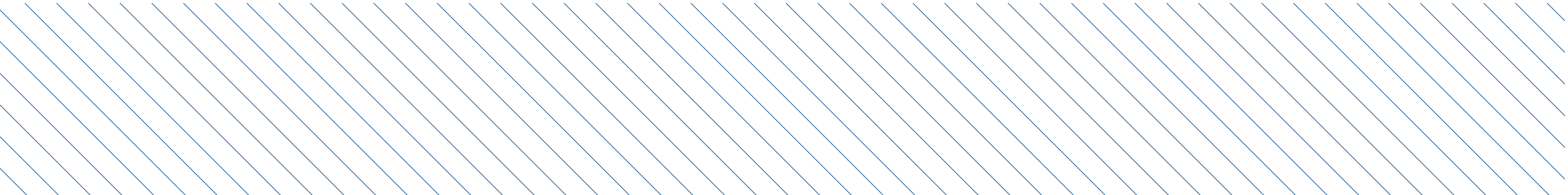
	CABOTAJE / DOMESTIC	EXTERIOR / FOREIGN	TOTAL /TOTAL
Mercancías embarcadas / Loaded goods			
En contenedores / By containers	0	0	0
En otros medios / By other means	115.831	22.584	138.415
TOTAL / TOTAL	115.831	22.584	138.415
Mercancías desembarcadas / Unloaded goods			
En contenedores / By containers	0	0	0
En otros medios / By other means	115.831	22.584	138.415
TOTAL / TOTAL	115.831	22.584	138.415
Mercancías embarcadas más desembarcadas / Loaded and unloaded goods			
En contenedores / By containers	0	0	0
En otros medios / By other means	157.647	28.314	185.961
TOTAL / TOTAL	157.647	28.314	185.961

4.3.6.2. UNIDADES DE TRANSPORTE INTERMODAL (UTI) ROLL-ON / ROLL-OFF / UNITS OF INTERMODAL TRANSPORT ROLL-ON/ROLL-OFF

TIPO / TYPE	CABOTAJE / DOMESTIC			EXTERIOR / FOREIGN			TOTAL / TOTAL		
	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCA- DAS / UNLOADED	TOTAL /TOTAL	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCA- DAS / UNLOADED	TOTAL /TOTAL	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCA- DAS / UNLOADED	TOTAL / TOTAL
	0	0	0	0	0	0	0	0	0
CABEZA TRACTORA	2.885	2.649	5.534	153	149	302	3.038	2.798	5.836
CAMION <= 6 METROS	859	273	1.132	644	7	651	1.503	280	1.783
PLATAFORMA <= 6	45	30	75	6	8	14	51	38	89
PLATAFORMA >= 6	2.868	2.548	5.416	626	329	955	3.494	2.877	6.371
TOTAL / TOTAL	6.657	5.500	12.157	1.429	493	1.922	8.086	5.993	14.079

4.3.6.3. UNIDADES DE VEHÍCULOS EN RÉGIMEN DE MERCANCÍA / UNITS OF VEHICLES CONSIDERED LIKE GOOD

	CABOTAJE / DOMESTIC			EXTERIOR / FOREIGN			TOTAL / TOTAL		
TIPO / TYPE	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL / TOTAL	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL / TOTAL	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL / TOTAL
Coches de turismo y demas vehiculos automoviles proyectados principalmente para el transporte de personas (excepto los de la partida n.º 8702), incluidos los vehiculos de tipo familiar y los de carreras, que no sean electricos o hibridos (con un peso de mas de 1.500 kg).	97	2	99	263	0	263	360	2	362
Motocicletas, incluidos los ciclomotores, y velocipedos equipados con motor auxiliar, con sidecar o sin el; sidecares.	324	1	325	183	0	183	507	1	508
Taras de vehiculos automoviles para el transporte de mercancías	852	9	861	608	4	612	1.460	13	1.473
Vehiculos automoviles para el transporte de mercancías.	0	0	0	1	0	1	1	0	1
Vehiculos automoviles para usos especiales (excepto los concebidos principalmente para transporte de personas o mercancías) [por ejemplo: coches para reparaciones (auxilio mecanico) camiones grua, camiones de bomberos, camiones hormigonera, coches barredera, coches esparcidores, coches taller, coches radiologicos].	5	0	5	1.567	0	1.567	1.572	0	1.572
Vehiculos y automoviles vacios para el transporte de mercancías	7	264	271	36	3	39	43	267	310
TOTAL / TOTAL	1.285	276	1.561	2.658	7	2.665	3.943	283	4.226



4.3.7. CLASIFICACIÓN DE MERCANCÍAS / CLASSIFICATION OF GOODS

4.3.7.1. CLASIFICACIÓN SEGÚN SU NATURALEZA / CLASSIFICATION BY NATURE

Nº	MERCANCÍAS / GOODS	CABOTAJE / DOMESTIC			EXTERIOR / FOREIGN			TOTAL / TOTAL		
		EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCA- DAS / UNLOADED	TOTAL / TOTAL	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCA- DAS /UNLOADED	TOTAL / TOTAL	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCA- DAS /UNLOADED	TOTAL / TOTAL
	Energético / Power Products	81	946.189	946.270	221	73.868	74.089	302	1.020.057	1.020.359
03	Gas-Oil /Gas-Oil	0	815.758	815.758	0	73.770	73.770	0	889.528	889.528
04	Gasolina /Gas	0	130.431	130.431	0	0	0	0	130.431	130.431
06	Otros Prod. Petrolif.	26	0	26	0	0	0	26	0	26
12	Carbones Y Coque De Petroleo	0	0	0	0	24	24	0	24	24
51	Biocombustibles	55	0	55	221	74	295	276	74	350
	Siderometalurgico / Iron And Steel	158	1	159	1.409	0	1.409	1.567	1	1.568
11	Chatarras De Hierro	2	0	2	0	0	0	2	0	2
13	Productos Siderurgicos	50	0	50	92	0	92	142	0	142
36	Otros Produc. Metalurg.	106	1	107	1.317	0	1.317	1.423	1	1.424
	Minerales No Metalicos / Non-Metal Minerals	4.567	0	4.567	178.709	13.027	191.736	183.276	13.027	196.303
25	Sal Comun	449	0	449	0	0	0	449	0	449
52	Otros Minerales No Metalicos	4.118	0	4.118	178.709	13.027	191.736	182.827	13.027	195.854
	Abonos / Fertilizers	0	0	0	3.514	104.986	108.500	3.514	104.986	108.500
14	Fosfatos	0	0	0	0	11.047	11.047	0	11.047	11.047
15	Potasas	0	0	0	0	12.200	12.200	0	12.200	12.200
16	Abonos Naturales Y Artificiales	0	0	0	3.514	81.739	85.253	3.514	81.739	85.253
	Químicos / Chemical Products	5.622	1.512	7.134	2.014	20.122	22.136	7.636	21.634	29.270
17	Productos Quimicos	5.622	1.512	7.134	2.014	20.122	22.136	7.636	21.634	29.270
	Materiales De Construcción / Building Materials	19.829	21.076	40.905	36.656	0	36.656	56.485	21.076	77.561
18	Cemento Y Clinker	2.075	21.075	23.150	69	0	69	2.144	21.075	23.219
20	Materiales De Construccin	17.754	1	17.755	36.587	0	36.587	54.341	1	54.342
	Agro-Ganadero Y Alimentario / Stock- breeding And Feeding Products	31.821	9	31.830	82.970	123.490	206.460	114.791	123.499	238.290
21	Cereales Y Su Harina	1.355	0	1.355	0	30.132	30.132	1.355	30.132	31.487
23	Frutas, Hortalizas Y Legumbres	12.094	0	12.094	479	1.850	2.329	12.573	1.850	14.423
24	Vinos, Bebida, Alcoholes Y Derivados	5.305	0	5.305	5.218	0	5.218	10.523	0	10.523

Nº	MERCANCÍAS / GOODS	CABOTAJE / DOMESTIC			EXTERIOR / FOREIGN			TOTAL / TOTAL		
		EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL / TOTAL	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL / TOTAL	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL / TOTAL
28	Tabaco, Cacao, Cafe Y Especies	176	0	176	0	0	0	176	0	176
29	Aceites Y Grasas	1.175	0	1.175	6.521	1.771	8.292	7.696	1.771	9.467
30	Otros Produc. Aliment.	8.193	0	8.193	0	89.737	89.737	8.193	89.737	97.930
33	Pescado Congelado Y Refrigerado	269	0	269	21	0	21	290	0	290
37	Pienso Y Forrajes	447	0	447	67.058	0	67.058	67.505	0	67.505
	Otras Mercancías / Other Goods	10.551	485	11.036	22.735	86.548	109.283	33.286	87.033	120.319
19	Maderas Y Corcho	183	0	183	17.490	803	18.293	17.673	803	18.476
26	Papel Y Pasta	74	283	357	123	84.267	84.390	197	84.550	84.747
31	Aparatos, Herramientas Y Repuestos	919	5	924	1.649	106	1.755	2.568	111	2.679
34	Resto De Mercancias	9.375	197	9.572	3.473	1.372	4.845	12.848	1.569	14.417
	Vehic. Y Elementos Transportes. / Vehicles And Transport Elements	47.457	41.929	89.386	11.371	4.938	16.309	58.828	46.867	105.695
32	Automoviles Y Sus Piezas	20.240	18.413	38.653	2.580	1.115	3.695	22.820	19.528	42.348
38	Tara Equipamiento Ro-Ro	27.096	22.891	49.987	6.847	2.710	9.557	33.943	25.601	59.544
39	Tara De Contenedores	121	625	746	1.944	1.113	3.057	2.065	1.738	3.803
	Total / Total	120.086	1.011.201	1.131.287	339.599	426.979	766.578	459.685	1.438.180	1.897.865

4.3.7.2.A CLASIFICACIÓN SEGÚN SU NATURALEZA Y PRESENTACIÓN / CLASSIFICATION BY NATURE AND PACKAGING

Nº	MERCANCÍAS / GOODS	GRANELES LÍQUIDOS / LIQUID BULKS			GRANELES SÓLIDOS / DRY BULKS			MERCANCÍA GENERAL EN CONTENEDORES / GENERAL CARGO IN CONTAINERS		
		EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL / TOTAL	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL / TOTAL	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL / TOTAL
	Energético / Power Products	0	1.019.959	1.019.959	0	0	0	0	98	98
03	Gas-Oil /Gas-Oil	0	889.528	889.528	0	0	0	0	0	0
04	Gasolina /Gas	0	130.431	130.431	0	0	0	0	0	0
06	Otros Prod. Petrolif.	0	0	0	0	0	0	0	0	0
12	Carbones Y Coque De Petroleo	0	0	0	0	0	0	0	24	24
51	Biocombustibles	0	0	0	0	0	0	0	74	74
	Siderometalurgico / Iron And Steel	0	0	0	0	0	0	0	0	0
10	Otros Mine. Y Residuos Metalicos	0	0	0	0	0	0	0	0	0
13	Productos Siderurgicos	0	0	0	0	0	0	0	0	0
36	Otros Produc. Metalurg.	0	0	0	0	0	0	0	0	0

	Minerales No Metalicos / Non-Metal Minerals	0	0	0	182.808	13.027	195.835	0	0	0
25	Sal Comun	0	0	0	0	0	0	0	0	0
52	Otros Minerales No Metalicos	0	0	0	182.808	13.027	195.835	0	0	0
	Abonos / Fertilizers	0	11.117	11.117	3.514	92.793	96.307	0	1.076	1.076
14	Fosfatos	0	0	0	0	11.047	11.047	0	0	0
15	Potasas	0	0	0	0	12.200	12.200	0	0	0
16	Abonos Naturales Y Artificiales	0	11.117	11.117	3.514	69.546	73.060	0	1.076	1.076
	Químicos / Chemical Products	0	21.516	21.516	0	0	0	21	102	123
17	Productos Quimicos	0	21.516	21.516	0	0	0	21	102	123
	Materiales De Construcción / Building Materials	0	0	0	20.400	21.075	41.475	0	0	0
18	Cemento Y Clinker	0	0	0	0	21.075	21.075	0	0	0
20	Materiales De Construcción	0	0	0	20.400	0	20.400	0	0	0
	Agro-Ganadero Y Alimentario / Stockbreeding And Feeding Products	6.184	91.488	97.672	67.058	30.132	97.190	7.152	20	7.172
21	Cereales Y Su Harina	0	0	0	0	30.132	30.132	0	0	0
23	Frutas, Hortalizas Y Legumbres	0	0	0	0	0	0	180	0	180
24	Vinos, Bebida, Alcoholes Y Derivados	0	0	0	0	0	0	5.069	0	5.069
27	Conservas	0	0	0	0	0	0	1.547	0	1.547
28	Tabaco, Cacao, Cafe Y Especies	0	0	0	0	0	0	0	0	0
29	Aceites Y Grasas	6.184	1.771	7.955	0	0	0	336	0	336
30	Otros Produc. Aliment.	0	89.717	89.717	0	0	0	20	20	40
33	Pescado Congelado Y Refrigerado	0	0	0	0	0	0	0	0	0
37	Pienso Y Forrajes	0	0	0	67.058	0	67.058	0	0	0
	Otras Mercancías / Other Goods	0	0	0	0	0	0	1.602	1.496	3.098
19	Maderas Y Corcho	0	0	0	0	0	0	0	90	90
26	Papel Y Pasta	0	0	0	0	0	0	93	0	93
31	Aparatos, Herramientas Y Repuestos	0	0	0	0	0	0	218	89	307
34	Resto De Mercancías	0	0	0	0	0	0	1.291	1.317	2.608
	Vehic. Y Elementos Transportes. / Vehicles And Transport Elements	0	0	0	0	0	0	2.072	1.738	3.810
32	Automoviles Y Sus Piezas	0	0	0	0	0	0	7	0	7
38	Tara Equipamiento Ro-Ro	0	0	0	0	0	0	0	0	0
39	Tara De Contenedores	0	0	0	0	0	0	2.065	1.738	3.803
	Total / Total	6.184	1.144.080	1.150.264	273.780	157.027	430.807	10.847	4.530	15.377
	Total / Total	0	1.126.967	1.126.967	273.551	205.646	479.197	38.731	14.491	53.222

4.3.7.2.B CLASIFICACIÓN SEGÚN SU NATURALEZA Y PRESENTACIÓN (continuación) / CLASSIFICATION BY NATURE AND PACKAGING (continuation)

Nº	MERCANCÍAS / GOODS	MERCANCÍA GENERAL CONVENCIONAL / OTHER GENERAL CARGO			MERCANCÍA GENERAL CONVENCIONAL / OTHER GENERAL CARGO			TOTAL / TOTAL		
		EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCA- DAS / UNLOADED	TOTAL / TOTAL	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCA- DAS /UNLOADED	TOTAL / TOTAL	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBAR- CADAS /UN- LOADED	TOTAL / TOTAL
	ENERGÉTICO / POWER PRODUCTS	0	1.019.959	1.019.959	0	0	0	0	98	98
03	GAS-OIL /GAS-OIL	0	889.528	889.528	0	0	0	0	0	0
04	GASOLINA /GAS	0	130.431	130.431	0	0	0	0	0	0
06	OTROS PROD. PETROLIF.	0	0	0	0	0	0	0	0	0
12	CARBONES Y COQUE DE PETROLEO	0	0	0	0	0	0	0	24	24
51	BIOCOMBUSTIBLES	0	0	0	0	0	0	0	74	74
	SIDEROMETALURGICO / IRON AND STEEL	0	0	0	0	0	0	0	0	0
10	OTROS MINE. Y RESIDUOS METALI- COS	0	0	0	0	0	0	0	0	0
13	PRODUCTOS SIDERURGICOS	0	0	0	0	0	0	0	0	0
36	OTROS PRODUC. METALURG.	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	MINERALES NO METALICOS / NON- METAL MINERALS	0	0	0	182.808	13.027	195.835	0	0	0
25	SAL COMUN	0	0	0	0	0	0	0	0	0
52	OTROS MINERALES NO METALICOS	0	0	0	182.808	13.027	195.835	0	0	0
	ABONOS / FERTILIZERS	0	11.117	11.117	3.514	92.793	96.307	0	1.076	1.076
14	FOSFATOS	0	0	0	0	11.047	11.047	0	0	0
15	POTASAS	0	0	0	0	12.200	12.200	0	0	0
16	ABONOS NATURALES Y ARTIFICIALES	0	11.117	11.117	3.514	69.546	73.060	0	1.076	1.076
	QUÍMICOS / CHEMICAL PRODUCTS	0	21.516	21.516	0	0	0	21	102	123
17	PRODUCTOS QUIMICOS	0	21.516	21.516	0	0	0	21	102	123
	MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN / BUILDING MATERIALS	0	0	0	20.400	21.075	41.475	0	0	0
18	CEMENTO Y CLINKER	0	0	0	0	21.075	21.075	0	0	0
20	MATERIALES DE CONSTRUCCION	0	0	0	20.400	0	20.400	0	0	0
	AGRO-GANADERO Y ALIMENTARIO / STOCKBREEDING AND FEEDING PRODUCTS	6.184	91.488	97.672	67.058	30.132	97.190	7.152	20	7.172
21	CEREALES Y SU HARINA	0	0	0	0	30.132	30.132	0	0	0
23	FRUTAS, HORTALIZAS Y LEGUMBRES	0	0	0	0	0	0	180	0	180
24	VINOS, BEBIDA, ALCOHOLES Y DERI- VADOS	0	0	0	0	0	0	5.069	0	5.069
27	CONSERVAS	0	0	0	0	0	0	1.547	0	1.547

Nº	MERCANCÍAS / GOODS	MERCANCÍA GENERAL CONVENCIONAL / OTHER GENERAL CARGO			MERCANCÍA GENERAL CONVENCIONAL / OTHER GENERAL CARGO			TOTAL / TOTAL		
		EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCA- DAS / UNLOADED	TOTAL / TOTAL	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCA- DAS /UNLOADED	TOTAL / TOTAL	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCA- DAS /UNLOA- DED	TOTAL / TOTAL
29	ACEITES Y GRASAS	6.184	1.771	7.955	0	0	0	336	0	336
30	OTROS PRODUC. ALIMENT.	0	89.717	89.717	0	0	0	20	20	40
33	PESCADO CONGELADO Y REFRIGE- RADO	0	0	0	0	0	0	0	0	0
37	PIENSO Y FORRAJES	0	0	0	67.058	0	67.058	0	0	0
	OTRAS MERCANCÍAS / OTHER GOODS	0	0	0	0	0	0	1.602	1.496	3.098
19	MADERAS Y CORCHO	0	0	0	0	0	0	0	90	90
26	PAPEL Y PASTA	0	0	0	0	0	0	93	0	93
31	APARATOS, HERRAMIENTAS Y RE- PUESTOS	0	0	0	0	0	0	218	89	307
34	RESTO DE MERCANCIAS	0	0	0	0	0	0	1.291	1.317	2.608
	VEHIC. Y ELEMENTOS TRANSPORTES. / VEHICLES AND TRANSPORT ELE- MENTS	0	0	0	0	0	0	2.072	1.738	3.810
32	AUTOMOVILES Y SUS PIEZAS	0	0	0	0	0	0	7	0	7
38	TARA EQUIPAMIENTO RO-RO	0	0	0	0	0	0	0	0	0
39	TARA DE CONTENEDORES	0	0	0	0	0	0	2.065	1.738	3.803
	TOTAL / TOTAL	6.184	1.144.080	1.150.264	273.780	157.027	430.807	10.847	4.530	15.377

4.3.7.3. CLASIFICACIÓN DE MERCANCÍAS EN TRÁNSITO SEGÚN SU NATURALEZA / CLASSIFICATION OF GOODS IN TRANSIT BY NATURE

Nº	MERCANCÍAS / GOODS	CABOTAJE / DOMESTIC		EXTERIOR / FOREIGN		TOTAL TRÁNSITO/ TOTAL TRANSIT
		EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	EMBARCADAS / LOADED
	ENERGÉTICO / POWER PRODUCTS	0	0	0	0	0
	SIDEROMETALURGICO / IRON AND STEEL	0	0	0	0	0
	MINERALES NO METALICOS / NON-METAL MINERALS	0	0	0	0	0
	ABONOS / FERTILIZERS	0	0	0	0	0
	QUÍMICOS / CHEMICAL PRODUCTS	0	0	0	0	0
	MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN / BUILDING MATERIALS	0	0	0	0	0
	AGRO-GANADERO Y ALIMENTARIO / STOCKBREEDING AND FEEDING PRODUCTS	20	0	0	20	40
30	OTROS PRODUC. ALIMENT.	20	0	0	20	40
	OTRAS MERCANCÍAS / OTHER GOODS	15	0	0	15	30
34	RESTO DE MERCANCIAS	15	0	0	15	30
	VEHIC. Y ELEMENTOS TRANSPORTES. / VEHICLES AND TRANSPORT ELEMENTS	10	0	0	10	20
39	TARA DE CONTENEDORES	10	0	0	10	20
	TOTAL / TOTAL	45	0	0	45	90

4.4. TRÁFICO INTERIOR, TONELADAS / LOCAL TRAFFIC , TONS

EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UN-LOADED	TOTAL / TOTAL
0	0	0

4.5. AVITUALLAMIENTOS / SUPPLIES

AVITUALLAMIENTO / SUPPLIES	TONELADAS / TONS
AGUA PARA BUQUES	5.312
ELECTRICIDAD	0
HIELO	869
COMBUSTIBLES LIQUIDOS	22.858
OTROS TIPOS DE SUMINISTROS	0
TOTAL / TOTAL	29.039

4.6. PESCA CAPTURADA / FISH CAPTURES

TIPOS / TYPES	PESO (kg) / WEIGHT (kg)	VALOR EN 1ª VENTA (euros) / VALUE IN FIRST SALE (euros)
CRUSTACEOS-CONG	0	0,00
CRUSTACEOS	87.159	1.360.366,87
MOLUSCOS	132.081	717.703,35
PECES	935.214	2.177.036,67
MOLUSCOS-CONG	0	0,00
MAMIFEROS	0	0,00
PECES-CONGELADO	0	0,00
TOTAL PESCA CAPTURADA / TOTAL FISH CAPTURES	1.154.454	4.255.106,89

4.7. TRÁFICO DE CONTENEDORES / CONTAINER TRAFFIC / 4.7.1. CONTENEDORES DE 20 PIES / 20 FEET CONTAINERS

	CABOTAJE / DOMESTIC		EXTERIOR / FOREIGN		TOTAL / TOTAL	
	NÚMERO / NUMBER	TONELADAS / TONS	NÚMERO / NUMBER	TONELADAS /TONS	NÚMERO /NUMBER	TONELADAS /TONS
EMBARCADOS / LOADED	6	32	26	365	32	397
Con carga / Full	1	22	23	358	24	380
Vacíos / Empty	5	10	3	7	8	17
DESEMBARCADOS / UNLOADED	9	18	18	221	27	239
Con carga / Full	0	0	12	208	12	208
Vacíos / Empty	9	18	6	13	15	31
TOTAL / TOTAL	15	50	44	586	59	636
Con carga / Full	1	22	35	566	36	588
Vacíos / Empty	14	28	9	20	23	48

4.7.2. CONTENEDORES MAYORES DE 20 PIES / CONTAINERS OVER 20 FEET

	CABOTAJE / DOMESTIC		EXTERIOR / FOREIGN		TOTAL / TOTAL	
	NÚMERO / NUMBER	TONELADAS / TONS	NÚMERO / NUMBER	TONELADAS / TONS	NÚMERO / NUMBER	TONELADAS / TONS
EMBARCADOS / LOADED	24	124	419	10.326	443	10.450
Con carga / Full	2	23	394	10.205	396	10.228
Vacíos / Empty	22	101	25	121	47	222
DESEMBARCADOS / UNLOADED	146	607	240	3.684	386	4.291
Con carga / Full	0	0	208	3.541	208	3.541
Vacíos / Empty	146	607	32	143	178	750
TOTAL / TOTAL	170	731	659	14.010	829	14.741
Con carga / Full	2	23	602	13.746	604	13.769
Vacíos / Empty	168	708	57	264	225	972

4.7.3. TOTAL CONTENEDORES DE 20 PIES O MAYORES / TOTAL CONTAINERS EQUAL AND OVER 20 FEET

	CABOTAJE / DOMESTIC		EXTERIOR / FOREIGN		TOTAL / TOTAL	
	NÚMERO / NUMBER	TONELADAS / TONS	NÚMERO / NUMBER	TONELADAS / TONS	NÚMERO / NUMBER	TONELADAS / TONS
EMBARCADOS / LOADED	30	156	445	10.691	475	10.847
Con carga / Full	3	45	417	10.563	420	10.608
Vacíos / Empty	27	111	28	128	55	239
DESEMBARCADOS / UNLOADED	155	625	258	3.905	413	4.530
Con carga / Full	0	0	220	3.749	220	3.749
Vacíos / Empty	155	625	38	156	193	781
TOTAL / TOTAL	185	781	703	14.596	888	15.377
Con carga / Full	3	45	637	14.312	640	14.357
Vacíos / Empty	182	736	66	284	248	1.020

4.7.4. CONTENEDORES DE 20 PIES O MAYORES EN TRÁNSITO / CONTAINERS EQUAL AND OVER 20 FEET I

	CABOTAJE / DOMESTIC		EXTERIOR / FOREIGN		TOTAL / TOTAL	
	NÚMERO / NUMBER	TONELADAS / TONS	NÚMERO / NUMBER	TONELADAS / TONS	NÚMERO / NUMBER	TONELADAS / TONS
EMBARCADOS / LOADED	3	45	0	0	3	45
Con carga / Full	3	45	0	0	3	45
Vacíos / Empty	0	0	0	0	0	0
DESEMBARCADOS / UNLOADED	0	0	3	45	3	45
Con carga / Full	0	0	3	45	3	45
Vacíos / Empty	0	0	0	0	0	0
TOTAL / TOTAL	3	45	3	45	6	90
Con carga / Full	3	45	3	45	6	90
Vacíos / Empty	0	0	0	0	0	0

4.7.5. TOTAL CONTENEDORES EQUIVALENTES A 20 PIES (TEUS) / TOTAL EQUIVALENT 20 FEET CONTA

	CABOTAJE / DOMESTIC		EXTERIOR / FOREIGN		TOTAL / TOTAL	
	NÚMERO / NUMBER	TONELADAS / TONS	NÚMERO / NUMBER	TONELADAS / TONS	NÚMERO / NUMBER	TONELADAS / TONS
EMBARCADOS / LOADED	54,00	156	864,00	10.691	918,00	10.847
Con carga / Full	5,00	45	811,00	10.563	816,00	10.608
Vacíos / Empty	49,00	111	53,00	128	102,00	239
DESEMBARCADOS / UNLOADED	301,00	625	498,00	3.905	799,00	4.530
Con carga / Full	0,00	0	428,00	3.749	428,00	3.749
Vacíos / Empty	301,00	625	70,00	156	371,00	781
TOTAL / TOTAL	355,00	781	1.362,00	14.596	1.717,00	15.377
Con carga / Full	5,00	45	1.239,00	14.312	1.244,00	14.357
Vacíos / Empty	350,00	736	123,00	284	473,00	1.020

4.7.6. CONTENEDORES EQUIVALENTES A 20 PIES (TEUS) EN TRÁNSITO / EQUIVALENT 20 FEET CONTAINERS (TEUS) IN TRANSIT

	CABOTAJE / DOMESTIC		EXTERIOR / FOREIGN		TOTAL / TOTAL	
	NÚMERO / NUMBER	TONELADAS / TONS	NÚMERO / NUMBER	TONELADAS / TONS	NÚMERO / NUMBER	TONELADAS / TONS
EMBARCADOS / LOADED	5,00	45	0,00	0	5,00	45
Con carga / Full	5,00	45	0,00	0	5,00	45
Vacíos / Empty	0,00	0	0,00	0	0,00	0
DESEMBARCADOS / UNLOADED	0,00	0	5,00	45	5,00	45
Con carga / Full	0,00	0	5,00	45	5,00	45
Vacíos / Empty	0,00	0	0,00	0	0,00	0
TOTAL / TOTAL	5,00	45	5,00	45	10,00	90
Con carga / Full	5,00	45	5,00	45	10,00	90
Vacíos / Empty	0,00	0	0,00	0	0,00	0

4.7.7. MERCANCÍAS TRANSPORTADAS EN CONTENEDORES CLASIFICADAS SEGÚN SU NATURALEZA, TONELADAS /
CONTAINERISED GOODS CLASSIFIED BY NATURE, TONS

Nº	MERCANCÍAS / GOODS	CABOTAJE / DOMESTIC			EXTERIOR / FOREIGN			TOTAL TRÁNSITO/ TOTAL TRANSIT		
		EMBARCADAS / LOADED	DESEMBAR- CADAS / UNLOADED	TOTAL / TOTAL	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCA- DAS / UNLOADED	TOTAL / TOTAL	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBAR- CADAS / UNLOADED	TOTAL / TOTAL
	ENERGÉTICO / POWER PRO- DUCTS	0	0	0	0	98	98	0	98	98
12	CARBONES Y COQUE DE PETROLEO	0	0	0	0	24	24	0	24	24
51	BIOCOMBUSTIBLES	0	0	0	0	74	74	0	74	74
	SIDEROMETALURGICO / IRON AND STEEL	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	MINERALES NO METALICOS / NON-METAL MINERALS	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	ABONOS / FERTILIZERS	0	0	0	0	1.076	1.076	0	1.076	1.076
16	ABONOS NATURALES Y ARTI- FICIALES	0	0	0	0	1.076	1.076	0	1.076	1.076
	QUÍMICOS / CHEMICAL PRO- DUCTS	0	0	0	21	102	123	21	102	123
17	PRODUCTOS QUIMICOS	0	0	0	21	102	123	21	102	123
	MATERIALES DE CONSTRUC- CIÓN / BUILDING MATERIALS	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	AGRO-GANADERO Y ALIMEN- TARIO / STOCKBREEDING AND FEEDING PRODUCTS	20	0	20	7.132	20	7.152	7.152	20	7.172
24	VINOS, BEBIDA, ALCOHOLES Y DERIVADOS	0	0	0	5.069	0	5.069	5.069	0	5.069
27	CONSERVAS	0	0	0	1.547	0	1.547	1.547	0	1.547
29	ACEITES Y GRASAS	0	0	0	336	0	336	336	0	336
30	OTROS PRODUC. ALIMENT.	20	0	20	0	20	20	20	20	40
	OTRAS MERCANCÍAS / OTHER GOODS	15	0	15	1.587	1.496	3.083	1.602	1.496	3.098
19	MADERAS Y CORCHO	0	0	0	0	90	90	0	90	90
26	PAPEL Y PASTA	0	0	0	93	0	93	93	0	93
31	APARATOS, HERRAMIENTAS Y REPUESTOS	0	0	0	218	89	307	218	89	307
34	RESTO DE MERCANCIAS	15	0	15	1.276	1.317	2.593	1.291	1.317	2.608

	VEHIC. Y ELEMENTOS TRANSPORTES. / VEHICLES AND TRANSPORT ELEMENTS	121	625	746	1.951	1.113	3.064	2.072	1.738	3.810
32	AUTOMOVILES Y SUS PIEZAS	0	0	0	7	0	7	7	0	7
39	TARA DE CONTENEDORES	121	625	746	1.944	1.113	3.057	2.065	1.738	3.803
	TOTAL / TOTAL	156	625	781	10.691	3.905	14.596	10.847	4.530	15.377
	TOTAL / TOTAL	32	2.619	2.651	38.699	11.872	50.571	38.731	14.491	53.222

4.8. RESUMEN GENERAL DEL TRÁFICO MARÍTIMO / GENERAL SUMMARY OF MARITIME TRAFFIC

4.8.1. CUADRO GENERAL NÚMERO 1 / GENERAL CHART NUMBER 1

CONCEPTOS / ITEM	TONELADAS / TONS	
	PARCIALES / PARTIALS	TOTALES / TOTAL
GRANELES LÍQUIDOS / LIQUID BULKS		1.150.264
Productos petrolíferos / Oil products	1.019.959	
Gas natural / Natural gas	0	
Otros líquidos / Other liquid	130.305	
GRANELES SÓLIDOS / DRY BULKS	430.807	430.807
MERCANCÍA GENERAL / GENERAL CARGO	316.794	316.794
TRÁFICO INTERIOR / LOCAL TRAFFIC	0	0
AVITUALLAMIENTO / SUPPLIES		29.039
Productos petrolíferos / Oil products	22.858	
Resto / Rest	6.181	
PESCA FRESCA / FRESH FISH	1.154	1.154
TOTAL	1.928.058	1.928.058

4.8.2. CUADRO GENERAL NÚMERO 2 (Incluido tráfico interior, avituallamiento y pesca fresca) / GENERAL CHART NUMBER 2 (Local traffic, supplies and fresh fish, included)

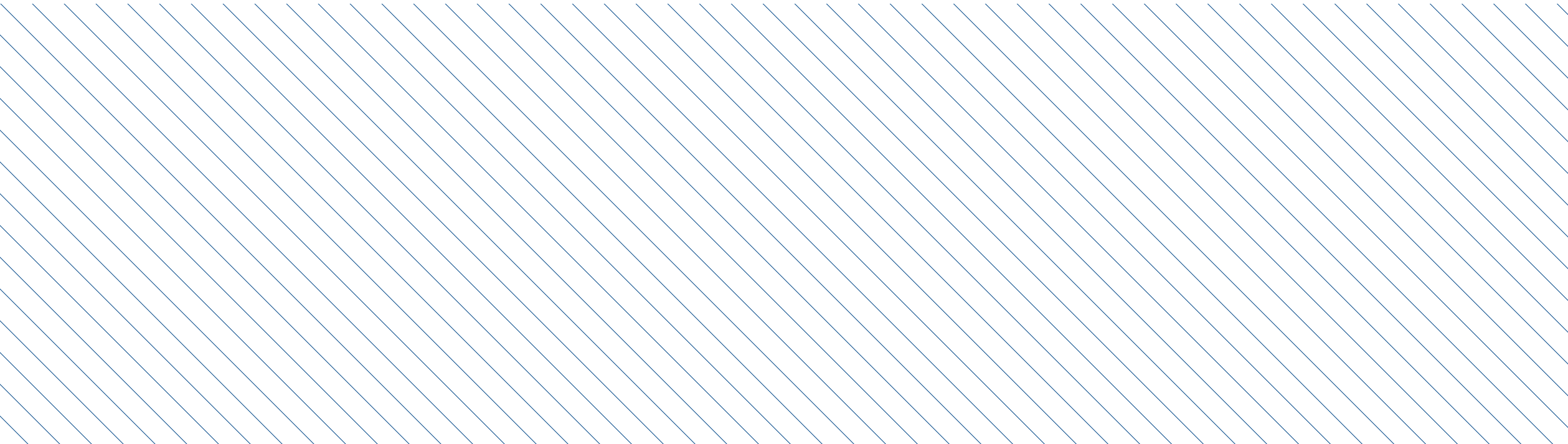
CONCEPTOS / ITEM	TONELADAS / TONS
Mercancías embarcadas / Goods loaded	488.724
Mercancías desembarcadas / Goods unloaded	1.439.334
Mercancías transbordadas / Goods transhipped	0
TOTAL / TOTAL	1.928.058

4.8.3. CUADRO GENERAL NÚMERO 3 / GENERAL CHART NUMBER 3

CONCEPTOS ITEM	TONELADAS / TONS	
	PARCIALES / PARTIALS	TOTALES / TOTAL
COMERCIO EXTERIOR / FOREIGN TRADE		766.578
Importación / Import	426.979	
Exportación / Export	339.599	
Transbordadas / Transshipping	0	
CABOTAJE / DOMESTIC	1.131.287	1.131.287
PESCA FRESCA, AVITUALLAMIENTO Y TRÁFICO INTERIOR / FRESH FISH, SUPPLIES AND LOCAL TRAFFIC	30.193	30.193
TOTAL / TOTAL	1.928.058	1.928.058

4.9. TRÁFICO TERRESTRE / HINTERLAND TRAFFIC

MEDIO DE TRANSPORTE UTILIZADO "PARA LA ENTRADA O SALIDA DE LA ZONA DE SERVICIO DEL PUERTO" / TRANSPORT SYSTEM USED FOR HINTERLAND CONNECTIONS FROM OR TO PORT AREA	TONELADAS / TONS		
	"DESCARGADAS EN BARCO" / LOADED ON VESSEL	DESCARGADAS DE BARCO /UN- LOADED FROM VESSEL	TOTALES / TOTAL
Ferrocarril / Railway	0	0	0
Carretera / Road	459.640	689.123	1.148.763
Tubería / Pipe	0	749.012	749.012
Otros medios / Other	0	0	0
TOTAL TRANSPORTE TERRESTRE / TOTAL HINTERLAND TRAFFIC	459.640	1.438.135	1.897.775
Sin transporte terrestre / Without land transport	45	45	90
TOTAL / TOTAL	459.685	1.438.180	1.897.865



5.1. UTILIZACIÓN DE MUELLES / QUAY UTILIZATION

MUELLE / ALINEACIÓN	QUAY OR BERTH	EMBARQUE	DESEMBARQUE	TOTAL
		LOADING	UNLOADING	
120-M.PONIENTE		41.840	22.747	64.587
P320-M. PONIENTE-MOTRIL		41.840	22.747	64.587
Graneles Líquidos	Liquid bulks	6.184	1.672	7.856
Graneles Sólidos	Solid bulks	35.656	21.075	56.731
130-M.LEVANTE		121.248	42.879	164.127
L210-M. LEVANTE UNO-MOTRIL		121.248	42.879	164.127
Mercancía General	General Cargo	121.248	42.879	164.127
135-M.COSTA		21.500	12.994	34.494
C110-M. COSTA UNO-MOTRIL		4.563	5.668	10.231
Mercancía General	General Cargo	1.108	5.668	6.776
Graneles Sólidos	Solid bulks	3.455	0	3.455
C120-M. COSTA DOS-MOTRIL		997	2.659	3.656
Mercancía General	General Cargo	997	2.659	3.656
C130-M. COSTA TRES-MOTRIL		15.940	4.667	20.607
Mercancía General	General Cargo	15.940	4.667	20.607
140-M.GRANELES		128.484	32.732	161.216
G410-M. GRANELES UNO-MOTRIL		123.876	6.486	130.362
Graneles Líquidos	Liquid bulks	0	6.486	6.486
Graneles Sólidos	Solid bulks	123.876	0	123.876
G420-M. GRANELES DOS-MOTRIL		4.608	26.246	30.854
Graneles Líquidos	Liquid bulks	0	26.246	26.246
Graneles Sólidos	Solid bulks	4.608	0	4.608
160-ZONA ACT. LOGISTICAS		146.613	306.869	453.482
A610-M. AZUCENAS UNO		43.305	97.278	140.583
Mercancía General	General Cargo	11.705	58.656	70.361
Graneles Sólidos	Solid bulks	31.600	38.622	70.222
A620-M. AZUCENAS DOS		82.334	70.721	153.055
Graneles Líquidos	Liquid bulks	0	9.434	9.434
Mercancía General	General Cargo	14.348	17.404	31.752
Graneles Sólidos	Solid bulks	67.986	43.883	111.869
A630-M. AZUCENAS TRES		20.974	138.870	159.844
Graneles Líquidos	Liquid bulks	0	80.283	80.283
Mercancía General	General Cargo	14.375	5.140	19.515
Graneles Sólidos	Solid bulks	6.599	53.447	60.046

170-M. CONTRADIQUE		0	1.019.959	1.019.959
K700-MUELLE CONTRADIQUE		0	1.019.959	1.019.959
Graneles Líquidos	Liquid bulks	0	1.019.959	1.019.959
TOTAL		459685	1438180	1897865



Utilización del puerto / Using the port



Utilización de muelles/ Quay utilization

MUELLE O ATRAQUE / QUAY OR BETH	EMBARQUE / LOADING	DESEMBARQUE / UNLOADING	TRÁNSITO/TRANSIT	TOTAL / TOTAL
MUELLE DE GRANELES:	128.484	32.732	0	161.216
Graneles líquidos / Liquid bulks	0	32.732	0	32.732
Graneles sólidos / Dry bulks	128.484	0	0	128.484
Mercancía general / General cargo	0	0	0	0
Pasajeros / Passengers	0	0	0	0
MUELLE DE PONIENTE:	41.840	22.747	0	64.587
Graneles líquidos / Liquid bulks	6.184	1.672	0	7.856
Graneles sólidos / Dry bulks	35.656	21.075	0	56.731
Mercancía general / General cargo	0	0	111	111
MUELLE DE COSTA:	21.500	12.994	0	34.494
Graneles sólidos / Dry bulks	3.455	0	0	3.455
Mercancía general / General cargo	18.045	12.994	0	31.039
Pasajeros / Passengers	21.209	25.940	8.401	55.550
MUELLE DE LEVANTE:	121.248	42.879	0	164.127
Mercancía general / General cargo	121.248	42.879	0	164.127
Pasajeros / Passengers	196.089	183.719	0	
MUELLE DE AZUCENAS:	146.613	306.869	0	453.482
Graneles líquidos / Liquid bulks	0	89.717	0	116.518
Graneles sólidos / Dry bulks	106.185	135.952	0	284.748
Mercancía general / General cargo	40.428	81.200	0	129.043
Pasajeros / Passengers	0	0	9.560	
CONTRADIQUE:	0	1.019.959	0	1.019.959
Graneles líquidos / Liquid bulks	0	1.019.959	0	1.019.959
DIQUE:	0	0	0	0
Pasajeros / Passengers	0	0	1.491	
FONDEO ZONA II:	0	0	0	0
Pasajeros / Passengers	0	0	0	0
En el arrastre total no se han sumado los pasajeros, solo toneladas.				
TOTAL MERCANCIAS	459.685	1.438.180	0	1.897.865
TOTAL PASAJEROS	217.298	209.659	19.563	446.520

Dársenas/ Basins

Número de barcos fondeados / Number of anchored ships	64
G.T. de barcos fondeados / G.T. of anchored ships	379.154
G.T. por días de fondeo / G.T. day of anchorage	865.581

Atraques/ Berths

Número de barcos atracados / Number of docked ships	901
Metros lineales de atraque (suma de esloras) / m.l. of docked ships (total of length)	133.402
Metros lineales por días de atraque / m.l. day of docked	227.861

Ocupación de superficie/ Area utilization

ZONAS / ZONES	DESCUBIERTAS (m²/día) / UNCOVERED (sqm*day)	CERRADAS (m²/día) / CLOSED (sqm*day)	TOTALES (m²/día) / TOTALS (sqm*day)
Zona de almacenamiento / Storage area	280.520	18.106	298.626
Z.A.L.	391.648	NIL	391.648
Zona de tránsito / Transit area	25.397	NIL	25.397
Muelle Pesquero / Fishing Harbour	31.898	NIL	31.898
TOTAL / TOTAL	729.463	18.106	747.569

Medios mecánicos de tierra/ Mechanical shore equipment**Grúas/ Cranes**

TIPO/TYPE	Nº	MARCA/ MAKE	FUERZA TM/ POWER TONS	ALCANCE M./ RANGE M.	ALTURA M./ HEIGHT M.	RENDIMIENTO/ TM/H	AÑO CONST/ YEAR BUILT	PROPIETARIO/ OWNER
Movil	1	Fantuzzi	63	34	40	350	2006	MOLINA MARITIMA S.A.
Movil	1	Liebherr	64	38	45	250	2001	TERMINAL MARITIMA GRANADA

Equipamiento de grúas/ Cranes equipment

PROPIETARIO/ OWNER	Nº DE CUCHARAS / Nº OF GRABS	VOLUMEN / VOLUME
MOLINA MARITIMA S.A.	3	Sin definir / Unknown
LOGISTICA LOPEZ GUILLEN	2	5,5 m3
LOGISTICA LOPEZ GUILLEN	2	3,5 m3
TERMINAL MARITIMA GRANADA	1	7 m3
TERMINAL MARITIMA GRANADA	1	17 m3
TERMINAL MARITIMA GRANADA	1	10 m3
PROPIETARIO / OWNER	SPREADER CONTENEDORES/ CONTAINERS SPREADER	MARCA / MAKE
MOLINA MARITIMA S.A.	1	BROMMA
TERMINAL MARITIMA GRANADA	1	BROMMA
PROPIETARIO/ OWNER	IZADOR DE BOBINAS/ ROLL LIFTER	
MOLINA MARITIMA S.A.	6	

Instalaciones especiales/ Special installations

INSTALACIÓN Y PROPIETARIO / INSTALLATIONS AND OWNER	TONELADAS / TONS
CEMEX ESPAÑA	6.184
C.L.H.	24.047
HORMIGONES DOMINGO GIMENEZ	291.423
MOTRILEÑA DE LIQUIDOS	751.524
PRODUCTOS ASFALTICOS S.A	6.485
SECICAR	21.075
TRANSGRANADA	1.100.738
TOTALES / TOTALS	1.039.610
TRANSGRANADA	128.619
TOTALES / TOTALS	1.202.403

Carretillas/ Conveyor trucks

PROPIETARIO / OWNER	Nº DE CARRETILLAS / NUMBER OF C. TRUCKS	POTENCIA/POWER
MOLINA MARITIMA S.A.	1	3 MT
MOLINA MARITIMA S.A.	5	4,5 MT
MOLINA MARITIMA S.A.	3	6 MT
MOLINA MARITIMA S.A.	2	PORTA CONTENEDORES
LOGISTICA LOPEZ GUILLEN	3	4 MT
LOGISTICA LOPEZ GUILLEN	4	4 MT

Equipamiento de carretillas/ Lifting equipment

PROPIETARIO / OWNER	UNIDADES / UNITS	
MOLINA MARITIMA S.A.	5	Pinza hidráulica / hydraulic clamp
LOGISTICA LOPEZ GUILLEN	3	Pinza hidráulica / hydraulic clamp
LOGISTICA LOPEZ GUILLEN	4	Envolvedora / handling clamp

Cintas transportadoras/ Conveyor belt

PROPIETARIO / OWNER	Nº DE CINTAS / NUMBER OF C. BELTS	POTENCIA/POWER
MOLINA MARITIMA S.A.	1	75 HP – 500 MT/H
MOLINA MARITIMA S.A.	1	40 HP – 250 MT/H
LOGISTICA LOPEZ GUILLEN	1	100 HP – 800 MT/H
LOGISTICA LOPEZ GUILLEN	1	30 HP – 200 MT/H
TERMINAL MARITIMA GRANADA	1	2x50 HP – 300 MT/H

Alimentadores de cinta/ Belt feeder

PROPIETARIO / OWNER	Nº DE CINTAS /
MOLINA MARITIMA S.A.	2
LOGISTICA LOPEZ GUILLEN	2

Palas cargadoras/ Mechanic shovels

PROPIETARIO / OWNER	Nº DE CARRETILLAS / NUMBER OF M. SHOVELS	POTENCIA/POWER
MOLINA MARITIMA S.A.	2	12 MT
MOLINA MARITIMA S.A.	1	9 MT
LOGISTICA LOPEZ GUILLEN.	1	6 MT
TERMINAL MARITIMA GRANADA	2	19 MT
SANTIAGO LUPIAÑEZ	4	12 MT
GIL SERVICIOS PORTUARIOS	4	6 MT

Básculas/ Weighbridges

PROPIETARIO / OWNER	CANTIDAD	SITUACIÓN
AUTORIDAD PORTUARIA DE MOTRIL	1	MUELLE DE COSTA
MOLINA MARITIMA S.A.	1	MUELLE DE LAS AZUCENAS
CEMEX ESPAÑA	1	MUELLE DE PONIENTE
TRANSGRANADA	1	MUELLE DE GRANELES

Remolcadores/ Tugboats

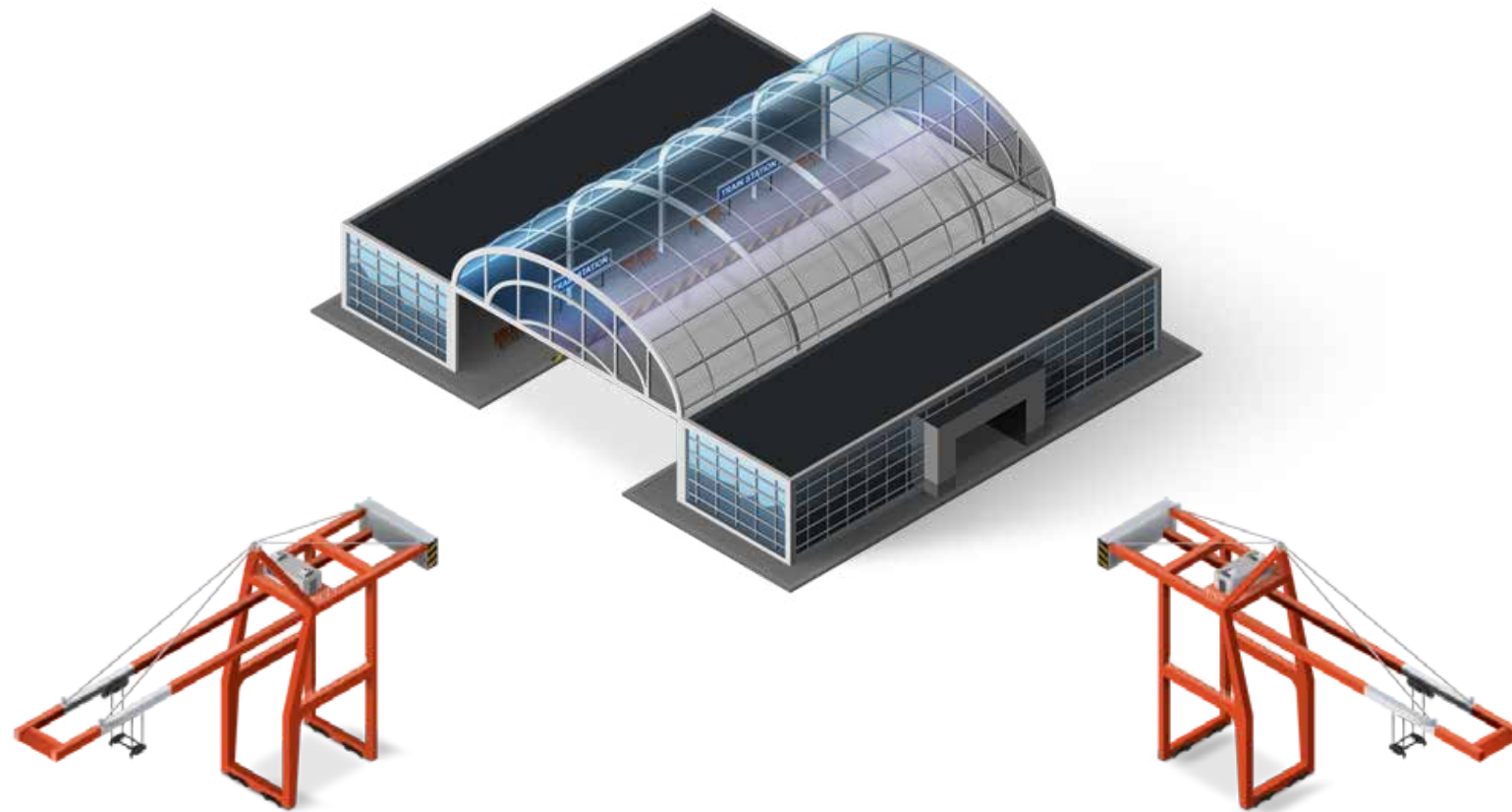
ARMADOR / SHIPOWNER	NOMBRE / SHIPSNAME	POTENCIA / POWER	TIRO / BOLLARD PULL
NAVIERA RIA DE AROSA	MAZAGON	2.650 HP	28 T
NAVIERA RIA DE AROSA	R. CLAUDIA	3.996 HP	53 T

Otros/ Others

PROPIETARIO / OWNER	Nº / NUMBER	DESCRIPCIÓN / DESCRIPTION
MOLINA MARITIMA S.A.	3	TOLVA /CHUTE
LOGISTICA LOPEZ GUILLEN	3	TOLVA /CHUTE
AZUCARERA DEL GUA-DALFEO	1	PLATAFORMA DESCARGA DE LÍQUIDOS / UNLOADING LIQUIDS PLATFORM
TERMINAL MARITIMA GRANADA	1	TOLVA /CHUTE

Obras y planificación

Works and planning



Reconstrucción del fondo de la dársena interior / reconstruction of the inner harbour basin

El tráfico Ro-Ro y de pasajeros tiene una relevante y creciente importancia en el Puerto de Motril. En el año 2011 se estableció la primera línea regular con el norte de África y desde entonces hasta ahora se han establecido un total de 3, con Melilla, Alhucemas y Nador. La operativa se está realizando en la rampa Ro-Ro situada entre los muelles de Levante y Costa.

Para estudiar el estado de la rampa ro-ro, de los muelles adyacentes a ésta y del fondo, se realizaron inspecciones submarinas y una batimetría. En la imagen anterior se muestran las batimetrías realizadas en Noviembre de 2008 y enero de 2013 y se puede apreciar la evolución del fondo y la socavación producida por las hélices de los buques. Con la información que éstas arrojaron se concluyó la necesidad de proteger los pies de los muelles existentes para evitar su descalce con carácter de urgencia. Se tenían motivos fundados para pensar que el descalce producido en el muelle de Levante y Rampa Ro-Ro de Levante comprometían su estabilidad.

Las obras realizadas incluyeron las siguientes actuaciones:

- Reparación del muelle de Levante y rampa Ro-Ro así como la socavación producida.
- Protección frente a la socavación producida por la acción de las hélices de los buques.

Para reconstruir el fondo y evitar la socavación producida en el muelle de Levante y prevenir que se produjera cuando el bu-

que opere en la rampa Ro-Ro de Costa se optó por la colocación de una colchoneta geosintética (manta antisocavación) rellena de hormigón de al menos 15,00 metros de anchura. Dicha colchoneta se dispuso sobre una capa de escollera de 25-50 kg y de 1,00 metro de espesor.

Se protegió todo el frente de las rampas Ro-Ro y los 70 metros contiguos a dicha rampa en el muelle de Levante.

Posteriormente se dragó a la cota -9.15, con la máxima precaución de no levantar la escollera de cimentación, se colocó de una berma de escollera de 25-50 kg de peso, de 15 metros de anchura y coronada a la cota -8.15.

Sobre la berma de escollera de 25-50 kg, se colocó la colchoneta geosintética, y a la cota -11,00 se relleno con escollera de 450 kg de peso una berma de 10,50 metros de anchura de coronación.

Esta berma tiene una doble función, por un lado el fondo ha quedado protegido frente al avance de la socavación, ya que su peso impide que sea levantado por la acción de las hélices. Por otro lado esta escollera se dispone sobre el extremo de la manta garantizando su adecuada fijación al terreno.

Las obras fueron concluidas antes del comienzo de la OPE 2013 y fueron ejecutadas por Ferrovial Agroman, S.A. La inversión para estos trabajos fue de 339.359,25 euros (IVA excluido), importe que incluye la liquidación de las obras (27.148,94).



Ro-Ro and passenger traffic has a relevant and rising importance at Motril Port. The first regular route with Northern Africa was established in 2011, and from then until now a total of three new routes have been established with Melilla, Alhucemas and Nador. The operation is taking place at the Ro-Ro ramp located between the East and Coast docks.

In order to study the state of the Ro-Ro ramp as well as the adjacent docks and the basin, underwater surveys and a bathymetry were carried out. Displayed in the previous image are the bathymetries taken on November 2008 and January 2013, appreciating the evolution of the basin and the undermining caused by the ships' propellers. With the information provided by these tests was resolved the urgent necessity to protect the docks existent basins to avoid its erosion. There were serious grounds to believe the undermining caused in the East docks and the Ro-Ro ramp compromised its stability.

Works were as followed:

- Repair of the East dock and Ro-Ro ramp, as well as the undermining.
- Protection against the undermining caused by the ships' propellers.

To reconstruct the basin and avoid the undermining caused at the East dock, and prevent it to happen while ships operated at the Ro-Ro Coast ramp, the final choice was to place a geo-synthetic concrete filled mattress, at least 15'00 meters width. The mattress was placed on rubble-mound coverage of 25-50kg weight and 1'00 meter thick.

The Ro-Ro front ramps were protected

as well as the adjacent 70 meters of that ramp on the East dock.

Afterwards it was dredged above sea level -9.15 with the utmost caution not to lift the riprap foundation. A 25-50 kg weight, 15 meter high rockfill berm was placed, crowning the sea level -8.15.

The geo-synthetic mattress was placed on top of the rockfill berm, and at sea level -11,00 a 10,50 crown width berm was filled with 450kg weight of riprap.

This berm has a dual function. On one hand, the basin has been protected from the undermining progression because its weight prevents it from being lifted due to the propellers effects. On the other hand, this riprap is placed on the end of the mattress, guaranteeing its adequate fixation to the ground.

Works were finished before the start of OPE (Straits of Gibraltar Passage Operation) 2013 and were carried out by Ferro-vial Agroman, S.A. The investment for this works was 339.359,25 € (VAT excluded) amount that includes works liquidation (27.148,94).



OBRAS MENORES / MINOR WORKS

*Principales obras menores relacionadas con las líneas de ferry que unen motril con el norte de áfrica /
Main minor works related to ferry routes connecting motril with northern africa*

Estudio batimétrico y estructural rampa ro-ro y muelle de levante con ecosonda multi-haz / Bathymetric and structural study ro-ro ramp and east dock with multibeam echosounders

Marzo 2013. Tras el estudio realizado en enero de 2013, se vio la necesidad de realizar un seguimiento periódico de la socavación producida por los ferris de conexión con el norte de África en la dársena interior junto al muelle de Levante.

Los trabajos fueron ejecutados por Tecnoambiente, S.A., por importe de 10.100,00 € (IVA excluido).

March 2013. After the study realized on January 2013, it became clear the need of a regular monitoring of the undermining caused by the ships connecting North Africa at the inner harbor next to the East dock.

Works were carried out by Tecnoambiente, S.A., for an amount of 10.100,00 € (VAT excluded).



Construcción de nuevos aseos para líneas con el norte de África / construction of new toilets for routes connecting with north Africa

Mayo 2013. Teniendo en cuenta el asentamiento de las líneas entre el puerto de Motril y los puertos de Melilla, Alhucemas y Nador, concretado con el otorgamiento a la naviera Armas de una concesión de 10 años, se decidió mejorar las instalaciones sanitarias para que los pasajeros estén en las mejores condiciones posibles durante el tiempo de espera. Para ello se retiró los aseos provisionales instalados en las zonas de aparcamiento y se construyó instalaciones definitivas en los aparcamientos. Estos nuevos aseos cuentan también con duchas y las medidas de accesibilidad necesarias para el acceso de personas con discapacidad.

La empresa que llevó a cabo las obras fue Fábricas y Drenajes, S.L.

Se construyó dos módulos de aseos, uno en el Parking Zona 1, cuyo importe ascendió a 49.846,57 € (IVA excluido), y otro en el Parking Zona 2, por importe de 49.954,85 € (IVA excluido).

May 2013. Considering the settlement of the routes between Motril's Port and Melilla's, Alhucema's and Nador Ports, and settled the granting to the Armas shipping company a 10 year concession, it was subsequently decided to improve the sanitary facilities for the passengers to be in the best conditions possible during the waiting time. To that end, provisional toilets installed at the parking areas were moved and final facilities were built at the parking areas. The new toilets have showers and the necessary measures to ensure accessibility for persons with disabilities.

Works were carried out by Fábricas y Drenajes, S.L.

Two modules with toilets were built, one at Parking Zone 1, for an amount of 49.846,57 € (VAT excluded) and another at Parking Zone 2, for an amount of 49.954,85€ (VAT excluded).

Adaptación de las instalaciones de telecomunicaciones aduaneras / Works to adapt customs telecommunication facilities

Mayo 2013. Con motivo de la implantación de la línea regular con Nador se vio la necesidad de afrontar diversas reformas para adaptar las instalaciones existentes a los nuevos condicionantes impuestos por la naturaleza del tráfico de pasajeros con un país de fuera de la Unión Europea. Fue necesaria la adaptación de las instalaciones de telecomunicaciones existentes, ya que las necesidades han variado tanto en cantidad como en tipología.

Los trabajos fueron ejecutados por Geocaminos, S.L., por importe de 11.012,54 € (IVA excluido).

May 2013. On the occasion of the establishment of a new regular route with Nador, it was found necessary to carry out diverse refurbishments to adapt the existent facilities to the new restraints imposed by the nature of the passenger traffic with a country outside of the European Union. The refurbishment of the existent telecommunication facilities was needed, because the necessities have varied in quantity and in typology.

Works were carried out by Geocaminos, S.L., by an amount of 11.012,54 € (VAT excluded)

Mayo 2013. Desde el verano del año 2011, para dar soporte a las líneas de pasajeros con el norte de África, se instalaron en los aparcamientos unos aseos. La grifería que se instaló en su día, y que existe en la actualidad, es manual. Esto unido a un frecuente mal uso, al dejar los grifos abiertos, ocasiona un innecesario gasto de agua. Tras realizar el pertinente estudio se instaló grifería temporizada, al cortar el suministro tras un determinado periodo de tiempo.

Los trabajos fueron ejecutados por Icoma, S.L., por importe de 2.462,81€ (IVA excluido).

Control del gasto de agua potable en los aseos de la zona de preembarque / Water expense control at the pre-boarding zone toilets

May 2013. Since summer of 2011, to support the passenger routes with North Africa, toilets were installed at the parking lots. The taps installed then, and the current ones, are manual. This, together with a frequent misuse, by leaving the taps running, incurs in unnecessary expense of water. After conducting a survey, timed taps were installed, after cutting off the water supplies for a specific period of time.

The works were carried out by Icoma, S.L., by an amount of 2.462,81€ (VAT excluded)

Zona de contingencias y adaptación / Contingencies zone and adjustment

OPE 2013. Teniendo en cuenta la gran concentración de personas que se concentra dentro del Recinto Portuario durante la Operación de Paso del Estrecho, y para tener prevista cualquier situación de emergencia, se acondicionó una zona para cubrir cualquier eventualidad que pudiera presentarse. El espacio destinado para este fin se encuentra en el muelle de Azucenas.

Asimismo, se realizaron trabajos de mantenimiento y conservación del resto de zonas de aparcamiento.

Para todos estos trabajos se contrató a Juan Rodríguez Sabio y se invirtió un total de 26.503,00 € (IVA excluido).

OPE 2013. Taking into account the great amount of persons gathered inside the Port Area during the Straits of Gibraltar Passage Operation (OPE), and to foresee any emergency situation, a zone was set up to cover any contingency. The space designated to that end is at the Azucenas dock.

To the same extent maintenance and preservation works were carried out at all the parking areas.

Juan Rodríguez Sabio was contracted to carry out the works for an amount of 26.503,00€ (VAT excluded).

Oficinas para consulado / Consular offices

OPE 2013. Como la mayoría de los pasajeros de las líneas con el norte de África son de nacionalidad marroquí, se va a adaptó una oficina para la instalación de personal del Consulado de Marruecos, lo que permite solventar cualquier problema que se pueda presentar a los usuarios de las líneas de ferry, así como agilizar los trámites aduaneros.

Para todos estos trabajos se contrató a Juan Rodríguez Sabio y se invirtió un total de 2.125,00 € (IVA excluido).

OPE 2013. As most of the passengers from the Northern Africa routes had Moroccan nationality an office was opened to relocate the staff from the Moroccan Consulate. This allows solving any problem that the users may have with the lines as well as speeding up custom procedures. For these works Juan Rodriguez Sabio was contracted. This implied an investment of 2.125,00 € (VAT excluded).

Señalización horizontal y vertical / Horizontal and vertical signing

OPE 2013. Tras la ejecución por parte del Ayuntamiento de Motril de una rotonda en la Av. Julio Moreno, la Autoridad Portuaria, como titular de la vía, vio imprescindible la ejecución de la correspondiente señalización horizontal de dicha avenida para que los usuarios del puerto circulen con seguridad.

Por otro lado, tras las obras donde se han creó nuevas zonas de aparcamiento y se ha organizado el tráfico de peatones, todo ello para satisfacer las necesidades de las líneas regulares con el norte de África, se llevó a cabo la señalización horizontal y vertical de las zonas de aparcamiento, donde se incluye la delimitación de las plazas y la identificación de las zonas de aparcamiento, la de los pasos de peatones además de un conjunto de señalización variada para la regulación del tráfico.

Para todos estos trabajos se contrató a Señalización de Infraestructuras, S.L. y se invirtió un total de 15.642,02 € (IVA excluido).

OPE 2013. Once the City Hall of Motril had built a roundabout in Avenue Julio Moreno, the Port Authority (owner of the Avenue) carried out the horizontal signing works so that the users of the port may move around safely.

After all the works such as the improvement of the parking areas and the organization of the pedestrian traffic carried out to satisfy the needs of the regular lines with North Africa, the vertical and horizontal signaling for the parking areas was undertaken. Here we include the marking out of the parking spaces, the identification of the parking areas, pedestrian crossings as well as other traffic signs.

Señalización de Infraestructuras, S.L. was contracted to carry out the works and an amount of 15.642,02 € (VAT excluded) was invested.



Adaptación de edificio para el personal del cuerpo nacional de policía / Adaptation works of the national security forces staff building

OPE 2013. Con la instalación de las líneas de pasajeros con el norte de África, el personal del Cuerpo Nacional de Policía destinado al Puerto de Motril ha sido incrementado para poder hacer frente al incremento de trabajo. Por todo lo anterior, sus instalaciones anteriores habían quedado por un lado obsoletas y, por otro, insuficientes para dar cabida a todo el personal destinado en el puerto. Así pues, se remodeló el edificio de la Policía Nacional ampliándolo y redistribuyendo los espacios interiores para optimizar el espacio existente.

La empresa constructora fue Fábricas y Drenajes, S.L., y el importe de estos trabajos ascendió a un total de 42.901,56 euros (IVA excluido).

OPE 2013. Due to the installation of the North Africa lines, the staff of the Police Department in the Motril Port has been increased to face up the big amount of work. Its previous facilities were obsolete and were not big enough to hold all the staff from the port. This way the Police Department building was accommodated to optimize the existing space. The Company that carried out these works was Fábricas y Drenajes, S.L. by an amount of 42.901,56 euros (VAT excluded).

Adaptación de edificio para el personal de la guardia civil / Accomodation of spanish guardia civil (police corps with responsibilities outside towns and cities) staff building

OPE 2013. Todo lo descrito en el capítulo anterior es aplicable al actual, ya que el personal de la Guardia Civil destinado al Puerto de Motril ha sido incrementado para poder hacer frente al incremento de trabajo. Las instalaciones anteriores eran insuficientes para todo el personal que tienen que acoger. Asimismo es necesario destinar un espacio donde ubicar las perreras de la sección canina de la Guardia Civil. Por tanto, la solución adoptada ha sido la de remodelar un edificio que es propiedad de la Autoridad Portuaria de Motril, que cubre todas las necesidades del personal de la Guardia Civil destinado en el puerto.

La empresa constructora fue Fábricas y Drenajes, S.L., y el importe de estos trabajos ascendió a un total de 13.780,20 euros (IVA excluido).

OPE 2013. As we said about the Police Department, the same applies to the Spanish Guardia Civil as the staff sent to the Port of Motril has been increased to face up the amount of work required. The previous facilities were insufficient to hold the staff. It is also necessary to assign a space to locate the Guardia Civil kennels. For this reason a building that owns the Port Authority of Motril has been refurbished fulfilling all the Guardia Civil staff needs. The works were carried out by Fábricas y Drenajes, S.L., by an amount of 13.780,20 euros (VAT excluded)

Zona De Oración Y Guardería / Praying And Crèche Areas

OPE 2013. Teniendo en cuenta la gran cantidad de pasajeros de las líneas de ferris que durante todo el año pasan por el puerto de Motril, y en especial durante la OPE, se ha habilitado una carpa en el Parking Zona 2 para ser usada como sala de oración. Además de esta carpa se colocó otra anexa para que proporcionara sombra a los pasajeros.

Asimismo, se destinará una zona contigua para que sirva de guardería durante las horas de espera de los pasajeros y hacer más llevadera la estancia en el puerto.

El importe de estos trabajos ascendió a un total de 39.669,38 euros (IVA excluido). Los trabajos fueron ejecutados por Crear Ingeniería Consulting.

OPE 2013. Due to the great amount of passengers from the ferry lines that come to the port of Motril, specially during the OPE, a marquee has been assembled in Parking Zone 2 to be used as praying area. Next to this marquee there is another one to give shelter to the passengers.

At the same time, another adjacent area will be used as a creche for those passengers who have to wait for a long time.

The amount of these works increased to a total of 39.669,38 euros (VAT excluded). The works were executed by Crear Ingeniería Consulting.



Zona de sombra parking zona 4 / Parking area 4: shadow area

OPE 2013. En el aparcamiento conocido como Parking 4, destinado a las líneas entre Motril y puertos del Marruecos, se instaló una carpa de 400 m2 para dar sombra y servir de zona de descanso a los usuarios de las líneas.

El importe de estos trabajos ascendió a un total de 42.265,36 euros (IVA excluido). Los trabajos de suministro e instalación los llevó a cabo Crear Ingeniería Consulting.

OPE 2013. In the car park known as Parking 4 used for the Motril – Morocco lines, a 400 m2 marquee was assembled to shelter the passengers from the sun and to be used as resting area for the users of the lines.

The cost of these works ascended to a total of 42.265,36 euros (VAT excluded) by Crear Ingeniería Consulting.



Instalación de medidas contra incendios / Fire protection equipment installation

OPE 2013. Aprovechando la ampliación del aparcamiento destinado a los pasajeros de la línea con Nador, se instaló nuevas medidas de seguridad contra incendios, siguiendo lo establecido en el Código Técnico de la Edificación para zonas de aparcamiento de pública concurrencia. Se va a instalar 4 BIE's (bocas de incendio equipadas).

El importe de estos trabajos ascenderá a un total de 14.495,76 euros (IVA excluido). La empresa que realizó los trabajos fue Nacimiento, S.L.

OPE 2013. Due to the enlargement of the parking area used for the passengers from Nador line new fire safety measures were taken in accordance with the Technical Building Code for public parking. Four EE's (emergency exits) will be installed.

Nacimiento, S.L. carried out these works by an amount of 14.495,76 euros (VAT excluded)



Ordenación de pasajeros sin vehículo / Arrangement of passengers without vehicles

OPE 2013. Para aumentar la seguridad de los pasajeros de las líneas de ferry que acceden a la terminal de pasajeros a pie y para lograr que los peatones circulen con garantías se instaló antes de la Operación de Paso del Estrecho unas barandillas de acero inoxidable que ayudarán a separar a los viandantes del tráfico de vehículos. Se delimitó más de 600 metros lineales de recorrido con el balizamiento descrito.

El importe de los trabajos de suministro e instalación de las defensas para los peatones ascendió a 16.494,00 euros (IVA excluido), y los trabajos los ejecutó Api Movilidad, S.A.

OPE 2013. In order to increase the safety of the passengers of the ferry lines that access the passengers terminal by foot and to keep pedestrians safe at all times a stained steel rail was installed before the OPE to keep pedestrians safe from the traffic. More than 600 lineal meters were delimited with its corresponding signaling. These works costed 16.494,00 euros (VAT excluded) and were carried out by Api Movilidad, S.A

Adecuación explanada aparcamiento zona p5 / Adaptation of parking area p5

OPE 2013. Tras el gran aumento de pasajeros que experimentaron las líneas de pasajeros establecidas en 2012 con el norte de África y, en previsión del gran aumento que estimado para la OPE 2013, se decidió ampliar la zona de aparcamiento destinada a la línea con Nador. Para lo cual se amplió el aparcamiento Zona P4, dándole continuidad hasta el final del recinto portuario, incrementando así la superficie en más de 3.000 m2.

El importe de las obras ascendió a 53.090,33 euros (IVA excluido), siendo las obras ejecutadas por Semogra Obra Civil, S.L.

OPE 2013. Due to an increment of passengers from the North Africa lines in 2012 and forecasting an increase during the OPE the parking area used for the Nador line was enlarged. Therefore the car parking for Zone P4 was enlarged up to the end of the port enclosure reaching an area of more than 3.000 m2.

The amount of these works rose to 53.090,33 euros (VAT excluded) and the works were carried out by Semogra Obra Civil, S.L.

Mejora de la accesibilidad peatonal / Improvement of pedestrian access

OPE 2013. Desde la Autoridad Portuaria se detectó deficiencias en los viales del puerto que dan acceso a la Estación Marítima y dificultan el tránsito de los peatones a los peatones usuarios del ferry. Por todo lo anterior, se decidió contratar la ejecución de las obras necesarias para eliminar las barreras arquitectónicas a lo largo de los viales de Acceso a Muelles y Costa antes del comienzo de la Operación de Paso del Estrecho 2013

Los trabajos fueron realizados por Semogra Obra Civil, S.L. y ascendieron a 25.074,59 euros (IVA excluido).

OPE 2013. The Port Authority detected deficiencies in the roads of the port that lead to the Maritime Station as they make difficult the traffic of pedestrians. For this reason the architectonic barriers that were found in the roads that lead to the docks and coast were eliminated before the OPE 2013. The works were undertaken by Semogra Obra Civil, S.L. by an amount of 25.074,59 euros (VAT excluded)

Reparación muelle de levante/Perimeter fencing in parking zone p6 (long term)

OPE 2013. Durante la OPE de 2013, en el muelle de Levante donde atracan los ferris de la naviera Armas, uno de los norays necesarios para el correcto amarre de dichos buques se encontraba en muy malas condiciones, hecho que podría ser peligroso para la seguridad de buque y, por tanto, para los pasajeros. Por este motivo se encargó la sustitución del mismo y la reparación del paramento contiguo al noray a la empresa Ferrovia Agroman, S.L.

El coste de los trabajos ascendió a 10.000,00 euros (IVA excluido).

OPE 2013. The users of the North Africa regular lines access the port either by bus or by car. It is necessary to set up a long term parking for those who arrive in their own vehicle but do not board it. This long term parking was located at the south of the Melilla pre boarding. It will be named from now on Zone 6 and it will be delimited by a 2 m high anti-intrusive perimeter fence. The works were carried out by Antonio Ortega Cano, S.L. by an amount of 8.950,00 euros (VAT excluded)

Vallado perimetral en aparcamiento zona p6 (larga estancia)/East dock reparation

OPE 2013. Los usuarios a pie de las líneas regulares establecidas con el norte de África acceden al puerto bien en Autobús bien en coche. Para aquellos que llegan con su vehículo propio al puerto pero no embarcan con él es necesario habilitar un aparcamiento de larga estancia que, tras estudiar distintas posibilidades, se situó al sur del pre embarque de Melilla. Dicho aparcamiento se designará como zona nº6 y debe ser delimitado perimetralmente mediante una valla anti intrusismo de 2 m de altura.

Los trabajos fueron realizados por Antonio Ortega Cano, S.L. y ascendieron a 8.950,00 euros (IVA excluido).

OPE 2013. One of the bollards needed to moor the ships in the east dock where the ferries from the shipping company Armas moor were in very bad conditions. This could put the ships and passengers in danger. The bollard was replaced and the wall surface adjacent to the bollard was repaired by Ferrovia Agroman, S.L. by an amount of 10.000,00 euros (VAT excluded).

Coste inversiones ope 2013 / Investment costs ope 2013

PRESUPUESTO INVERSIONES OPE 2013

	Div. Infraestructuras
Estudio batimétrico y estructural de muelles	10,100.00 €
Aseos Mod 1 en aparcamiento Zona P1	49,846.57 €
Aseos Mod 2 en aparcamiento Zona P2	49,954.85 €
Adaptación de las instalaciones de telecomunicaciones aduaneras	11,012.54 €
Fluxómetros en aseos OPE	2,462.81 €
Adaptación e infraestructuras zona para contingencias OPE	26,503.00 €
Consulado Marruecos	2,125.00 €
Señalización horizontal y vertical	15,642.02 €
Remodelación edificio Policía Nacional	42,901.56 €
Adaptación edificio para Guardia Civil	13,780.20 €
Sala oración y zona de sombra aparcamiento Zona P2	39,669.38 €
Carpa aparcamiento Zona P4	42,265.36 €
Sistema cotra incendios aparcamiento Zona P1	14,495.76 €
Obra reconstrucción del Fondo	312,210.31 €
Liquidación Obra reconstrucción del Fondo	27,148.94 €
Ordenación de pasajeros sin vehículo	16,494.00 €
Explanada aparcamiento Zona P5	53,090.33 €
Mejora accesibilidad peatonal	25,074.59 €
Vallado parking 6 (larga estancia)	8,950.00 €
Reparación Muelle de Levante	10,000.00 €
TOTAL	773,727.22 €

El coste de las obras y servicios descritos anteriormente puede sufrir alguna variación por estar pendiente de valoración por la División de Infraestructuras. A continuación se incluye una tabla con la valoración económica de las obras:

The cost of the works and services described above could be modified as it is still waiting to be considered by the Infrastructure Division. Find below a chart with the cost of the works:

OTRAS OBRAS MENORES / OTHER MINOR WORKS

Urbanización de parcela en el puerto de motril / Urbanisation of plot in motril port

El objeto de las obras fue el acondicionamiento de la parcela situada dentro del Recinto Portuario de Motril para ubicar con posterioridad el edificio de Explotación de la Autoridad Portuaria de Motril. La parcela se encontraba urbanizada en su entorno, pero la misma carecía de las infraestructuras y tratamiento necesario para albergar en la misma una edificación de uso administrativo.

Con la intervención se realizaron la limpieza, excavación y mejora del terreno necesarios. También se realizó el encauzado de la acequia y conexiones a las redes de abastecimiento, electricidad, telecomunicaciones, saneamiento, pluviales y riego.

El tratamiento de la parcela consta de capa de macadam sobre el terreno natural, 20 cm de pedraplén, geotextil, 20 cm de suelo seleccionado y 25 cm de grava compactada.

La empresa que ha llevado a cabo las obras fue FABRICAS Y DRENAJES, S.L., y el importe de la inversión ascendió a 49634.23 euros (IVA excluido).

The aim was to set up the plot located in the Motril port enclosure to locate the exploitation building of the Motril Port Authority. The plot was located correctly but it lacked of infrastructures and was not designed for an administrative use.

Cleaning works, excavations and an improvement of the plot were carried out. Also the irrigation canal and the supplying networks such as electricity, telecommunications, sanitation, drainage and irrigation were set up.

The plot is positioned on a layer of macadam over the natural terrain: 20 cm causeway, geotextile, 20 cm of selected soil and 25 cm of compacted gravel.

The Company that carried out the Works was FABRICAS Y DRENAJES, S.L. by an amount of 49634.23 euros (VAT excluded).

Suministro e instalación de vallado perimetral en el contradique y paseo del pájaro por motivos de seguridad / Supply and installation of perimeter fencing in outer harbour and paseo del pájaro for security reasons

Por motivos de seguridad se instaló un vallado sobre los muros existentes en varias zonas del recinto portuario, cuya finalidad es la de reforzar la seguridad en las zonas restringidas del puerto por motivos aduaneros.

La empresa que instaló el vallado fue API MOVILIDAD, S.A. y el coste ascendió a 16.312,50 euros (IVA excluido).

Due to security reasons a fence was installed on the already existing walls in the different areas of the port enclosure. The target was to strengthen the security in the restricted areas of the port for custom reasons.

API MOVILIDAD, S.A. installed the fence by an amount of 16.312,50 euros (VAT excluded).

OBRAS FUTURAS/ FUTURE WORKS

Proyecto de prolongación del dique, dragado de la dársena de las azucenas y canal de entrada del puerto de motril y mejora ambiental de la playa de las azucenas

La nueva dársena de la Azucenas viene presentando problemas de agitación una vez finalizada su construcción.

El Estudio de "Análisis del efecto en la agitación interior de las futuras actuaciones del puerto" realizado por el CEDEX con fecha marzo de 2.007 demuestra la influencia del oleaje en el interior de la Dársena, por lo que se han estudiado distintas configuraciones de ampliación del dique, recogidas en el estudio "Análisis de la agitación interior con distintas prolongaciones del dique exterior" también del CEDEX, de fecha septiembre de 2.007.

La solución adoptada consiste en la prolongación del dique en 300 ml. Está previsto realizarla mediante cajones de similares características a los del Dique existente, así como protección con escollera y espaldón.

Como consecuencia de la prolongación del dique y con el fin de albergar tráficos de mayor calado, se realizará un nuevo diseño del canal de entrada dragándolo, junto con la dársena de las Azucenas, a la cota -13,50 m.

Para evitar el posible impacto de la prolongación del dique en la playa de las azucenas se tiene prevista la realización de un dique de escollera semisumergido en dicha playa que evite el basculamiento de la misma.

Esta obra está prevista para los años 2.013 a 2.015, por lo que ya se ha realizado el proyecto constructivo, haciéndose una valoración con la estadística de precios unitarios del observatorio de obras portuarias de Puertos del Estado, que en concreto valora el dique del Puerto de Motril. El importe total previsto para esta actuación es de 18.370 M€. Dentro de este importe se incluyen todas las actuaciones a realizar debido a las exigencias medioambientales establecidas en la Declaración de Impacto Ambiental y la Autorización Ambiental Unificada así como los requisitos impuestos por el Ministerio de Agricultura, Alimentación y Medio Ambiente en la playa de las azucenas.

zona de dragado



prolongación del dique

Project to extend the sea wall, dredge las azucenas inner harbour and motril port entrance channel, and make environmental improvements to las azucenas beach

The new Las Azucenas Dock started showing agitation problems after construction was completed.

The Study "Analysis of the effect of interior agitation on future port projects" performed by CEDEX and dated March 2007 defines the influence of the waves inside the dock; for this reason, different manners to expand the sea wall have been studied, which have been outlined in the study "Analysis of interior agitation with different extensions of the external sea wall" also performed by CEDEX and dated September 2007.

The selected solution was to extend the sea wall by 300m. It will be constructed with caissons of similar features as those in the existing sea wall and with a bedding layer of rubble and a shelter wall.

It will also be necessary to redesign the entrance channel, and dredging that surface to a depth of -13,50 m.

In order to avoid the possible impact of the sea wall extension to Las Azucenas beach, the construction of a semi-submerged sea wall on that beach to prevent its tilting is planned.

These works are expected to be carried out between 2013 and 2015; for this rea-

son, the construction project is being accomplished at the moment, taking into account an evaluation of the unit price statistics established by the port works observatory of the Spanish Port Authority, which specifically assesses the Port of Motril. Total amount foreseen for this action is 18.370M€. These amounts includes all necessary actions to be carried out given the environmental requirements established in the Environmental Impact Declaration and the Unified Environmental Authorization, as well as fulfilling the requirements imposed by the Ministry for the Environment, Rural and Marine Affairs at the Azucenas Beach.



Ampliación de la rampa roro entre los muelles de Costa y Levante

Con la entrada en funcionamiento de las líneas de pasajeros y mercancías con el norte de África, es necesario mantener en explotación de forma simultánea las rampas del muelle de Costa y de Levante situadas en el tacón entre dichos muelles. Los buques de proyecto serán los ferrys Volcán de Timanfaya para el muelle de Costa y Volcán de Tinamar para el de Levante. Además, con la entrada en funcionamiento del buque Volcán de Tinamar en el verano de 2012, se ha producido una socavación en la dársena interior en la zona cercana a dicho tacón. Esta socavación se produce por la agitación del agua provocada por las hélices de dicho barco, que al atracar y desatracar desarrolla una potencia del 40% del total de los motores instalados.

Con el fin de estabilizar dicha socavación y proteger los muelles de una posible avería,

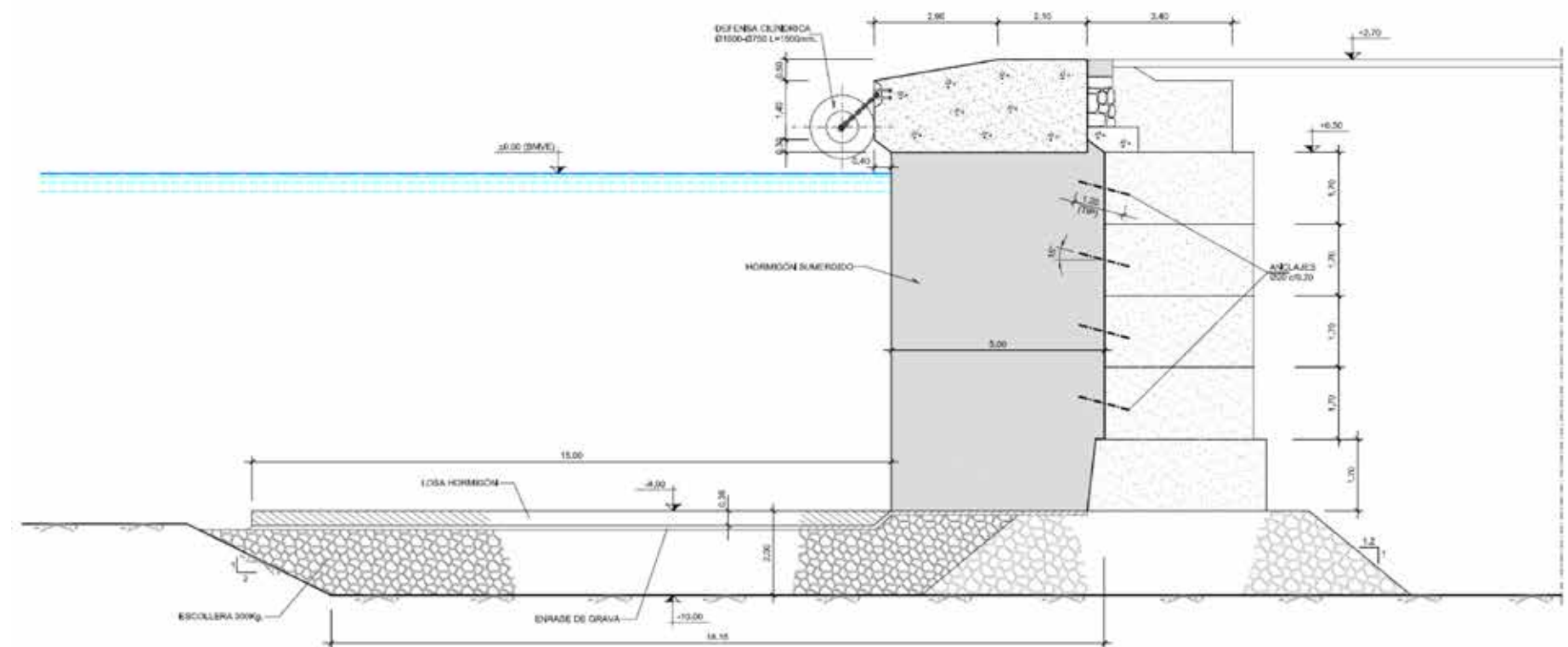
es necesario realizar una protección mediante escollera y hormigón de las proximidades de los mismos. Para mantener el calado nominal de los muelles en 8 metros, se ha ideado un dragado a la cota -9 m y un relleno con escollera de 300 kg coronada por una colchoneta de geosintético rellena con hormigón de 0,15 m de espesor sobre la escollera.

La ampliación de la rampa Ro-Ro se realizará en el muelle de costa. Las obras consisten en la ampliación de la actual realizada con bloques de hormigón. Esta ampliación se consigue con adelantamiento del cantil en cinco metros y en toda la longitud de la rampa, es decir unos 24,50 metros mediante hormigón sumergido. Esta ampliación estará cimentada sobre una banquetta de escollera de 2 m. de espesor.

Con el fin de garantizar que el muro de

bloques existente y el nuevo hormigón sumergido trabajen monolíticamente se han de conectar ambos elementos mediante anclajes de acero. Para ello se realizarán las correspondientes perforaciones y relleno de las mismas con resina expoxi. Los anclajes propuestos serán 5 redondos $\varnothing = 20$ separados 20 cm. El adelantamiento se completa con la ejecución de una viga cantil de 5,00 metros de anchura y 2,20 metros de altura desde la cota +0,50 a que corona el hormigón sumergido. Además se colocarán dos defensas cilíndricas $\varnothing_{ext} = 1.500$ mm, $\varnothing_{int} = 750$ mm y $L = 1.500$ mm y se dispondrá una escalera de pates con el correspondiente cajeadado y argollas de amarre.

El presupuesto de esta actuación asciende a 949 M€ y está prevista su ejecución en los años 2013 y 2014.



Extension of the roro between coast and west docks

With the implementation of the new ferry lines for passengers and cargo with Northern Africa, it is therefore necessary to maintain the simultaneously exploit of the roro ramps located between coast and west docks. The project ships will be Volcán de Timanfaya, for the Coast Dock, and Volcán de Tinamar for the East. Besides, with the entry into service of the Volcán de Tinamar ship in the summer of 2012, a scour occurred at the inner harbor near to that ramp. This scour occurred due to the water agitation caused by the ship's propellers which, in berthing and unberthing manoeuvres, produces a power equal to the 40% of the overall installed engines. In order to stabilize the scour and protect the docks from possible damages, it is necessary to build a riprap protection and a concrete protective layer on the surrounding area. To maintain the nominal draught

of the docks in 8meters, a dredge to -9m has been planned as well as a 300 kg breakwater rubble-mound coverage complemented with a 0'15 thick geo-synthetic concrete filled mattress.

The roro ramp expansion will take place on the Coast dock. The works consists on expanding the actual ramp made of concrete blocks, achieved by moving forward the edge and along the entire length of the ramp, around 24,50 meters, using underwater concrete. It will be founded upon a 2 meter thick rubble-mound breakwater. To ensure that the existing block wall and the new underwater concrete works monolithically, both elements need to be connected through steel anchorage. In order to do so, it will be necessary to drill the required holes and fill them with epoxy resin. Proposed anchors will be 5 round $\varnothing = 20$,

20 cm apart from each other. To finish the expansion and be able to move the edge forward, a 5meter wide and 2,20m height capping beam from +0,50 depth will be necessary to complement the underwater concrete. Two cylindrical fenders will be placed $\varnothing_{ext} = 1.500$ mm, $\varnothing_{int} = 750$ mm y $L = 1.500$ mm and step-irons will be placed with its proper mortising and mooring rings.

The budget for this action amounts to 949 M€, and will be carried out between 2013 and 2014.

COMSA, S.A.U., has been awarded recently with the works, with a completion time of 9 weeks and an amount of 425.953,40 € (VAT excluded).

Edificio de explotación en el puerto de Motril

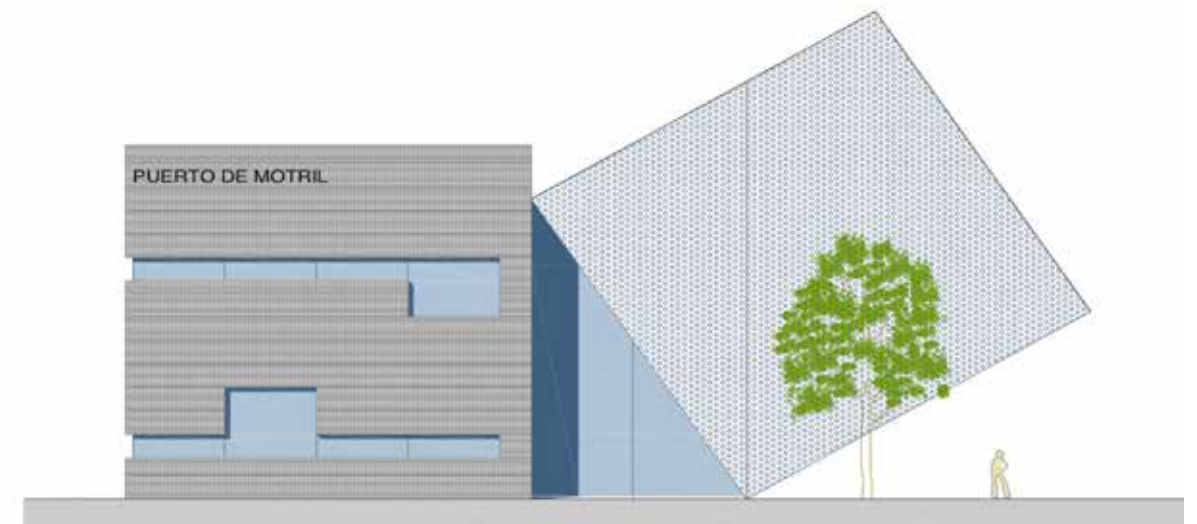
Desde que la Autoridad Portuaria de Motril se independizó en su gestión de la de Almería, la plantilla del Departamento de Explotación se ha visto incrementada de manera notable, respondiendo a las necesidades que han ocasionado la puesta en funcionamiento de la dársena de las Azucenas o los nuevos tráficos establecidos con el norte de África. Se hace necesario, por lo tanto, el dotar a este colectivo de unas instalaciones acordes a las necesidades y expectativas futuras. Por ello se ha decidido acometer la ejecución de un edificio que solucione dicho problema. El proyecto de "Edificio de Explotación en el Puerto de Motril", ha sido elaborado por la arquitecta Encarnación Sánchez García.

El edificio se ubicará en el muelle de Azucenas, junto a la Zona de Actividades Logísticas del puerto.

De acuerdo con el proyecto de ejecución, se trata de un edificio con 2 áreas de planta cuadrada, de pórticos de hormigón de nudos rígidos compuestos de baja + 2 plantas, con forjados bidireccionales del tipo reticular con casetones perdidos.

Con la construcción del nuevo edificio, además de dotar al Departamento de Planificación y Explotación de las instalaciones necesarias para desarrollar su actividad, se ha buscado que arquitectónicamente sea una referencia, cuya estética nos recuerda unos bloques de protección de un dique.

Recientemente se ha adjudicado la ejecución de las obras a la empresa Fábricas y Drenajes, S.L., con un plazo de ejecución de 8,5 meses y por un importe de 612.897,00 euros (IVA excluido).



Motril's port management building

Since the Port Authority of Motril became independent from the Almeria Port Authority, the staff from the Management Department has notably increased, responding to the needs caused by the start up of the Azucenas inner harbor dock and the new traffic coming from North Africa. It is very important to equip the staff with facilities according to their needs and future expectations. For this reason a building has been executed to solve the problem. The project called "Motril's Port Management Building" has been developed by the architect Encarnación Sánchez García.

The building will be located at Azucenas dock, next to the Logistic and distribution activities area of the port.

According to the execution project it is a building with 2 areas of square plant, rigid knot concrete arcades made up of a ground floor + two stories, bidirectional

concrete slab, cross-linked type with waffle slab ceiling.

With the construction of the new building we offer the Management and Planning Department the facilities needed to develop its activity. It is also an architectural reference as its aesthetic reminds us of protection blocks of a dyke.

The execution of these works have recently been allocated to Fábricas y Drenajes, S.L, with a deadline of 8,5 months by an amount of 612.897,00 euros (VAT excluded).

Proyecto de rehabilitación estructural de la cubierta de la nave de levante

La nave de Levante se construyó hace unas 5 décadas. Estructuralmente está formada por un único vano, careciendo de apoyos intermedios, tratándose de una estructura unidireccional de vigas en cubierta que salvan la luz libre de 19 m. Las vigas tienen una pendiente a dos aguas del 40 % y apoyan en cada uno de sus extremos en los muros de carga indicados, los cuales poseen un espesor total de 60 cm.

La cubierta no estructural de la nave es de fibrocemento, y debido a la antigüedad de la misma, se producen ocasionalmente problemas de humedades que aconsejan su renovación y sustitución. Se decide la sustitución total de la cubierta, tanto por facilidad del proceso constructivo como por renovación de la estructura actual más antigua.

Todo ello, conservando la cimentación y estructura portante de muros de carga actuales, que han venido funcionando correctamente. Durante la ejecución de las obras se debe causar asimismo una afección mínima a la actividad diaria que se produce en su interior, manteniendo así la operatividad de la estación marítima en todo momento, así como de las activida-

des de los cuerpos de seguridad y servicios de vigilancia.

La nave cuenta con una planta de dimensiones aproximadas 19 x 104 metros, diferenciada en tres zonas que ocupan todo el ancho de la nave y subdivididas mediante muros interiores perpendiculares a fachada. Cada una de las zonas se correspondería con:

El módulo situado al Norte, destinado a Pasajeros. Las dimensiones libres interiores del mismo son de 24,90 m

El módulo central, destinado a la inspección de vehículos, que cuenta con una longitud libre interior aproximada de 51,75 m

El módulo situado al Sur, de unos 25 m libres interiores, utilizado como nave auxiliar sin uso específico.

Cubierta actual

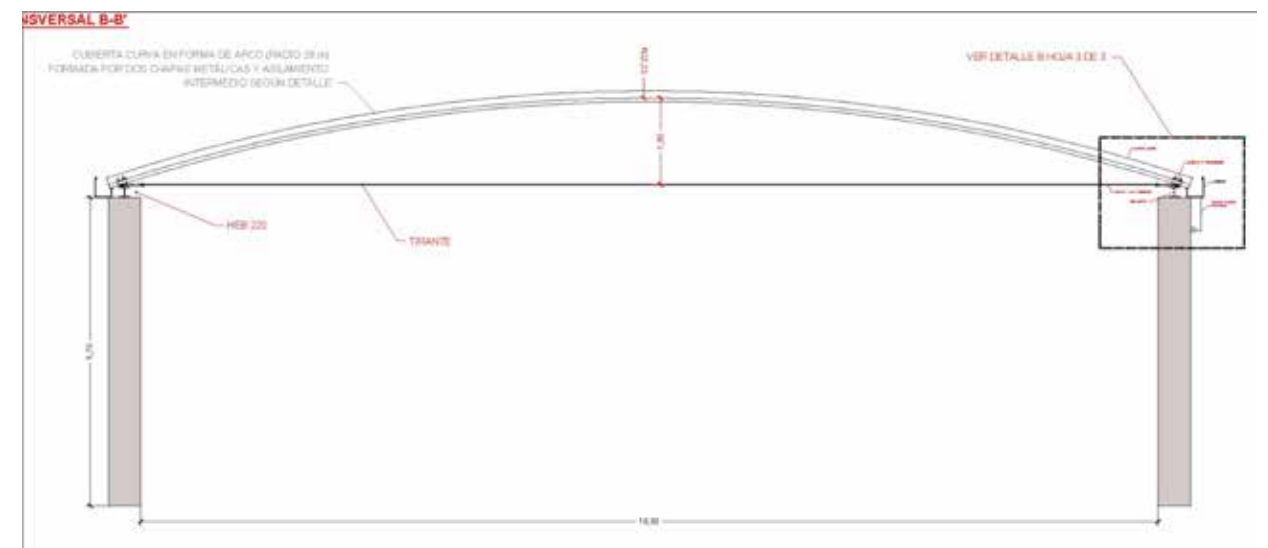
Se decide rehabilitar la nueva cubierta mediante solución de chapa metálica grecada ligera continua apoyando en los muros de carga actuales, en los términos que se explican en los siguientes apartados.

El requisito indispensable para la rehabilitación de nueva cubierta es que las cargas transmitidas por la nueva estructura a los muros de carga (y cimentación correspon-

diente), sean inferiores a las que se producen en la actualidad, a fin de garantizar una seguridad estructural superior a la que tiene hoy día, en cumplimiento de la filosofía de la Norma Sismorresistente.

La nueva cubierta estará formada por una chapa metálica curva grecada de 1 mm de espesor mínimo, que soportará las sobrecargas y acciones exteriores, además de una chapa interior inferior de 0,5 mm de espesor sobre la que apoyará el material de aislamiento intermedio (lana de roca de 80 mm de espesor). En el diseño proyectado se dispone una cubierta curva de extremo a extremo (19 metros) con una flecha en el centro de valor mínimo 1,6 m.

La cubierta apoyará sobre los muros de carga existente, como ocurre en la actualidad, de un modo continuo tal que transmitan únicamente esfuerzos verticales sobre la cabeza del muro, para lo cual se colocarán tensores horizontales y tirantes de lado a lado, capaces de absorber los esfuerzos horizontales en el apoyo como consecuencia del funcionamiento en arco de la nueva estructura y su respuesta en los extremos frente a cargas verticales.



Project of the structural renovation of the roof in the east module

The east module was built 5 decades ago. It is formed by an only hollow and it lacks of intermediary support. It is a unidirectional structure of beams in the roof with a free space of 19 m. The beams have a gable roof inclination of a 40% and rest its extremes on each of the load bearing walls indicated. These load bearing walls are 60 cm thick.

The unstructured roof is made of fiberglass concrete. Due to the age of it there are problems of dampness and for this reason it is advisable to replace it. It is decided to replace the whole roof in order to make the constructive process easier.

The foundations and bearing structure of the present load bearing walls were preserved as they have worked correctly until now. The execution of works must affect the everyday activities inside the module minimally. The maritime station operations must be kept at all times as well as those of the security corps and patrol units.

The module dimensions are 19x104 meters approximately. Three different areas occupy the width of the module and are subdivided by means of inner walls perpendicular to the façade. Each of the areas are described below:

- North unit: used for passengers. The dimensions are 24,90 m.
- Central unit: used for vehicles inspection. It has an inner length of 51,75 m.
- South unit: used as an auxiliary module without a specific aim, 25 m.

Image of present roof

The new roof is renovated by means of a light continuous metallic corrugated sheet resting on present load bearing walls as we describe below.

In order to renovate the new roof it is highly required that the load from the new structure that rests on the load bearing walls (and corresponding foundations) is lower than the present one to ensure a highly structural safety according to the Seismic Resistance Standards.

The new roof will be made of a curved metallic corrugated sheet of 1 mm thickness at least that will bear overloads and external actions. It will also have an inner inferior sheet of 0,5 mm thickness where the intermediate isolation material will be placed (80 mm thickness rockwool). In the design below we can observe a curved roof from one extreme of the roof to another (19 meters) with an arrow in the middle of minimum value 1,6m.

The roof will rest on the existing load bearing walls as it does at present. It will do it continuously in a way there will only be vertical efforts over the top of the wall. Horizontal tensors and braces will be placed from side to side to absorb the horizontal efforts on the support as a consequence of arch in the new structure and its response in the extremes to vertical loads.

Remodelación de las redes de servicio en la dársena interior / Works to adapt service networks of the inner harbour

Debido al paso del tiempo y para una optimización de la explotación de la dársena interior, se hace necesaria la realización de diversos trabajos para la adecuación de los muelles y explanadas a las recientes normativas de aplicación, con carácter general y de seguridad portuaria. En concreto, es necesario el aglomerado de las zonas que se indican en la siguiente fotografía, así como la remodelación de las distintas redes de servicio.

La superficie prevista para pavimentar es de 40.000 m². Asimismo, se realiza un estudio exhaustivo de las instalaciones que deben ser cambiadas por su deterioro, para completar la red o para realizar las no existentes en la actualidad. Se indican a continuación las unidades principales de las nuevas redes a implantar:

- 800 ml de saneamiento
- 1.700 ml de red de drenaje, pluviales
- 3.100 ml de red contra incendios
- 3.100 ml de abastecimiento
- 5.000 ml de canalización de fibra óptica

El proyecto está elaborado desde 2010 con una inversión prevista inicial de 3.000 M€. Sin embargo, debido a la necesidad de acometer nuevas inversiones en la optimización de la dársena interior, es necesario ajustarla a 2.142 M€ y retrasar dicha inversión para los años 2015, 2016 y 2017.

Due to the passing of time and to optimize the inner harbor exploitation, it became necessary to carry out different works to adapt docks and esplanades to the recent applicable regulations by general and port safety legislation. It is necessary, in particular, to agglomerate areas shown in the photography below, as well as remodeling the different service networks.

The length of the surface to be paved is 40.000 m². Furthermore, a thorough study of the facilities is carried out in order to see which ones must be replaced due to deterioration, or to build not currently existent ones. Network implementation plans are as follow:

- 800 ml of sanitation network.
 - 1.700 ml of drainage networks for rain-water
 - 3.100 ml of fire fighting network
 - 3.100 ml of supply network
 - 5.000 ml of fiber-optic network
- Project is drafted since 2010 with an initial planned investment of 3.000 M€. However, in light of the need of making new investments to optimize the inner harbor, is necessary to readjust it to 2.142 M€ and delay this investment for years 2015, 2016 and 2017.



Líneas marítimas regulares

Regular shipping lines



DENOMINACION / NAME	OPERADOR / OPERATOR	CONSIGNATARIO / AGENT	RUTA / ROUTE	FRECUENCIA / FREQUENCY	BUQUES / VESSELS
MOTRIL-MELILLA	NAVIERA ARMAS	LOGISTICA LOPEZ GUILLEN	MOTRIL - MELILLA	1 Escala diaria / 1 Daily call	R/P VOLCAN DE TINAMAR
MOTRIL-NADOR	NAVIERA ARMAS	LOGISTICA LOPEZ GUILLEN	MOTRIL - NADOR	3 Escalas semanales / 3 Weekly calls	R/P VOLCAN DE TAMASITE
MOTRIL-ALHUCEMAS	NAVIERA ARMAS	LOGISTICA LOPEZ GUILLEN	MOTRIL - ALHUCEMAS	1 Escala semanales / Weekly call	R/P VOLCAN DE TAMASITE
CANARY ISLANDS, MADEIRA & SOUTH SPAIN SERVICE (CISS)	OPDR	ERHARDT MEDITERRANEO	ISLAS CANARIAS, PENÍNSULA IBÉRICA & CASABLANCA *	1 Escala semanal / 1 Call per week	P/C OPDR TENERIFE

* Antwerp, Hamburg, Rotterdam, Felixstowe, Casablanca, Canical, Sta. Cruz de Tenerife, Las Palmas de GC, Arrecife, Tangier, Gibraltar, Melilla, Cartagena, Motril, Cádiz, Felixstowe, Rotterdam, Hamburg, Antwerp.

Calidad y medio ambiente

Quality and environment



Calidad y medio ambiente

La Autoridad Portuaria de Motril enfoca su estrategia ambiental basándose en el desarrollo sostenible de la prestación de sus servicios y operaciones portuarias, y en el control de la gestión ambiental de terceros.

Para ello, apuesta por la mejora de la gestión de los aspectos ambientales derivados de la actividad portuaria, la información y sensibilización ambiental de los usuarios de las instalaciones portuarias y la preservación del entorno, los recursos naturales y la biodiversidad.

Este modelo de gestión sostenible se incorpora por la Autoridad Portuaria de Motril mediante la implantación de su Sistema Integrado de Gestión de Calidad y Medio Ambiente, certificado por la entidad SGS Ibérica, S.A. desde diciembre de 2006, según las normas de referencia UNE EN-ISO 9001:2008, e ISO 14001:2004, cuyo alcance es el siguiente:

“Prestación de servicios portuarios, que incluye: realización de inversiones en infraestructuras portuarias conforme a las Normas y Reglas Generales de los Procedimientos de Contratación de Puertos del Estado y Autoridades Portuarias, tramitadas mediante procedimiento abierto; señalización marítima, gestión de fondeo y atraque de buques, gestión de espacios portuarios, almacenes, edificios e instalaciones para almacenamiento y manipulación de mercancías, vehículos y para el tránsito de viajeros, gestión y supervisión del dominio público portuario, así como gestión de vigilancia y seguridad.”

El mantenimiento eficaz de este Sistema permite a la Autoridad Portuaria de Motril seguir mejorando de forma constante en la gestión eficiente de los recursos utilizados, así como en la prevención y minimización

de los impactos ambientales derivados de sus actividades.

Estos principios de acción se incluyen en la política de la Autoridad Portuaria. Esta Declaración pretende servir de herramienta para todas aquellas empresas o personas que desempeñen actividades económicas en la zona de servicio, con objeto de que asuman la preservación del entorno y la conservación de la biodiversidad como principios básicos propios.

De este modo, la Autoridad Portuaria de Motril promueve la protección del medio ambiente y orienta sus procesos a la satisfacción de sus grupos de interés como base de todos los procesos y actividades que tienen lugar dentro del recinto portuario, desde condiciones de limpieza y gestión de residuos, hasta otras actividades como la manipulación de graneles sólidos, líquidos, o de mercancía general.

En esta línea se han desarrollado planes de actuación enfocados a cada aspecto ambiental, tal es el caso de los “Estudios de análisis y control de la calidad del aire, y aguas marítimas y fangos” que se vienen llevando a cabo por la Universidad de Granada desde el año 2007, a partir de los cuales, la Autoridad Portuaria plantea continuas medidas de mejora.

De esta manera, la Autoridad Portuaria mantiene su compromiso de incorporar los parámetros más exigentes de sostenibilidad desarrollando herramientas que mejoren de forma sustancial las actividades de manipulación y transporte, y la implementación de condiciones dirigidas hacia las empresas que operan en la zona de servicio, suponiendo un nuevo enfoque fundamentado en una percepción ambien-

tal más sostenible. Entre otros, hay que destacar la firma de convenios entre la Autoridad Portuaria de Motril y las empresas Secicar, S.A. y C.L.H., S.A., en materia de Buenas Prácticas Ambientales, para la obtención de bonificaciones en la tasa de actividad, como establece el artículo 245 del Real Decreto Legislativo 2/2011, por el que se aprueba el Texto Refundido de la Ley de Puertos del Estado y de la Marina Mercante.

El trabajo de los últimos años ha permitido construir y consolidar una potente y eficiente gestión ambiental del Puerto, adaptando las exigencias de su crecimiento y a la vez, garantizando el cumplimiento de la normativa legal aplicable, la integración de criterios de sostenibilidad en el desarrollo de la actividad portuaria, el cuidado y la protección del entorno, y respondiendo de este modo a las demandas crecientes de nuestra sociedad.

También se ha de decir que se cuenta con un Plan de Recepción de Recepción y Manipulación de Desechos de Buques y Residuos de Carga como establece el Real Decreto 1381/2002, al igual que un Plan Interior de Contingencias por Contaminación Marina Accidental como establece el Real Decreto 253/2004.

Por último, y en cumplimiento del artículo 55.4 del Real Decreto Legislativo 2/2011, por el que se aprueba el Texto Refundido de la Ley de Puertos del Estado y de la Marina Mercante, esta Autoridad Portuaria, como en años anteriores, ha elaborado una Memoria de Sostenibilidad contemplando las cuatro dimensiones: Institucional, Económica, Social y Medioambiental.



Quality and environment

Motril Port Authority focuses its environmental strategy on the sustainable development of its services and operations and on the control of the environmental management of other companies.

To this end, it is committed to improve the management of the environmental issues coming from the port activities; the information and the environmental awareness of the port facilities users as well as the preservation of the environment, natural resources and biodiversity.

Motril Port Authority adopted this sustainable management model through the implementation of its Integrated Quality and Environmental Management System, certified by the company SGS Iberica SA in December 2006, following the UNE EN-ISO 9001/2008 and UNE-EN-ISO 14001/2004 international standards, whose scope is:

“The provision of port services, which include: investments in port infrastructures in accordance with the Rules and Regulations of the General Procurement Procedures of the Spanish National Ports and Harbours Authority, processed by an open procedure; maritime signalling; anchoring and berthing of vessels management; port areas management, warehouses, buildings and facilities for storage and handling of goods, vehicles and passenger traffic, management and supervision of the port’s public areas; as well as safe and security management”.

The effective maintenance of this System allows the Motril Port Authority to keep on improving the efficient management of the resources, as well as the prevention and minimization of environmental impacts of its activities.

These action principles are part of the Authority Port politics. This Declaration intends to be a tool for those companies or people developing their economic activities within the service area. The aim is for them to assume the preservation of the environment and biodiversity as their own basic principles.

Therefore, The Authority Port of Motril promotes the protection of the environment and focuses all its activities on the satisfaction of its stakeholders. This is the base of every process and activities that takes place within the port area: from cleaning conditions and residue Management to other activities such as the handling of solid and liquid bulks or general cargo.

Related to this, actuation plans focused on every environmental issue have been developed, such as the ‘Researches on the Analysis and control of the air, seawater and Mud quality’ carried out by the University of Granada from 2007. Thereon, the Authority Port set new improvement measures.

This way, the Port Authority keeps its commitment of following the most demanding sustainable values by developing tools to substantially improve the handling and transport activities, and the implementation of conditions for the companies working in the service area. This is a new approach focused on a more sustainable perception. Among others, we highlight the agreements between the Authority Port of Motril and the companies Secicar SA and CLH SA on Environmental Good Practices in order to get bonus in the activity rate, in accordance to the article 245 of the Royal Legislative Decree 2/2011 (Real Decreto Legislativo 2/2011) that passes the consoli-

dated version of the Spanish National Ports and Merchant Navy Act (Ley de Puertos del Estado y Marina Mercante).

The work carried out during the last years allowed us to build and consolidate a strong and efficient environmental management system for the port. A system that fulfills the requirements of the port’s growth and guarantees the performance of the current legal regulations, the integration of sustainability criteria in the port activity, the preservation of the environment and, at the same time, satisfies the society growing demands.

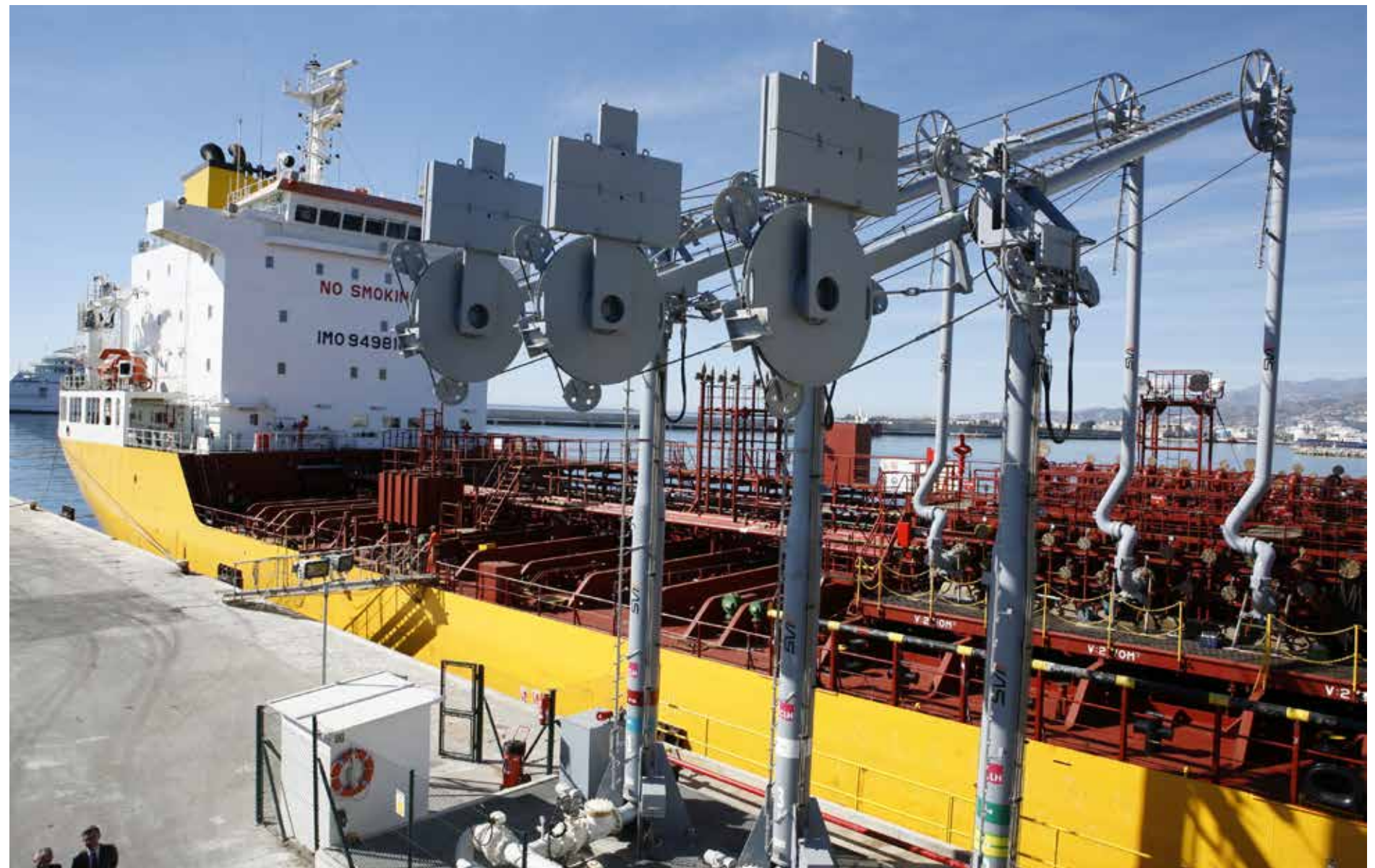
We should also mention that we have a Waste Reception and Handling Plan for ship waste and cargo residues, in accordance to the Royal Decree 1381/2002, as well as an Interior Contingency Plan for Accidental Marine Pollution, as set in the Royal Decree 253/2004.

Finally, complying with the article 55.4 of the Royal Legislative Decree 2/2011 that passes the consolidated version of the Spanish National Ports and Merchant Navy Act, this Port Authority drafted a Sustainability Report that considers four dimensions: Institutional, Economic, Social and Environmental.

Seguridad laboral / Workplace safety

La Autoridad Portuaria de Motril cuenta con un Servicio de Prevención ajeno con la empresa SOCIEDAD DE PREVENCIÓN DE FRATERNIDAD MUPRESA, S.L.U. Así mismo cuenta con un Procedimiento para la Coordinación de Actividades Empresariales, según establece el artículo 24 de la Ley 31/1995 de 8 de Noviembre, de Prevención de Riesgos Laborales desarrollado por el Real Decreto 171/2004, de 30 de Enero, de Coordinación de Actividades Empresariales, el cual está implantando para las empresas que entran en concurrencia dentro del recinto portuario.

The Motril Port Authority has an external prevention service contracted with MUPRESA (Sociedad de Prevención de Fraternidad MUPRESA, S.L.U). Besides, it has a Procedure for the Coordination of Business Activities, in accordance with the Article 24 of the Labour Risks Prevention Law 31/1995 8th November, promulgated by Royal Decree 171/2004, 30th January, which is established for the companies that convey within the port area.



Recursos humanos

Human resources



**EVOLUCION DE LA PLANTILLA
PERIODO 2014**

Personal excluido de convenio

La estructura del colectivo integrado por el personal excluido de convenio está compuesta por un total de 9 efectivos de los cuales el 33,33 % son mujeres.

Personal sujeto convenio colectivo

En cuanto al número de efectivos de personal acogido a convenio asciende a la cantidad de 57 efectivos. El porcentaje de mujeres en este colectivo es del 19,30 %.

Formación

Durante el ejercicio 2014 se han planteado y desarrollado diferentes acciones formativas, dirigidas a la totalidad de la plantilla de personal y a grupos específicos.

Como acciones formativas específicas el Servicio de la Policía portuaria ha recibido un "curso de Soporte Vital Básico y Desfibrilación" y el Técnico de Prevención de Riesgos Laborales ha recibido un Máster

Universitario oficial en Prevención de Riesgos Laborales.

Las acciones formativas interdepartamentales han estado dedicadas a formación en "Electricidad y Mantenimiento Eléctrico II", "Árabe nivel II" y "Elaboración y Gestión de Proyectos Europeos". Continúa en desarrollo la formación a través del Aula Virtual, que permite a todos los trabajadores acceder a formación on-line.

Gestión por Competencias y Acuerdo de Empresa

Durante este año se ha aprobado por la Comisión Local de Gestión por Competencias el Plan de Formación para el año 2014/2015.

Apendices

Appendices



Concesiones / Concesiones

Titular	Objeto de la concesion
ÁREA DE DESARROLLO DE LA DIPUTACIÓN PROVINCIAL DE GRANADA	Centro de desarrollo marino en el Puerto de Motril
CEMEX ESPAÑA S.A.	Silos de almacenamiento, ensacado y distribución cemento
CEPSA ESTACION DE SERVICIO - PETROPESCA	Suministro a pesqueros - Reforma y adaptación a las normas y medidas ambientales para la instalación de suministro de combustible a pesqueros
CLH, S.A.	Obras de conexión entre la I.A. de CLH y el muelle contradique
CLUB NAUTICO MOTRIL	Edificio social, casa de botes y pantalanes atraque
DS UNION, S.L.	Instalación de molienda de clinker y ensacado de cemento
ENDESA DISTRIB. ELECTR. S.L.U.	Línea subterránea de alta tensión
ENDESA DISTRIB. ELECTR. S.L.U.	Línea subterránea alta tensión - Fab. De Hielo
ENDESA DISTRIB. ELECTR. S.L.U.	Línea subterránea alta tensión 20 kV
HORMIGONES DOMINGO GIMENEZ, S.A.	Instalación de almacenamiento de cemento y expedición a granel
MARINA YACHT PARK	zona náutico deportiva y zona de embarcadero de buques
MOLINA MARÍTIMA, S.A.	Almacenamiento de mercancías sólidas
MOTRILEÑA DE LIQUIDOS, S.L.	Dos depósitos de almacenamiento de abonos líquidos y aceites
PROTURAM S.L.	Explotación helipuerto privado
SECICAR, S.A.	Almacén de productos petrolíferos
SECICAR, S.A.	AMPLIACION - Almacén de productos petrolíferos
SECICAR, S.A.	Estacionamiento de camiones
SELECCIÓN EXPORTACIÓN ACEITES ESPAÑOLES, S,L. - SALOV	Silos de almacenamiento y trasvase de aceite
SOCIEDAD FINANCIERA Y MINERA, S.A.	Silos de cemento
TRANSGRANADA, S.A.	Manipulación y almacenaje de graneles sólidos y líquidos Nave almacén de sólidos en el muelle de graneles
TERMINAL MARÍTIMA ARMAS S.L.	explotación de una terminal marítima de pasajeros y una terminal marítima de mercancías





■ Zona de Servicio

● Bases Topograficas

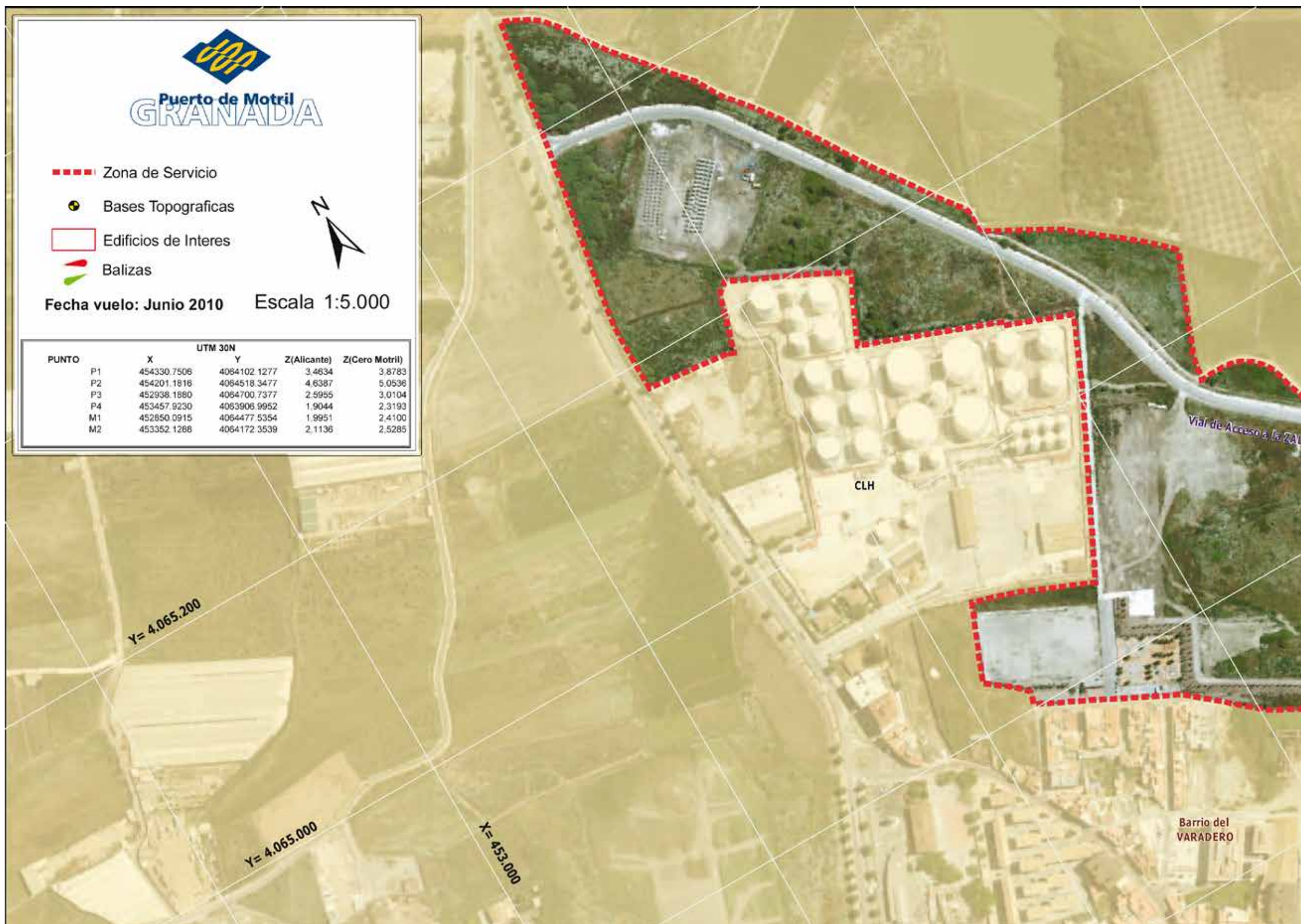
□ Edificios de Interes

■ Balizas

Fecha vuelo: Junio 2010 Escala 1:5.000



PUNTO	UTM 30N		Z(Alicante)	Z(Cero Motril)
	X	Y		
P1	454330.7506	4064102.1277	3.4634	3.8783
P2	454201.1816	4064518.3477	4.6387	5.0536
P3	452938.1880	4064700.7377	2.5955	3.0104
P4	453457.9230	4063906.9952	1.9044	2.3193
M1	452850.0915	4064477.5354	1.9951	2.4100
M2	453352.1288	4064172.3539	2.1136	2.5285







Puerto de Motril
GRANADA

Recinto Portuario

Puerto de Motril, Granada, 18613 Motril
(Granada)

Tel. +34 958 601 207 / Fax +34 958 601 234
www.apmotril.com / apm@apmotril.com

